



VENDEDI 10 MAI 1996

No 36260 - 116e année
J.A. 2300 La Chau-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

OPINION

La lézarde

Les lendemains d'hier sont plutôt maussades en Afrique du Sud.

Les oreilles encore bourdonnantes des acclamations qui avaient la veille accueilli le vote de la nouvelle Constitution, voilà que le citoyen se réveille avec une crise politique sur les bras.

Malgré les propos apaisants de M. De Klerk, c'est en effet bien de cela qu'il s'agit avec le retrait du gouvernement des ministres blancs et le passage à l'opposition du Parti national. Les milieux financiers ne s'y sont pas trompés à voir la dégringolade de la valeur du rand.

La rupture de l'union sacrée était certes prévisible, tant les négociations avaient été ardues lors de la rédaction de la charte fondamentale.

Non pas tant en raison de son contenu, qui en fait un des textes du genre les plus libéraux du monde.

Mais par les problèmes que la nouvelle Constitution élude. En particulier dans le domaine délicat mais capital des droits des minorités, et notamment des modalités de leur participation au pouvoir.

Cette tendance très centralisatrice, qui se traduit par l'adoption de la règle de la majorité simple, avait déjà provoqué l'ire de l'Inkatha de Mangosuthu Buthelezi, dirigeant de la puissante et remuante ethnie zouloue, qui a boycotté le vote de la nouvelle Constitution.

Avec la décision du Parti national de quitter le gouvernement, les tendances monopolistiques de l'ANC risquent de croître dangereusement dans les mois qui viennent, avant d'être quasi institutionnalisées lors des élections de 1999.

Aussi longtemps que le président Mandela sera au pouvoir, le risque de dérive n'est probablement pas trop grand. Mais l'homme est âgé et on le dit malade.

Il reste donc très peu de temps à Frederik De Klerk pour gagner le défi qu'il s'est lui-même lancé il y a déjà plusieurs mois: transformer le Parti national en une véritable formation multiraciale à même d'offrir une alternative à la toute puissance d'une ANC, pour l'instant seule dépositaire du vote noir ultramajoritaire dans le pays.

En cas d'échec, le risque est grand que l'Afrique du Sud, malgré les qualités de sa Constitution toute neuve, suive la trace peu glorieuse du Zimbabwe où les promesses de l'indépendance se sont très vite fanées.

Avec, pour la patrie de Mandela, un danger supplémentaire de guerre civile en raison d'une répartition ethnique moins disproportionnée, et donc plus explosive, que celle qui prévaut dans l'ancienne Rhodésie.

Roland GRAF

Belgique

Mandat contre Dassault

Un mandat d'arrêt international a été lancé contre Serge Dassault, président du groupe aéronautique français qui porte son nom, par un juge d'instruction belge dans le cadre d'une enquête sur une affaire de corruption.

Page 2

Le Festival de Cannes a débuté hier

Une comédie brillante

Parlez-moi d'humour: c'est par une comédie brillante et ironique, le film français «Ridicule», que le 49e Festival de Cannes s'est ouvert hier.

Page 4

Canton de Neuchâtel

Le sex-shop du député

Le président du groupe radical au Grand Conseil neuchâtelois souhaite la démission de l'un de ses députés. Pierre Cattin est en effet le président du Conseil d'administration d'un sex-shop situé à Peseux. Or, un mineur a offert ses charmes dans cet établissement en décembre. Une enquête est en cours.

Page 15

Au CCL de Saint-Imier Avalanche de couleurs

Page 2

Programmes radio-TV

Page 35

Economie La SGA à l'assaut

Page 36

Afrique du Sud: la Constitution provoque la brouille

De Klerk s'en va!

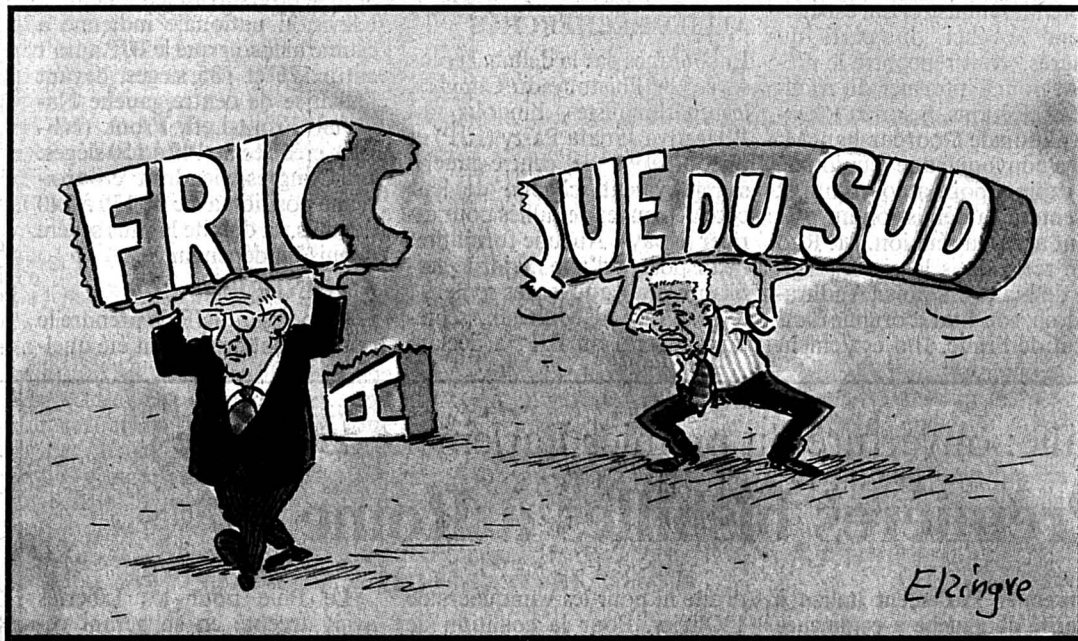
Le Parti national (NP, conservateur) du vice-président sud-africain Frederick De Klerk a décidé hier de retirer ses ministres blancs du gouvernement d'union nationale. Cette décision est liée à l'adoption la veille de la Constitution de l'après-apartheid.

«Le Parti national a décidé lors d'une réunion de ses instances fédérales de se retirer avec effet au 30 juin 1996», a déclaré le vice-président sud-africain lors d'une conférence de presse. «Ce n'est pas une crise. Ce n'est pas amer. La journée d'hier a été fort justement décrite comme celle de la naissance d'une nation», a ajouté Frederik De Klerk.

Dans la foulée, le lauréat du Prix Nobel de la paix, reçu conjointement avec Nelson Mandela en 1993, a démenti les rumeurs le donnant en instance de retraite politique. «Je veux devenir dirigeant de l'opposition, j'en trépigne d'impatience.» La décision du Parti national de quitter le gouvernement d'unité nationale constituée après les premières élections libres du pays, en avril 1994, est liée à l'adoption la veille de la nouvelle Constitution sud-africaine.

PAS DE COMPROMIS POSSIBLE

Les dirigeants nationaux et régionaux du NP reprochent au texte fondamental, qu'ils ont pourtant voté, de ne pas laisser de place au compromis: les pro-



chaines élections de 1999 remplaceront le principe de gouvernement d'union par la règle de la majorité simple.

Tôt hier, le président Nelson Mandela avait cherché à apaiser les craintes du NP, assurant que l'ANC maintiendrait sa politique de partage du pouvoir bien qu'elle ne soit pas inscrite à la constitution. Il avait espéré que le NP déciderait de rester au gouvernement et que «la prudence prévaudrait». Le NP, bien qu'ayant voté le texte, s'était déclaré mécontent d'un certain nombre de points de la Constitution, notamment de l'exclusion du droit de lock-out.

«L'ANC est suprêmement confiant» sur la poursuite du

gouvernement, a déclaré M. Mandela après l'annonce du retrait du NP. «Je remercie (M. De Klerk) pour sa contribution», a-t-il ajouté. Il a estimé que l'ANC était «généreux» et avait voulu construire un esprit d'unité nationale avec le gouvernement de coalition. Le NP est un «parti traditionnellement blanc» qui n'a pas accepté le changement, mais l'ANC va «le forcer à changer», a-t-il dit.

Mais le départ des ministres blancs du gouvernement ne provoquera pas d'élections anticipées. Le Congrès national africain (ANC) de Nelson Mandela, qui avait réuni 63% des suffrages en avril 1994, est en mesure de gouverner seul.

LE RAND CHUTE

En revanche, les rumeurs et l'annonce ont fortement affecté la tenue du rand. La monnaie sud-africaine est tombée hier sous les 4,5 dollars (5,3 francs). «Je trouve un peu surprenant que les marchés aient réagi aussi fortement à l'éclatement du gouvernement d'union nationale», s'est interrogé Nick Barnardt, économiste de la BOE NatWest Securities.

Une nation, a déclaré Frederik De Klerk, a besoin d'avoir un système politique pluraliste fort. Et il a ajouté: «Cette décision marque aussi la naissance d'un nouveau parti sur l'échiquier politique en Afrique du Sud.» (ats, afp, reuter)

Cyclisme - Tour de Romandie: succès de Cipollini

Un Mario chasse l'autre



Mario Cipollini

Après Mario Manzoni à Bulle, c'est son homonyme Cipollini qui s'est imposé au sprint. (Keystone)

Pages 7 et 9

Cargo Domicile Service vendu!

Les CFF vendent Cargo Domicile S.A. (CDS) au groupe allemand Transvision, qui comprend les transporteurs routiers Planzer, Galliker et Camion-Transport S.A. La transaction deviendra effective le 1er juillet prochain, ont indiqué hier les CFF. Une grande partie des employés de CDS conserveront leurs postes. Le syndicat des cheminots «condamne fermement la vente».

Après avoir approuvé la vente de CDS mercredi, le conseil d'administration des CFF se réserve le droit d'approuver le contrat de vente des actions, a précisé la régie fédérale. En outre, la reprise du personnel ainsi que la poursuite des prestations ferroviaires doivent encore faire l'objet de négociations approfondies. Les 12 centres de distribution régionaux seront maintenus. (ap)

Page 3

L'Impartial
vous propose:

Six jours (du mardi 8 au dimanche 13 octobre 1996) en Dordogne et Périgord, pour un
VOYAGE DANS L'HISTOIRE de l'Homme
D'Oradour-sur-Glane à Cro-Magnon et Lascaux en passant par le Moyen Age et la Renaissance

Renseignements et inscriptions
Tél. 039/210 314

Nombre de places limité

Législatives indiennes: le premier ministre démissionnera Revers cuisant pour le Congrès

10 mai 1827 - Jean-Baptiste Carpeaux naît à Valenciennes. Son cousin, le sculpteur Liet l'encourage à entrer dans l'atelier de Rude en 1844. Il continuera sa formation chez le sculpteur académique Duret en 1850. Après un voyage en Italie, il obtient les faveurs de Napoléon III, après avoir sculpté le buste de la princesse Mathilde. Il décore le fronton du pavillon de Flore. Son groupe «La danse» devant orner le palais Garnier fut accusé d'être un outrage à la pudeur.

BRÈVES

Algérie

Deux assassinats

Le maire de la commune de Beni Messous (ouest d'Alger) et son chef de cabinet ont été assassinés mercredi par trois hommes armés, rapportaient jeudi des journaux d'Alger. Les agresseurs ont réussi à prendre la fuite. Selon «El Watan», une troisième personne a été tuée.

Ouganda

L'heure des urnes

Les Ougandais ont entrepris de voter dans le calme hier pour la première élection présidentielle organisée dans le pays depuis 16 ans. Le président sortant Yoweri Museveni est le grand favori face à l'opposant Paul Semogerere et à un nouveau venu en politique, Mohamed Mayanja, administrateur de l'université Makerere. Cette élection était toutefois entachée de suspicion dès avant l'ouverture du scrutin, la Commission électorale ayant révélé une tentative d'acheter le vote d'électeurs.

Conservateurs

Londoniens

Scandale

Les responsables locaux du Parti conservateur dans le quartier de Westminster, à Londres, ont délibérément octroyé des HLM à leurs partisans. Ils ont ainsi «acheté» des voix, a révélé hier la cour régionale des Comptes. L'ancienne présidente du conseil du district, Lady Shirley Porter, et quatre autres conservateurs, ont été condamnés par la cour à rembourser, autant qu'ils le peuvent, le manque-à-gagner que représente pour le district la baisse artificielle des loyers octroyée aux sympathisants des Tories.

Territoires palestiniens

Nouveau cabinet

Le président de l'Autorité nationale palestinienne Yasser Arafat a annoncé hier au Conseil législatif la formation d'un nouveau cabinet de 26 membres, comprenant quelques membres de l'opposition modérée. Il n'a cependant pas divulgué la répartition des portefeuilles. Le gouvernement autonome comprend notamment un islamiste, un communiste et un nationaliste indépendant, selon la liste lue par M. Arafat à la fin d'une session de deux jours du Parlement à Rafah, dans le sud de la bande de Gaza.

Le président indien Shankar Dayal Sharma a conseillé hier au premier ministre Narasimha Rao de démissionner après la défaite du parti du Congrès aux élections législatives. Les nationalistes hindous et leurs adversaires du centre-gauche s'efforcent de trouver des partenaires pour former un gouvernement de coalition.

Le premier ministre, qui est également le chef du parti du Congrès, avait rencontré le président pour l'informer du résultat des élections. Selon la télévision nationale Doordarshan, M. Rao a convoqué une réunion de son cabinet pour aujourd'hui et présentera sa démission au président après la réunion. M. Rao a été réélu dans la circonscription de Nandyal dans l'Andhra-Pradesh, son Etat d'origine dans le sud de l'Inde. Il a également

remporté un autre siège dans une autre circonscription.

M. Vithal Gadgil, porte-parole du parti qui a dirigé l'Inde presque sans interruption, a reconnu la défaite du Congrès et indiqué qu'il était prêt à siéger sur les bancs de l'opposition. «Je pense que nous devrions être dans l'opposition et ne pas participer à un gouvernement de coalition», a-t-il dit. Il a ajouté que son parti n'aurait vraisemblablement pas plus de 150 sièges à la chambre basse, qui en compte 545.

ALLIÉS RECHERCHÉS

Encouragés par la défaite la plus sévère de l'histoire du Congrès, les nationalistes hindous du Bharatiya Janata Party (BJP) et une alliance de centre-gauche s'employaient, chacun de leur côté, à trouver des alliés pour diriger le pays. Aucune formation ne disposera d'une majorité suffisante pour gouverner seule.

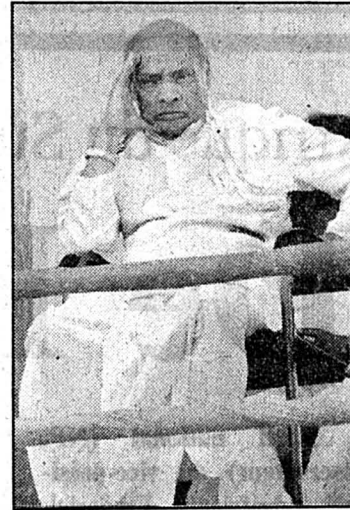
M. Pramod Mahajan, secrétaire-général du BJP, a déclaré

que son parti avait «le devoir» de chercher à former un gouvernement, même sans majorité absolue. La formation nationaliste était en voie de devenir le premier parti dans le prochain parlement. Mais son président, M. Lal Krishna Advani, a reconnu que les résultats étaient en deçà de ses espérances. «Nous espérons avoir une claire majorité. Le mandat n'est pas aussi net que nous l'aurions souhaité», a-t-il dit.

Alors que le décompte de plus de 350 millions de bulletins de vote se poursuivait lentement, la télévision nationale indienne a estimé hier soir que le BJP aurait entre 175 et 185 sièges, devant l'alliance de centre-gauche National Front-Left Front (NFF-LF), créditée de 140 à 150 sièges. Le Congrès viendrait en troisième position avec de 130 à 140 députés, sa défaite la plus sévère depuis l'indépendance.

AMOINDRIS

Les espoirs du BJP de prendre le pouvoir ont cependant été quel-



Narasimha Rao

La défaite de son parti le contraint à la démission.
(Keystone-AP)

que peu amoindris lorsque deux partis régionaux ont indiqué qu'ils ne le soutiendraient en aucun cas. Le BJP a un handicap: son idéologie nationaliste pro-

hindoue souvent agressive rend improbable qu'il trouve suffisamment d'alliés pour atteindre la majorité au parlement.

La troisième force, l'alliance de centre-gauche, s'efforce de son côté de profiter de cette situation et de former le second gouvernement de coalition de l'histoire de l'Inde. Le premier avait duré 11 mois en 1989-90. «Nous essayons de rassembler toutes les forces démocratiques et laïques pour former un gouvernement viable», a déclaré M. Sitaram Yechuri, membre du bureau politique du Parti communiste d'Inde CPI(M).

M. Yechuri a prédit que le Congrès éclaterait et que certains de ses éléments soutiendraient le gouvernement de centre-gauche. Dans l'état actuel des choses, aucune des combinaisons envisagées n'arrive à la majorité absolue et il semble que l'appui déclaré ou tacite d'au moins une partie du Congrès sera nécessaire au prochain gouvernement. (ats, afp, reuter)

Italie: ouverture du premier Parlement de gauche Premières bisbilles à Rome

Le premier Parlement italien à majorité de gauche a commencé hier ses travaux après la victoire du bloc de L'Olivier aux élections du 21 avril. Après une timide tentative de rapprochement, le traditionnel affrontement gauche-droite a repris avec l'échec des tractations sur le choix des présidents des Chambres.

Pour cet événement de portée historique dans un pays qui a été dominé pendant près de 50 ans par la démocratie chrétienne et n'a jamais connu l'alternance politique, l'ambiance n'était à la fête ni pour les perdants de la

droite ni pour les vainqueurs de L'Olivier. Pour la coalition de centre-gauche, la fête a été gâchée par le refus du «Pôle pour les Libertés» de négocier l'élection des présidents de la chambre des députés et du sénat, première tâche des nouveaux élus.

Romano Prodi, chef de file de L'Olivier et futur président du Conseil, voulait créer un climat positif à l'ouverture des travaux parlementaires en vue de la réforme urgente des institutions que réclament toutes les forces politiques. Son idée était d'offrir à l'opposition la présidence du sénat.

Le Pôle pour les Libertés avait accepté en suggérant cependant le nom de l'ancien président démocrate-chrétien de la République, Francesco Cossiga, pour le sénat. Une proposition jugée inacceptable et provocatrice par le Parti Démocratique de la Gauche (PDS, ex-Parti communiste), principale force de L'Olivier, où le souvenir des violentes attaques anticommunistes du sénateur à vie est encore viv. Silvio Berlusconi a du coup mis un terme à toute discussion et chaque camp votera pour ses propres candidats. (ats, afp, reuter)

Turquie: Tansu Ciller accusée d'irrégularités

Enquête parlementaire ouverte

Le Parlement turc a décidé hier d'ouvrir une enquête, la seconde en deux semaines, contre l'ancien premier ministre Tansu Ciller. Cette dernière est accusée d'irrégularités dans la privatisation partielle du constructeur automobile Tofas, filiale turque de Fiat.

L'assemblée a adopté une

motion en ce sens, déposée par le parti islamiste de la Prospérité (Refah), par 376 voix contre 141.

Si ce rapport accuse Mme Ciller et est adopté par l'assemblée, l'ancien premier ministre sera traduit devant la Cour constitutionnelle, la plus haute instance du pays. Dans ce cas, son avenir

politique serait compromis. L'enquête contre l'ancien premier ministre risque en outre de faire éclater la coalition de gouvernement regroupant le Parti de la juste voie (DYP) de Mme Ciller et le Parti de la mère-patrie (ANAP) de l'actuel chef de gouvernement, Mesut Yilmaz. (ats, afp, reuter)

Procès de Dusko Tadic à La Haye

Milosevic accusé

Le procès de Dusko Tadic, jugé pour crimes de guerre par le Tribunal Pénal International (TPI) à La Haye, a été marqué hier par une nouvelle mise en cause du président de Serbie Slobodan Milosevic. Il a été accusé d'avoir préparé la guerre en Bosnie, avec l'armée yougoslave et le leader des Serbes de Bosnie Radovan Karadzic.

La Republika Srpska, l'entité serbe de Bosnie-Herzégovine, a été constituée selon un plan établi à Belgrade pour être rattachée à la Yougoslavie (Serbie et Monténégro), a affirmé Andrew

Gow, un spécialiste britannique de l'histoire de la Yougoslavie entendu comme témoin de l'accusation. Depuis deux jours, l'accusation s'emploie à convaincre la Cour de l'implication du président Milosevic dans la réalisation du projet d'une «Grande Serbie» incluant une partie de la Croatie et de la Bosnie où vivaient des Serbes.

Comme la veille, l'audience du TPI hier n'a pas abordé directement le cas Tadic, l'accusation s'attachant à rappeler les origines de la guerre. (ats, afp, reuter)

Russie: victoire sur les nazis en 1945

Communistes dans la rue

Plus de 30.000 communistes sont descendus hier dans les rues de Moscou pour commémorer le 51e anniversaire de la victoire sur l'Allemagne nazie et acclamer leur candidat à l'élection présidentielle, Guennadi Ziouganov.

Cette année, plus de 7000 militaires ont participé au traditionnel défilé sur la place Rouge.

Flanqué d'une brochette de

généraux et de maréchaux en grand uniforme, Boris Eltsine a pour sa part rendu hommage à l'«armée soviétique héroïque qui a accompli avec honneur son devoir envers son peuple, sa patrie et envers le monde entier». Le chef de l'Etat a salué dans l'«étendard de la victoire» (le drapeau rouge dépourvu de la faucille et du marteau) un «lien vivant entre les époques». (ats, afp, reuter)

Belgique: une affaire de pots-de-vin ayant des ramifications en Suisse

Mandat d'arrêt contre Serge Dassault

Un mandat d'arrêt international a été lancé par la Belgique contre Serge Dassault. Le patron de la firme aéronautique française Dassault, soupçonné d'avoir versé des pots-de-vin à des politiciens belges, a déclaré hier qu'il n'était «pour rien dans cette affaire». Six comptes bancaires sont concernés en Suisse.

Les enquêteurs belges soupçonnent la société Dassault d'avoir versé des dizaines de millions de francs belges de pots-de-vin au parti socialiste flamand (SP) pour remporter en 1989 le marché de modernisation électronique des F-16 et des Mirage belges. Un juge d'instruction liégeois a émis au début du mois de mai un mandat d'arrêt international contre le président de Dassault Aviation, mais l'infor-

mation n'a été confirmée que jeudi de source judiciaire officielle.

A Paris, l'homme d'affaires français s'est déclaré «absolument étranger» à cette affaire et a souligné qu'il n'assumait plus aucune responsabilité au sein de Dassault Electronique, la société qui a remporté le contrat, depuis 1986. Mais il a précisé qu'il avait refusé de se rendre à une convocation du juge belge il y a 15 jours de peur de subir le même traitement que son collègue Didier Pineau-Valencienne, qui, en 1994, avait été jeté en prison pour éviter qu'il n'échappe à la justice.

SIX COMPTES

Serge Dassault a déjà répondu en novembre dernier aux questions qui lui ont été posées par le même juge. Il se dit prêt à être

réentendu «en France». Il ne peut plus quitter le territoire français tant que la mesure ne sera pas levée. Les enquêteurs belges disent entretenir de «forts soupçons de corruption» à l'encontre de Serge Dassault depuis qu'ils ont eu accès en avril dernier à certains comptes bancaires suisses par lesquels les commissions occultes auraient transité.

Six comptes sont concernés à Genève et à Zurich. Le parquet genevois a transmis les documents, la justice zurichoise pas encore. La justice belge estime à 90 millions de francs belges (3,6 millions de francs suisses) le montant des commissions occultes.

BAISSE

A la bourse de Paris, les titres du groupe ont baissé hier ma-

tin. Dassault Aviation perdait 2,10% à 475 FF et Dassault Electronique 7,87% à 290,20 FF. «Cette information est très mauvaise pour l'image de l'entreprise qui est un gros exportateur», a commenté un opérateur.

Une affaire «Dassault» pourrait donc bien s'ajouter au scandale politico-financier Agusta, qui a déjà fait tomber bien des têtes parmi les dirigeants socialistes belges. La firme italienne Agusta, dont l'ex-dirigeant Raffaello Teti est en ce moment détenu en Belgique, avait remporté en 1988 le contrat pour la livraison de 46 hélicoptères à l'armée belge en échange, selon les enquêteurs liégeois, de pots-de-vin.

L'affaire Agusta a déjà coûté l'an dernier son poste de secré-

taire général de l'Otan à Willy Claes, qui était ministre de l'Economie au moment de la signature des contrats Agusta et Dassault, ainsi qu'au ministre de la Défense, Guy Coëme. Les deux hommes ont été renvoyés en octobre 1995 par le Parlement devant la Cour de cassation, la plus haute juridiction belge et la seule habilitée à juger les anciens ministres.

Toute l'affaire a démarré par l'enquête sur la mort de l'ancien vice-premier ministre socialiste wallon André Cools en 1988, qui avait la haute main sur le financement de son parti. Selon plusieurs personnalités socialistes, dont l'ancien ministre Philippe Moureaux, André Cools aurait eu vent du versement des pots-de-vin, ce qui expliquerait sa mort. (ats, afp)

Vendredi 10 mai 1996

L'Impartial

Les CFF vendent Cargo Domicile à des transporteurs routiers

On change de rail!

Les CFF ont vendu Cargo Domicile S.A. (CDS) à trois transporteurs routiers privés. Cette décision ne fait pas l'unanimité. Les cheminots ont défilé hier à Berne: ils craignent des effets négatifs sur le transport ferroviaire des marchandises et sur le personnel. CDS emploie 680 collaborateurs, dont 400 des CFF.

Dès juillet, le groupe Transvision, qui réunit les transporteurs routiers allemands Planzer, Galliker et Camion Transport S.A., aura racheté les actions CDS appartenant aux CFF. Le montant de la vente n'a pas été révélé.

Le redressement de la situation de CDS (40 millions de francs de déficit en 1995) passe par une réduction drastique des dépenses. Rentabilité, synergies, mais aussi souci de garantir l'emploi des collaborateurs, sont les préoccupations des repreneurs, a indiqué leur porte-parole lors d'une conférence de presse, hier à Berne.

Concrètement, CDS continuera d'utiliser le rail et la route pour acheminer les marchan-

dises. Mais l'utilisation des poids lourds sera mieux gérée. En outre, le nombre de centres régionaux passera de quinze à douze. Le porte-parole du consortium n'était pas en mesure de citer les trois centres condamnés. Il n'a pas caché que dans certaines régions périphériques, le prix des services de CDS pourrait être revu à la hausse.

SUPPRESSION D'EMPLOIS

Des emplois seront supprimés également. La reprise du personnel et la poursuite des prestations ferroviaires font d'ailleurs encore l'objet de négociations, a précisé le directeur général des CFF Hans Peter Fagnini. Le conseil d'administration des CFF a donné son feu vert au rachat des actions, mais il se réserve le droit d'approuver le contrat de vente, a-t-il ajouté.

La poste détient toujours 18% des actions CDS. Transvision souhaite acquérir cette participation. Des discussions sont en cours. La régie pourrait céder ses actions avant l'été si un accord de partenariat est signé avec le groupe, a déclaré le porte-parole du géant jaune.

Le Syndicat du personnel des transports (SEV), anciennement Fédération suisse des chemi-



Benedikt Weibel chef des CFF

En discussion avec les manifestants.

(Keystone)

nots, «condamne» la décision des CFF. Il craint le démantèlement du trafic ferroviaire des marchandises, au profit du trafic routier. Une telle décision va en outre à l'encontre de la politique «exprimée» des transports qui entend favoriser le rail, a souligné Charly Pasche, président de la SEV, devant la presse. Une résolution a été déposée à la direction générale des CFF.

Par ailleurs, des questions sur

cette vente subsistent, tant au niveau de la prise de décision que concernant les conséquences pour les employés, estime la SEV. Elle déplore notamment l'absence de discussion en plénum au sein du conseil d'administration des CFF à ce propos. Elle exige en outre une enquête sur les raisons du «flop» de la privatisation de CDS et l'établissement des responsabilités.

(ats)

Taux de chômage

Ça baisse

Le chômage en Suisse a quelque peu reculé en avril, mais moins que l'an passé à pareille époque. A la fin du mois passé, 164.151 personnes étaient inscrites au chômage, soit 1154 de moins qu'en mars. Le taux de chômage a diminué, passant de 4,6% à 4,5%, a indiqué hier l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT).

Le nombre de places vacantes annoncées aux offices du travail a progressé de 485 unités pour s'établir à 6353.

RECU

Le chômage a reculé dans tous les cantons romands, sauf en Valais où le taux est demeuré à 7,1%. La baisse la plus sensible a été enregistrée par Neuchâtel qui passe de 5,6% en mars à un taux de 5,3% en avril. Malgré un recul de 0,2 point, Vaud reste le plus touché avec 7,2%. Le taux de chômage a baissé de 0,1% dans les autres cantons, ce qui donne un taux de 6,9% pour Genève, 5,8% pour le Jura et 4,9% pour Fribourg.

A l'échelon national, le canton du Tessin connaît le plus fort taux de chômage, soit 7,5%, malgré une baisse de 0,4 point en avril. A l'exception de Bâle-Ville (4,7%), tous les cantons allemands sont au-dessous de la moyenne nationale de 4,5%.

DES PERSPECTIVES FAVORABLES

La baisse enregistrée le mois dernier est moins importante que celle enregistrée un an auparavant. En avril 1995, le nombre de chômeurs avait diminué de 4090 à 156.684, soit un taux de 4,3%. Selon Jean-Luc Nordmann, directeur de l'OFIAMT, il faudra une baisse autrement plus sensible en mai pour que se confirment les prévisions faisant état de 155.000 chômeurs (taux de 4,3%) sur l'ensemble de l'année 1996.

Selon le patron de l'OFIAMT, les perspectives à moyen terme sont plutôt favorables: les taux d'intérêt sont bas, le franc suisse a perdu de la hauteur et les signes d'une reprise conjoncturelle à l'échelon mondial sont visibles. (ap)

BRÈVES

Von Roll et Von Moos
Les yeux doux

Von Roll, qui est redevenu rentable en 1995 après une restructuration drastique, a réitéré hier ses avances à Von Moos en vue d'une alliance avec le groupe lucernois spécialisé dans les aciers de qualité. Une alliance sur le marché suisse de l'acier est indispensable pour rester compétitif, selon le patron de Von Roll Max Amstutz. Von Moos n'a pas voulu se prononcer à ce sujet pour l'instant.

Pierre Aguet

Viré!

Le conseiller national socialiste Pierre Aguet a été radié de la section veveysanne de l'Association suisse des sous-officiers (ASSO). Ancien fourrier membre de l'ASSO depuis une trentaine d'années, Pierre Aguet avait critiqué l'opération Diamant et l'affaire Nyffenegger. L'assemblée générale de sa section de l'ASSO a décidé de l'exclure à l'unanimité moins une abstention.

Naturalisation facilitée
Zurich avance

Le Conseil d'Etat zurichois souhaite une modification de la loi cantonale sur les communes pour permettre la naturalisation facilitée des jeunes étrangers. Selon son projet de révision, les 16-25 ans nés à l'étranger et vivant en Suisse auraient les mêmes droits que les jeunes étrangers nés en Suisse. Zurich est, avec Berne, le seul canton allemand à avoir adhéré à une convention de réciprocité signée par tous les cantons romands sauf le Valais.

«Der Bund»

Nouveau look

Le quotidien bernois «Der Bund» a paru hier sous un nouvel habillement. La nouvelle maquette comporte désormais six colonnes au lieu de cinq et la mise en page a été modifiée. Le journal a été relooké sous la houlette de Kurt Schwerzmann.

Contre le sida

L'invirase remboursé

L'invirase et le 3 TC, deux traitements contre le sida, seront remboursés par les caisses-maladie. L'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) a annoncé hier que ces deux médicaments figureraient dès juin sur la liste des spécialités.

Avoirs des victimes de l'holocauste

Le cadeau à l'Est

Les avoirs des victimes de l'holocauste déposés sur des comptes bancaires en Suisse seront vraisemblablement versés aux Juifs nécessiteux d'Europe de l'Est. Le transfert pourrait commencer dans une année, a déclaré hier Hans Baer, président de la banque zurichoise du même nom.

Selon Hans Baer, qui avait participé aux négociations entre l'Association suisse des banquiers (ASB) et les organisations juives à New York, cet argent doit être consacré à une bonne œuvre. Ce qui permet de

désigner tous les Juifs d'Europe de l'Est en tant que destinataires possibles: ils n'avaient pu recevoir de dédommagements au lendemain de la Seconde Guerre mondiale «parce que les Américains l'avaient interdit».

La commission bipartite créée à la suite de l'accord de New York devra être chargée de la distribution des avoirs non réclamés. Les chances que des recherches ultérieures permettent à un particulier de retrouver son héritage sont très faibles, souligne encore Hans Baer. (ap)

Importations de vin blanc

Pilate au Parlement

C'est au Conseil fédéral qu'il revient de régler les importations de vin blanc, estime la commission de l'économie du Conseil des Etats. Le gouvernement veut attribuer les contingents d'importation de vin blanc par vente aux enchères dès 1997 puis globaliser les contingents de blancs et de rouges dès 2001.

La commission de l'économie du Conseil des Etats n'a guère pu se baser sur les décisions confuses du Conseil national, a expliqué hier son président, Rolf Büttiker (PRD/SO). Elle a décidé par 10 voix contre 1 de re-

noncer à régler la question des importations de vin blanc au niveau de la loi dans le cadre du «Paquet agricole 1995».

Elle proposera au plénum de maintenir ce dossier dans la compétence du Conseil fédéral. La commission a été convaincue par les engagements du conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz.

Celui-ci a promis de modifier dès janvier de l'année prochaine le système d'attribution des contingents d'importation de vin blanc. (ats)

Loi réformant le Gouvernement et l'Administration

Le plaidoyer de Gilles Petitpierre

Les 8 et 9 juin prochain, les électeurs suisses seront appelés à se prononcer sur la loi réformant le Gouvernement et l'Administration, loi qui prévoit notamment de renforcer l'efficacité du Conseil fédéral par l'engagement de sept nouveaux secrétaires d'Etat. Une mesure largement approuvée par les Chambres mais qui est combattue notamment par les Démocrates suisses et l'UDC de M. Blocher. Figurant parmi les «pères» du projet, l'ancien conseiller national radical genevois Gilles Petitpierre explique pourquoi ce renforcement de l'exécutif lui paraît capital. (Imp)

Par

Gilles PETITPIERRE

C'est une évidence que la charge du Conseil fédéral et de ses membres croît continuellement. D'innombrables problèmes nouveaux se posent dans la société helvétique (emploi, jeunesse, toxicomanie, environnement, sécurité interne et externe, migration, agriculture, formation professionnelle, recherche, transports, finances, criminalité organisée, économie publique en récession, sécurité sociale, etc...). Parallèlement, l'action politique interne se double des

aspects internationaux des questions à résoudre: coordination, harmonisation, coopération, concurrence, règles européennes ou mondiales, etc... La médiation et la transparence exigent enfin des gouvernants une présence et une disponibilité accrues devant l'opinion publique et les différents groupes d'intérêts organisés.

Face à ce surcroît de travail, le Conseil fédéral est resté équipé comme par le passé. Il n'est pas libre d'organiser, au gré de besoins qui évoluent, les grandes structures de l'administration et la charge individuelle de chacun de ses membres équivaut à celle de plusieurs ministères dans les pays comparables à la Suisse. Or notre système collégial sans chef de gouvernement (ni président à l'américaine, ni premier ministre) pour assurer la planification politique, la coordination, les arbitrages et au besoin la discipline gouvernementale (qui n'incombent pas au Chancelier en sa qualité de chef d'état-major) suppose que chaque membre du collège s'intéresse activement aux domaines confiés à ses six collègues tandis que la fréquence du recours au référendum absorbe des forces qui ne peuvent être utilisées pour l'action gouvernementale proprement dite. Ce n'est pas mettre en

doute les qualités et les compétences de nos conseillers fédéraux que de constater qu'ils sont condamnés à une surcharge permanente. Elle contribue à menacer la santé des conseillers fédéraux et les expose à un degré excessif d'improvisation qui compromet à son tour la cohérence de l'action gouvernementale et la cohésion du collège.

Il n'est pas dans l'intérêt bien compris d'un pays que son gouvernement soit affaibli pour des motifs structurels sur le plan interne et dans le jeu politique international.

C'est pourquoi, tout en respectant le cadre constitutionnel historique de la Confédération et celui, financier, du plafonnement du personnel de la Confédération, la réforme soumise au peuple veut:

1. Donner au gouvernement une liberté plus grande de s'organiser, de structurer et de rationaliser l'administration pour en améliorer le fonctionnement tout en réalisant des économies estimées par M. Villiger à sensiblement plus de 200 millions par année.

2. Permettre au Conseil fédéral de s'appuyer sur sept nouveaux secrétaires d'Etat en plus des trois postes déjà prévus dans la loi actuelle et occupés aujour-

d'hui par MM Blankart, Kellenberger et Ursprung. Ces nouveaux secrétaires d'Etat, comme le montre l'expérience acquise avec les trois premiers, seraient chargés de tâches politiques dont ils libéreraient, pour l'essentiel, les conseillers fédéraux concernés devant lesquels ils seraient naturellement responsables.

A l'image des ministres délégués en France, des ministers of State en Grande-Bretagne ou des sous-secrétaires d'Etat des Etats-Unis, ils seraient en charge de secteurs ou de dossiers et pourraient, dans ce cadre, représenter le gouvernement aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays, au niveau ministériel et non plus à celui des hauts fonctionnaires dans ce dernier cas. Pour qu'ils puissent défendre des dossiers devant les deux conseils de l'Assemblée fédérale, leur nomination devrait être confirmée par le Parlement. Ils pourraient être révoqués par le Conseil fédéral. Ces «vice-conseillers fédéraux» ne constitueraient pas un échelon administratif nouveau, mais ils appartiendraient à la sphère gouvernementale proprement dite.

L'allègement attendu de l'agenda des membres du Conseil fédéral leur permettrait de se consacrer plus largement à l'activité collégiale et renforcer-

rait l'autorité du gouvernement sur l'administration dont les mérites ne sont pas contestés pour autant.

Les dépenses nouvelles liées à cette réforme (la rémunération de sept nouveaux secrétaires d'Etat) seraient compensées dans une proportion de plusieurs dizaines à un par les économies attendues de la réorganisation des structures de l'administration (au grand maximum 10 millions d'un côté, probablement 240 millions de l'autre).

Il s'agit d'une réforme limitée mais nécessaire. Elle renforcera la position de la Suisse et de ses autorités sur les plans interne et international. Elle redonnera à l'autorité politique les moyens de ses responsabilités. Elle s'inscrit dans une perspective qui exclut l'aventure car la pratique a déjà montré à travers les trois secrétaires d'Etat en place leur utilité et leur praticabilité.

On ne peut pas réclamer une action plus décidée et plus claire du gouvernement et lui en refuser les moyens. Et on ne peut pas non plus, quand on connaît le rythme des réformes en Suisse, refuser le mouvement sous prétexte qu'il ne va pas assez vite et pas assez loin.

Il faut voter oui à une réforme qui s'impose.

Le 49e Festival du film de Cannes s'est ouvert hier Premières montées de marches

10 mai 1946 - Peu avant le référendum du 2 juin sur le futur régime politique (monarchie ou république), le roi Victor-Emmanuel signe à Naples l'acte d'abdication. Il s'embarque aussitôt pour Port-Saïd, en compagnie de la reine. Très critiqué pour son rôle sous le fascisme, il espère ainsi sauver la monarchie et maintenir la Maison de Savoie à la tête de l'Italie. Le 11 mai, le prince Humbert devient roi sous le nom de Humbert II.

BRÈVES

Mikhaïl Gorbatchev Un bouquet, pas une gifle

Quel est le degré d'impopularité de Mikhaïl Gorbatchev en Russie? Tellement impopulaire que lorsque des gens lui jettent des bouquets de fleurs, la police croit qu'il s'agit d'une agression. Deux semaines après que l'ancien président soviétique eut été giflé par un chômeur à Omsk en Sibirie lors d'une visite électorale, la police de Volgograd a affirmé hier à l'agence ITAR-Tass que M. Gorbatchev avait de nouveau été giflé. Mais une heure plus tard, elle devait reconnaître son erreur. En fait, «l'incident» s'est résolu à une femme qui est venue près de M. Gorbatchev pour lui donner un bouquet de fleurs...

Méditerranée Cannabis saisi

Les douaniers du service aéronaval de Méditerranée ont saisi 205 kilos de résine de cannabis en interceptant un voilier en haute mer. Cette saisie a pu être réalisée grâce à la Convention de Vienne en autorisant les douanes à intervenir en haute mer sur les navires soupçonnés de se livrer à un trafic de stupéfiants.

Bruxelles Haider dans la peau d'un clandestin

Jörg Haider, dirigeant de l'extrême droite autrichienne et chantre de la lutte contre l'immigration, a été retenu quatre heures durant par les services belges de l'immigration qui pensaient avoir affaire à un clandestin. Il a fallu l'intervention de l'ambassade autrichienne et l'envoi d'un fax de Vienne pour que Haider quitte l'aéroport. Trop tard pour lui. Il voulait assister au match opposant le Rapid Vienne au PSG.

Grande-Bretagne La maison de Darwin sauvée

La maison où a vécu le biologiste Charles Darwin, durant ses 40 dernières années, a pu être sauvée grâce à un fonds d'une société britannique de loterie. L'Heritage Lottery Fund a indiqué qu'elle avait acquis la propriété dans le comté de Kent pour environ 3,35 millions de francs. Le public pourra visiter les lieux dès juin 1997.

Le 49e Festival du film de Cannes a débuté hier. Près de 34.000 professionnels du cinéma ont accouru sur la Croisette. Le programme est copieux: près de 700 films dans les différentes sections. En outre, 22 films convoitent la Palme d'Or remise le 20 mai par un jury présidé par Francis Ford Coppola.

Pour les badauds et les cinéphiles, la grand-messe du cinéma a débuté tôt hier matin. Ils ont squatté le pied du Palais des festivals. Vers 17 h 15 a débuté le défilé des stars foulant le tapis rouge qui épouse les 24 marches menant à l'entrée. Le président du jury, le cinéaste américain Francis Ford Coppola, était escorté des neuf jurés, dont les actrices Nathalie Baye et Greta Scacchi.

Plus tard, la comédienne française Sabine Azéma a présenté le gala d'ouverture. Les participants ont ensuite assisté à la projection du premier des films en compétition: «Ridicule», du

Français Patrice Leconte. Ce long métrage a été précédé d'un dessin animé de sept minutes, «Runaway Brain», réalisé en France par les studios Disney.

Au total, 22 films de quatorze pays sont en lice pour la Palme d'Or. Si la France y est représentée cinq fois, la Suisse en est absente. Le cinéma européen domine la sélection de la compétition avec treize films. L'an passé, le jury avait récompensé la sombre allégorie d'Emir Kusturica sur l'ex-Yougoslavie, «Underground», après le sanglant «Pulp Fiction» de Quentin Tarantino en 1994.

AUCUN PRONOSTIC

Le directeur du festival Gilles Jacob refuse de faire des pronostics sur la nationalité du prochain vainqueur. Il insiste sur le fait qu'on entendra plus de rires que d'habitude à Cannes. «Cette année, on a rudement cherché des films plus gais mais il faut bien s'entendre: ce sont des comédies satiriques, ce n'est pas Laurel et Hardy et il n'y a pas que ça».

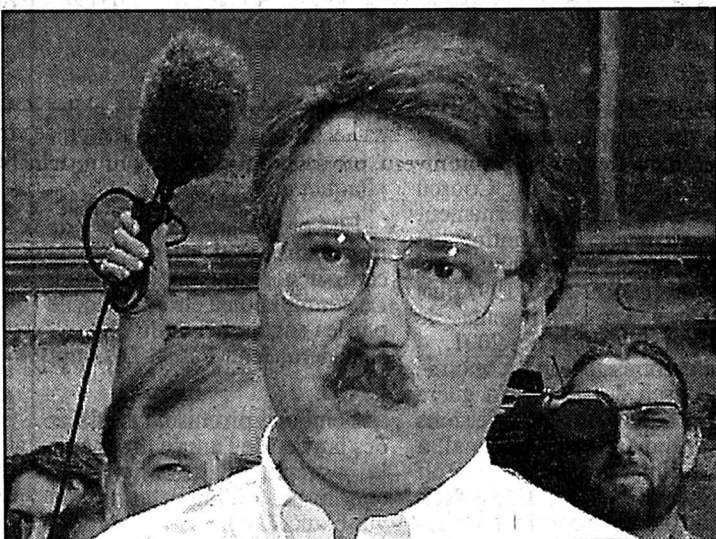
Plusieurs célébrités sont espérées à Cannes. (ats)



Festival de Cannes

La 49e édition s'est ouverte hier. Durant plus de dix jours, ce sont 22 films qui seront en compétition pour décrocher la Palme d'or. (Keystone-AP)

Néonazi américain jugé en Allemagne Procès ouvert à Hambourg



Gary Lauck

Il est jugé depuis hier.

(Keystone-AP)

Le procès du néonazi américain Gary Lauck, l'un des plus zélés propagandistes de ce mouvement, s'est ouvert hier à Hambourg. Il est jugé pour incitation à la haine raciale.

Gary Lauck, 42 ans, doit répondre de diffusion de propagande néonazie depuis les Etats-Unis vers l'Europe et notamment l'Allemagne, où elle est interdite. Il risque cinq ans de prison. Responsable aux Etats-Unis d'une organisation néonazie, il a été arrêté au Danemark en mars 1995 puis extradé en septembre suivant vers l'Allemagne, où il a été emprisonné.

Son organisation (NSDAP-AO, Parti des travailleurs natio-

nal-socialiste allemand-organisation de reconstruction de l'étranger) a son siège à Lincoln (Nebraska). Lauck, dont la famille est d'origine allemande mais qui est né aux Etats-Unis, diffuse depuis une vingtaine d'années de la propagande néonazie vers l'Europe.

Ses publications affirment entre autres que l'Holocauste est un «mensonge de la propagande des Alliés» et qualifient les Juifs de «parasites de l'humanité». Il publie un magazine, «NS Kampfruf» (appel au combat national-socialiste) qu'il diffuse en Allemagne, ainsi que toute la panoplie du parfait nazi: croix gammées, autocollants.

(ats, afp)

Mexico: les camelots face à la police Violents affrontements

Des affrontements ont opposé plusieurs centaines de camelots à la police antiémeute mercredi soir dans les rues de Mexico. Les incidents auraient fait 22 blessés selon l'émission de télévision «24 heures», et de 60 à 70 d'après la station Radio Red. Aucun bilan officiel n'a été publié.

«Lorsque les inspecteurs du gouvernement et la police sont arrivés au centre commercial de Plaza Meave, ils ont été violemment attaqués par les marchands qui vendaient des contre-

bandes», a déclaré le Ministère des finances dans un communiqué. Un des camelots a pour sa part déclaré à Radio Red: «Ils (les policiers) ont détruit pas mal de marchandises au cours de l'opération».

Des incidents similaires avaient déjà eu lieu pendant la période des fêtes de fin d'année. Ils avaient incité Washington et certaines compagnies aériennes étrangères à conseiller la prudence aux voyageurs se rendant dans la capitale mexicaine.

(ats, reuter)

Procès du présumé pédophile argovien à Genève Le témoignage d'un proche

Le procès du présumé pédophile argovien, accusé d'avoir fait venir en Suisse un Philippin de 14 ans pour abuser sexuellement de lui, s'est poursuivi hier à Genève. Un homme qui partageait l'appartement de l'accusé à Aarburg (AG) a déclaré qu'Edwin pleurait souvent et voulait rentrer aux Philippines.

Ce témoin a avoué qu'il était homosexuel et avait entretenu des relations intimes avec l'accusé. Edwin n'allait pas à l'école. L'adolescent passait ses journées cloîtré. Parfois, l'accusé l'emmenait à son travail, a affirmé le témoin. L'Argovien conteste avoir eu des relations

sexuelles avec le Philippin. Il nie également être homosexuel.

Un étudiant malaisien a déclaré qu'il avait connu l'accusé au printemps 1995 après sa première mise en liberté provisoire. Il voulait ouvrir un hôtel en France pour favoriser les rencontres entre jeunes gens et adultes fortunés. Il m'a proposé de recruter des enfants asiatiques, a affirmé le témoin.

Geneviève Piret, fondatrice et animatrice de «Terre des femmes» et «Terre des enfants», a également déposé comme témoin. Cette Genevoise s'est saisie du cas d'Edwin lors du second séjour du Philippin en Suisse en 1993. Elle a alerté les autorités genevoises et hébergé

Edwin chez elle. L'accusé a tout tenté pour le récupérer et obtenir les rétractations du Philippin, selon Mme Piret.

Un avocat d'Aarau a déclaré qu'il avait reçu l'accusé et Edwin dans son cabinet le 10 juin 1993. Le Philippin a signé en sa présence et sans aucune contrainte une déclaration disant qu'il n'avait jamais eu de relations sexuelles avec l'accusé, a précisé cet avocat argovien.

Les jurés de la Cour d'assises de Genève entendront aujourd'hui les derniers témoins de ce procès. L'interrogatoire de l'accusé aura lieu ensuite. Le réquisitoire et les plaidoiries sont prévus la semaine prochaine. (ats)

Portés disparus dans le désert soudano-libyen Sept Suisses sains et saufs

Les sept Suisses portés disparus depuis plusieurs jours ont été retrouvés hier à la frontière soudano-libyenne. Ils sont tous en bonne santé, a indiqué le Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE).

Partis le 23 avril de Khartoum (Soudan) à bord de trois véhicules tous terrains, les sept hommes devaient traverser les champs pétrolifères libyens par l'oasis Al Khofra et rejoindre le littoral méditerranéen. Leur ar-

rivée à Tripoli était prévue le 6 mai.

Sans nouvelles d'eux depuis leur départ de la capitale soudanaise, leurs familles ont alerté l'ancien chef du Corps suisse d'aide en cas de catastrophe (ASC) Eduard Blaser. Des recherches ont été entamées mercredi d'entente avec le DFAE.

Les sept Suisses ont été bloqués dans le no man's land de la frontière libyenne, d'où ils n'ont pu contacter leurs proches, a indiqué Hans-Ruedi Bortis, porte-

parole du DFAE. Les voyageurs n'ont pas été autorisés à entrer en Libye, ouverte seulement aux ressortissants libyens et soudanais.

EFFORTS

Le DFAE s'efforce d'obtenir une autorisation de traverser la Libye pour le groupe, afin de lui permettre de poursuivre son voyage vers la Méditerranée via la Tunisie. Les membres de l'expédition sont des hommes de la région de Zurich âgés de 50 à 60 ans. (ats)

Remise des «World Music Awards» à Monaco Michael Jackson distingué

Michael Jackson a été le grand vainqueur de la soirée des «World Music Awards 1996» mercredi soir à Monaco, avec cinq récompenses. L'acteur Jean-Claude Vandamme a présenté la soirée. A ses côtés se trouvaient Peter Gabriel, Julian Lennon, Céline Dion et les mannequins Naomi Campbell et Karen Mulder. Les fans de Michael Jackson ont interrompu la soirée plu-



sieurs fois par leurs hurlements. «Je vous aime. J'aime tous les fans de tout mon cœur», a déclaré Michael Jackson (photo Keystone-AFP). Il a été distingué pour l'album le plus vendu de tous les temps («Thriller»), comme meilleur artiste pop, meilleur artiste rhythm and blues, meilleur artiste américain et meilleur musicien enregistrant des disques. (ap)

GASTRONOMIE

Brasserie de l'Ancien-Manège
 Famille L. Andric ☎ 039/28 62 02
 Manège 19, La Chaux-de-Fonds

ACTION
 filets de perche, frites, salade Fr. 18.-
 Réservation appréciée

Café Restaurant de l'Edelweiss
 Ronde 17 - La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039/28 76 58 132-788335

Ce soir: Raclette

CAFÉ RESTAURANT Le Hameau

Menu Fête des mères

Salade mimosa
 Filets de perche, pommes nature
 Filets mignons de porc ou pavé de bœuf aux morilles
 pommes croquettes, légumes
 Nid de meringues aux fraises
 Fr. 39.-
 Réservation souhaitée

LES CONVERS Famille Rislér
 Tél. (039) 23 61 15 Fermé le lundi

Restaurant-Pizzeria des Chasseurs S. à r.l.

Mme Paella
 Temple-Allemand 99
 La Chaux-de-Fonds
 ☎ 039/23 63 48

Nous sommes toujours à votre disposition!

Pizzas au feu de bois
 Pizzas à l'emporter
 Spécialités de pâtes à l'italienne

Café Restaurant Le Cercle Ouvrier Fam. Lütikofe

Terrasse
 Parking
 Salle pour banquets
 Fermé le dimanche soir et le lundi

Menu Fête des mères

Feuilleté aux bolets
 Tranches de porc, sauce à la crème
 Légumes, frites
 Mille-feuille aux fraises
 Fr. 30.-

DIVERS



La Chaux-de-Fonds Pensez-y

Vendredi 10 mai,
 13 h 30 - 18 h 30

Samedi 11 mai,
 9 heures - 17 heures

A notre quai de déchargement

VENTE DE STOCK Tout à 50%

AUTOS - MOTOS - VELOS



NOUVELLE RENAULT CLIO: MAIS QUE RESTE-T-IL AUX GRANDES?

Imaginez votre voyage inaugural avec la nouvelle Clio: comme à la parade, suscitant une «standing ovation» sur la voie publique. Et vous serez l'homme en vue aux côtés de l'élue de votre cœur. Grâce à ses frais d'entretien réduits, vous ménagerez votre budget familial. Et pourtant, pas question de vous priver le moins du monde du luxe habituellement réservé aux grandes. Elle dispense un confort du plus haut niveau, propose toutes les options imaginables et une sécurité maximale grâce à l'airbag conducteur, l'antidémarrage électronique, un troisième feu stop ainsi qu'un système de freinage optimisé. La Clio est disponible en 17 versions, de 43 kW/60 ch à 79 kW/110 ch, comprenant entre autres un nouveau moteur très économique de 1,2 litre. A partir de fr. 15 250.- (TVA comprise).



Garage de l'Esplanade P. Ruckstuhl SA
 rue Fritz-Courvoisier 54, La Chaux-de-Fonds, 039/27 77 77

Garage Erard SA, rue des Rangiers 22, Saignelégier, 039/51 11 41

Les Bois: Garage Denis Cattin, 039/61 14 70 - Les Genevez: Garage Jean Negri, 032/91 93 31 - Le Locle: Garage Cuenot, rue du Marais, 039/31 12 30 - Les Ponts-de-Martel: Garage du Carrefour, J.-P. Cruchaud, 039/37 11 23 - Les Reussilles: Garage Le Château des Reussilles, 032/97 50 50 - Saint-Imier: Garage du Midi SA, 039/41 21 25.

AVIS OFFICIEL



Piscine des Mélèzes

Ouverture: jeudi 16 mai 1996 à 9 heures

TARIF DES ENTRÉES

Enfants jusqu'à 6 ans	gratuit
Enfants de 6 à 16 ans	Fr. 1.-
Etudiants, apprentis	Fr. 2.-
Adultes	Fr. 4.-
Supplément pour cabine individuelle	Fr. 4.-
Abonnements individuels pour la saison	
Enfants jusqu'à 16 ans	Fr. 10.-
Etudiants, apprentis	Fr. 20.-
Adultes	Fr. 35.-
AVS	Fr. 15.-
Abonnements de famille	
Père, mère, un enfant (jusqu'à 16 ans)	Fr. 40.-
Père, mère, deux enfants ou plus (jusqu'à 16 ans)	Fr. 45.-

Pour les adolescents de plus de 16 ans, un supplément de Fr. 3.- sera perçu pour chaque enfant

Pendant toute la saison, les abonnements de famille seront délivrés uniquement par la Caisse communale, Serre 23, 1er étage, sur présentation du permis de domicile ou du livret de famille.

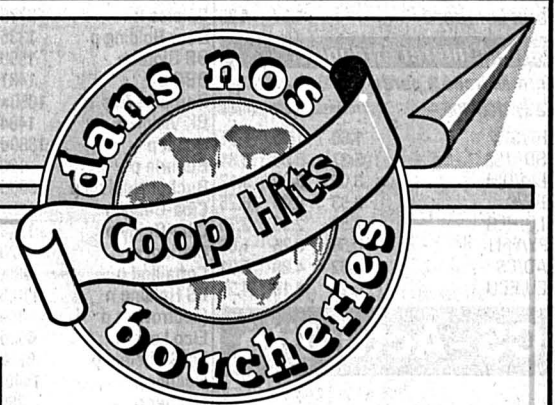
Important: le samedi, dimanche et mercredi après-midi, il ne sera pas délivré d'abonnements à la caisse de la piscine. Ils peuvent être retirés en tout temps à la Caisse communale.

Le public est prié de se conformer non seulement aux ordres des gardiens, mais encore à ceux des membres de la Société de sauvetage, porteurs d'un insigne distinctif qui assurent officiellement, en collaboration avec le personnel de la piscine, la surveillance des bassins.

OFFICE DES SPORTS
 132 788130

Vidéotex: * NE #

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS



VIANDE FRAICHE DE CHEVAL

Dès maintenant dans toutes nos boucheries

Notre assortiment de viande de cheval (Australie/Nouvelle-Zélande)

Ragoût	le kg	12.50	Steak/rumpsteak	le kg	23.50
Emincé	le kg	19.50	Entrecôte	le kg	31.50
Filet	le kg	39.50	Viande hachée	le kg	12.50

Coop Neuchâtel - Jura
 Jura bernois

132-788162/4x4

AUTOS - MOTOS - VELOS

Nos prix ne craignent pas la concurrence...

Jugez-en plutôt:

Table of car models and prices: Opel Corsa 1.4i Joy, Opel Kadett 1.3i LS, Opel Kadett 1.6i ABS, Opel Kadett 1.6i GT, Opel Kadett 1.8i Frisco, Opel Kadett 2.0i GSI, Opel Vectra 2.0i GT, Opel Frontera 2.4i, Isuzu Trooper 2.6i Comfort, Citroën AX 1.4 D First, Fiat Ritmo Turbo TD, Ford Orion 1.6i CLX, Nissan Sunny 1.4i 16V LX, Renault R5 Flash, Subaru E 12 4X4 wagon, Subaru Justy J 12i 4WD GLI, Toyota Carina II 2.0 GLi ABS, Toyota Celica 2.0 GTI.

039/28 40 45

OPEL LEASING

FINANCEMENT AVANTAGEUX

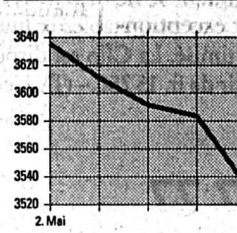
OPEL CREDIT

CONFIANCE ET QUALITÉ

OPEL Distributeur officiel Garage et Carrosserie Maurice Bonny SA La Chaux-de-Fonds



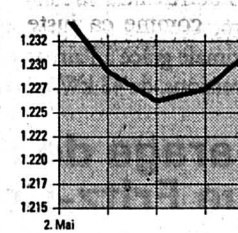
Swiss Market Index



Indices

Table of market indices: SPI, SMI, Dow Jones, DAX, CAC 40, Nikkei with values for 08/05 and 09/05.

Dollar US



Billets

Table of currency exchange rates for USA, Angleterre, Allemagne, France, Belgique, Hollande, Italie, Autriche, Portugal, Espagne, Canada, Japon.

Devises

Table of gold and silver prices for USA, Angleterre, Allemagne, France, Belgique, Hollande, Italie, Autriche, Portugal, Espagne, Canada, Japon, ECU.

Métaux précieux

Table of platinum and silver prices (Lingot, Vreneli 20-, Napoléon, Souver new, Souver old, Kruger Rand).

Convention Or

Table of gold prices (Plage or, Achat, Base argent).

TELEKURS FINANCE

LE MANÈGE DES BULLES

Famille Guinand

vous propose tous les mardis à 19 h 30: cours de dressage avec Anne Griesser pour Fr. 15.-, prix de lancement.

Tous les jeudis à 19 h 30: cours de saut avec Maurice Prétôt pour Fr. 20.-, prix de lancement.

Tous les autres jours: cours débutants, promenades, etc.

039/28 89 68. Natel 079/240 69 68 ou 079/240 69 59

SPECTACLES - LOISIRS

Hôtel de La Vue-des-Alpes Ce soir 10 mai 1996 à 20 heures

GRAND LOTO DES LUTTEURS

Système fribourgeois

Bons d'achat:

22 x Fr. 50.-, 100.-, 150.-

2 royales hors abonnement

Bons d'achat:

1 x Fr. 1000.-, 1 x 2000.-

Abonnement: Fr. 15.-, 3 pour Fr. 40.-

Lototronic • Salle non-fumeurs

132-787607

DIVERS

KAUFMANN La griffe de la qualité GRILLAGES

NOUVEAU À LA CHAUX-DE-FONDS

RUE DU GRENIER 5-7 - DE 17 HEURES À 22 HEURES

INAUGURATION

GALERIE MONDEO ART EXPOSITION HUILES

DU SAMEDI 11 MAI AU 8 JUIN 1996 de 9 heures à 11 h 30 et de 14 heures à 19 heures

Ballet de lumière, de tons purs, œuvre évoquant par son toucher, l'aspect changeant de la nature, des êtres, digne élève de Renoir, Van Gogh...

Une nouvelle signature... Suaroz Pour tout renseignement: Tél.: Fax: 039/28 01 23 Natel: 089/240 52 12

VACANCES - VOYAGES

Nos prochains voyages

Courses d'une journée

Table of one-day travel packages: COURSE SURPRISE DE LA FÊTE DES MÈRES, Course d'après-midi au LAC DE BRET, EVIAN - YVOIRE, Course surprise d'après-midi, LUCERNE - LE BURGENTOCK.

Spécial printemps:

Special spring packages: ROSAS, Costa Brava, Hôtel Monterrey en pension complète.

OFFRE SPECIALE: TYROL, du 2 au 4 juillet / 3 jours: Fr. 198.- en demi-pension!

Circuits et séjours:

Table of circuits and stays: LA HOLLANDE, CAMARGUE - MONT-VENTOUX, AUVERGNE - PUY-DE-DÔME, MUNICH - SALZBOURG - KITZBUHEHL, VENISE - MESTRE, FÊTE FOLKLORIQUE AUTRICHIENNE.

Notre grand circuit:

Grand circuit: LA HONGRIE AUX MILLE COULEURS 8 jours Fr. 1250.-

autocars voyageurs giger SA

Av. Léopold-Robert 114 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 75 24

Table of Swiss interest rates: Crédit Suisse (3, 6, 12 months), Oblig. de caisse, Taux Lombard, Taux d'intérêt étrangers.

Table of Swiss Bourse: Adia, Agie, Alusuisse, BK Vision, Amgold C.S., Ares Serono, Ascom, Attisolz, Banque Coop, Baloise, Baer Holding, BB Biotech, BCB, Bernoise Ass., BK Vision, Bobst, Buehrle, Bucher Holding, Ciba-Geigy, Ciba-Geigy p, Clariant, Cortailod, CS Holding, Electro Watt, Elco Läser, EMS Chemie, Fischer, Forbo, Fotolabo, Galenica, Hero, Hero n, Hilti, Holderbank, Immuno, Interdiscount, Jelmoli, Kaba Hold., Kuoni, Landis & Gyr, Lindt Sprüngli, Logitech, Mercure, Michelin, Micronas, Motor Col., Mövenpick, Nestlé, Pargesa Holding, Pharmavision, Phonak, Pirelli, Publicitas bp, Publicitas n, Rentsch Walter, Réassurance, Richemont, Rieter.

Table of international Bourse: Roche bp, Roche p, Rorento C.S., Royal Dutch C.S., Sandoz n, Saurer n, SBSI bp, SBS n, SBS p, Schindler n, Schindler bp, Sibra n, SIG P, Sika, SMH p, SMH n, Sulzer bp, Sulzer n, Surveilance n, Suisseair n, Swissair bj, Tege Montreux, UBS n, UBS p, Unigestion p, Von Roll p, Winterthur n, Winterthur p, Zurich n.

Table of international Bourse: Sanyo, Sharp, Sony, Toshiba, Toyota Motor, Yamanouchi, Londres (ESTG), Amgold, Anglo AM, B.A.T., British Petrol, British Telecom, BTR, Cable & Wir., Cadbury, De Beers P, Glaxo, Grand Metrop., Hanson, ICI, Frankfurt (DM), AEG, Allianz N, BASF, Bay. Vereinsbk., Bayer, BMW, Commerzbank, Daimler Benz, Degussa, Deutsche Bank, Dresdner Bank, Hoechst, MAN, Mannesmann, Siemens, VEB I, VW, Paris (FF), AGF, Alcatel, BSN, CCF, Euro Disneyland, Eurotunnel, Gener. des Eaux, L'Oréal, Lafarge, Total, New York (SUS), Abbot, Am Medical, Amexco, Amoco, Apple Computer.

Table of international Bourse: Atlantic Richfield, ATT, Avon, Baxter, Black & Decker, Boeing, Bristol-Myers, Can Pacific, Caterpillar, Chase Manhat., Chevron Corp., Citicorp, Claire Techn., Coca-Cola, Colgate, Compaq Comput., Data General, Digital, DuPont, Eastman Kodak, Exxon, Fluor, Ford, Gen. Motors, General Electric, Gillette, Goodyear, Hewl.-Packard, Homestake, Honeywell, IBM, Intern. Paper, ITT, Johns. & Johns., Kellogg, Lilly Eli, Merck, Merrill Lynch, MMM, Mobil Corp., Motorola, Pacific Gas & El., Pepsico, Philip Morris, Procter & Gamb., Ralston Purina, Saralee, Schlumberger, Sears Roebuck, Texaco, Texas Instr., Time Warner, UAL, Unisys, Walt Disney, WMX, Westinghouse, Woolworthhouse, Xerox, Zenith.

Table of international Bourse: MMF CS, MMF DM, MMF Ecu, MMF FF, MMF Sfr, MMF Sfr, MMF US, Eq Fd Em M, S+M C Sz Sfr, Cap 1997 DM, Cap 2000 DM, Cap 2000 Sfr, B Fd DM B, B Fd FF B, B Fd E B, B Fd C S B, B Fd Sfr A, CS Pf Inc Sfr A, CS Pf Inc Sfr B, CS Pf Bid Sfr, CS Pf Grwth Sfr, CS E Blue-Ch a, CS E Blue-Ch b, CS Germ F a, CS Germ F b, CS Gold Val Sfr, CS Jap Megat, CS Tiger F FS, CS EU Valer Sfr, BPS P Inc Sfr, BPS P I/G Sfr, BPS P G Sfr, BPS P I/G DM, BPS Pharma Fd, Interswiss, Obligation, Multibond, Bond-Invest, Gernac, Globinvest, Ecu Bond Sel., Americavalor, Valsuisse.

CS-Actualité Vous souhaitez faire travailler votre argent à bon escient? Avec les fonds de placement du CS, vous mettez toutes les chances de votre côté!

Text describing CS-Actualité services and contact information: Renseignez-vous auprès de votre succursale CS. Av. Léopold-Robert 58, 2301 La Chaux-de-Fonds tél. 039/219 900

Table of international Bourse: Roche bp, Roche p, Rorento C.S., Royal Dutch C.S., Sandoz n, Saurer n, SBSI bp, SBS n, SBS p, Schindler n, Schindler bp, Sibra n, SIG P, Sika, SMH p, SMH n, Sulzer bp, Sulzer n, Surveilance n, Suisseair n, Swissair bj, Tege Montreux, UBS n, UBS p, Unigestion p, Von Roll p, Winterthur n, Winterthur p, Zurich n.

Table of international Bourse: Sanyo, Sharp, Sony, Toshiba, Toyota Motor, Yamanouchi, Londres (ESTG), Amgold, Anglo AM, B.A.T., British Petrol, British Telecom, BTR, Cable & Wir., Cadbury, De Beers P, Glaxo, Grand Metrop., Hanson, ICI, Frankfurt (DM), AEG, Allianz N, BASF, Bay. Vereinsbk., Bayer, BMW, Commerzbank, Daimler Benz, Degussa, Deutsche Bank, Dresdner Bank, Hoechst, MAN, Mannesmann, Siemens, VEB I, VW, Paris (FF), AGF, Alcatel, BSN, CCF, Euro Disneyland, Eurotunnel, Gener. des Eaux, L'Oréal, Lafarge, Total, New York (SUS), Abbot, Am Medical, Amexco, Amoco, Apple Computer.

Table of international Bourse: Atlantic Richfield, ATT, Avon, Baxter, Black & Decker, Boeing, Bristol-Myers, Can Pacific, Caterpillar, Chase Manhat., Chevron Corp., Citicorp, Claire Techn., Coca-Cola, Colgate, Compaq Comput., Data General, Digital, DuPont, Eastman Kodak, Exxon, Fluor, Ford, Gen. Motors, General Electric, Gillette, Goodyear, Hewl.-Packard, Homestake, Honeywell, IBM, Intern. Paper, ITT, Johns. & Johns., Kellogg, Lilly Eli, Merck, Merrill Lynch, MMM, Mobil Corp., Motorola, Pacific Gas & El., Pepsico, Philip Morris, Procter & Gamb., Ralston Purina, Saralee, Schlumberger, Sears Roebuck, Texaco, Texas Instr., Time Warner, UAL, Unisys, Walt Disney, WMX, Westinghouse, Woolworthhouse, Xerox, Zenith.

Table of international Bourse: MMF CS, MMF DM, MMF Ecu, MMF FF, MMF Sfr, MMF Sfr, MMF US, Eq Fd Em M, S+M C Sz Sfr, Cap 1997 DM, Cap 2000 DM, Cap 2000 Sfr, B Fd DM B, B Fd FF B, B Fd E B, B Fd C S B, B Fd Sfr A, CS Pf Inc Sfr A, CS Pf Inc Sfr B, CS Pf Bid Sfr, CS Pf Grwth Sfr, CS E Blue-Ch a, CS E Blue-Ch b, CS Germ F a, CS Germ F b, CS Gold Val Sfr, CS Jap Megat, CS Tiger F FS, CS EU Valer Sfr, BPS P Inc Sfr, BPS P I/G Sfr, BPS P G Sfr, BPS P I/G DM, BPS Pharma Fd, Interswiss, Obligation, Multibond, Bond-Invest, Gernac, Globinvest, Ecu Bond Sel., Americavalor, Valsuisse.

Table of international Bourse: USA, Angleterre, Allemagne, France, Belgique, Hollande, Italie, Autriche, Portugal, Espagne, Canada, Japon, ECU, \$ Once, Lingot, Vreneli 20-, Napoléon, Souver new, Souver old, Kruger Rand, ARGENT \$ Once, Lingot/kg, PLATINE Kilo, Convention Or, Plage or, Achat, Base argent.

Cyclisme - 50e Tour de Romandie: Cipollini affirme sa différence

Le play-boy du peloton

Imbattable l'année dernière, Mario Cipollini était devenu mauvais perdant cette saison, se montrant parfois irascible. En fait, le beau Mario, dont on a dit récemment qu'il sprintait parfois comme un fer à repasser, avait en quelque sorte perdu la foi. Hier, le Toscan a pourtant surmonté les désillusions, les bobos et les critiques, pour se remettre sur les rails.

Martigny
Véronique GUENOT/ROC



Mario Cipollini
Le bel Italien l'a emporté hier à Martigny. (Keystone)

po», satisfaisant un besoin naturel, attendait le peloton. Tout notre homme ça! Un garçon qui sort du cadre: «Les journalistes ont développé cette image de play-boy, car c'est vrai j'aime ce qui est beau: les voitures, les maisons, les femmes et à la différence de beaucoup d'autres, je suis honnête, j'en parle.»

«IL M'A MANQUÉ UNE ÉQUIPE»

«Je n'aime pas le froid, la pluie, je suis italien, j'aime le soleil et la plage», nous glissait Cipollini au

j'avais des sensations exceptionnelles en début de saison, tous les tests que j'avais effectués étaient bons mais je n'ai jamais atteint les objectifs que je m'étais fixés. A San Remo (réd: l'objectif prioritaire de son début de saison, où il ne termina que septième), il m'a manqué une équipe. Lorsque vous vous retrouvez à quinze coureurs devant et que vous êtes isolé, vous ne pouvez pas régler la course à vous tout seul.»

En fait, ce début de saison, celui qu'on surnomme encore «Il Magnifico», avait tout misé sur les classiques. «Il s'est préparé différemment, il a moins couru (dix courses), a parcouru moins de kilomètres (5000 en moins), nous expliquait hier matin son directeur sportif Antonio Salutini. En fait, je ne pense pas qu'il ne sera jamais capable de gagner une classique. C'est un grand sprinter et il doit le rester. Durant deux ans, il a voulu se préparer pour les classiques mais il a eu tort. D'autant qu'à 30 ans, un sprinter (réd: Cipo est né le 22 mars 1968) est déjà en phase descendante.»

Hier, l'intéressé semblait avoir compris le message, lui qui avouait se concentrer aujourd'hui sur le sprint.

La veille, il avait totalement manqué sa course, malgré le fait que ses coéquipiers lui aient préparé le terrain: «Ils ne se sont pas compris, mais c'est sa version... Peut-être n'est-il simplement pas au 100% de sa forme...», s'inquiétait Salutini. Fait confirmé hier par le finisseur en question: «Je ne suis pas au meilleur de ma forme. Dernièrement, j'ai notamment connu des problèmes intestinaux et je suis toujours sous médicament. Je ne tiens pas une forme exceptionnelle. Ma meilleure condition physique, je l'ai eu à Paris-Nice et à Milan-San Remo.» V.G.

Hervé se rapproche - Le Français Pascal Hervé (31 ans) a remporté en solitaire la huitième étape du Tour DuPont, qui se terminait en côte à Beech Mountain. Il a ainsi consolidé sa deuxième place au classement général tout en reprenant 51" à l'Américain Lance Armstrong, toujours leader de l'épreuve. Rominger pointe à la troisième place du général. (si)

CLASSEMENTS

50e Tour de Romandie. Troisième étape, Bulle - Martigny (180,3 km): 1. Cipollini (It/Saeco) 4 h 32'23", bonification 10". 2. Svorada (Tch), 6". 3. Traversoni (It), 4". 4. Lombardi (It). 5. Guidi (It). 6. Leoni (It). 7. Bortolami (It). 8. Scopsi (It). 9. Djavanian (Rus). 10. Manzoni (It). 11. B. Zberg (S). 12. Fernandez Gines (Esp). 13. Brignoli (It). 14. Martinello (It). 15. Richard (S). 16. Davidenko (Rus). 17. A. Meier (S). 18. Volpi (It). 19. Olano (Esp). 20. Filippo Casagrande (It). Puis les autres Suisses: 26. Gianetti. 30. R. Meier tous m.t. que Cipollini. 68. Schneider à l'11". 70. Huser. 77. Camenzind. 82. M. Zberg. 83. Buschor. 87. Bourquenoud. 88. Goly tous m.t. que Schneider. 90. Aebersold à 2'29". 91. Chassot à 2'59".



Général: 1. Pascal Richard (S/MG) 13 h 40'16". 2. Guerini (It) à 15". 3. Rebellin (It) à 21". 4. Olano (Esp) à 22". 5. Gianetti (S) à 29". 6. B. Zberg (S) à 30". 7. Tonkov (Rus) m.t. 8. Berzin (Rus) à 55". 9. Noe (It) à 1'04". 10. Coppelillo (It) à 1'06". 11. Chiappucci (It) à 1'08". 12. Francesco Casagrande (It) à 1'10". 13. Beltram Martinez (Esp) à 1'17". 14. Gontchenkov (Rus) à 1'21". 15. Heulot (Fr) à 1'23". 16. Ugroumov (Let) à 1'26". 17. Gasperoni (It) à 1'29". 18. Chefer (Kaz) à 1'47". 19. Gotti (It) à 1'49". 20. Di Grande (It) à 2'13". Puis les autres Suisses: 24. R. Meier à 2'38". 47. A. Meier à 8'17". 53. Goly à 9'43". 64. Schneider à 11'18". 72. Bourquenoud à 13'10". 73. Chassot à 13'53". 77. Huser à 14'46". 83. Buschor à 17'15". 87. Aebersold à 19'05". 89. Camenzind à 19'26". 90. M. Zberg à 19'38".

Aux points: 1. Manzoni 31 pts. 2. Richard 29. 3. Bortolami 29. 4. Guidi 27. 5. Cipollini 25. 6. Tonkov 25.

Montagne: 1. Guidi 21. 2. Richard 12. 3. Guerini 11. 4. Aebersold 10. 5. Tonkov 10. 6. Simeoni 5.

Bonus PMU: 1. Svorada 9. 2. Traversoni 9. 3. Djavanian 3. 4. Simeoni 3. 5. Cipollini 3. 6. Ouchakov 3. 7. Aebersold 3. (si)

SPORT-TOTO

Tendances	
1. Aarau - Grasshopper	3 3 4
2. NE Xamax - Bâle	7 2 1
3. Servette - Lucerne	5 3 2
4. Sion - Saint-Gall	7 2 1
5. Liverpool - Manch. U.	4 3 3
6. Cologne - Werder Brême	4 4 2
7. Schalke 04 - Bayern M.	3 4 3
8. Hambourg - Stuttgart	5 3 2
9. Munich 1860 - Dortmund	2 3 5
10. Fribourg - Leverkusen	5 3 2
11. AS Roma - Inter Milan	4 4 2
12. Torino - Lazio	3 3 4
13. Napoli - Udinese	5 3 2

Une nouvelle stimulation

En fait, si Mario Cipollini s'était mis en tête de remporter une classique, c'était sans doute pour trouver une nouvelle stimulation: «J'ai déjà beaucoup gagné, je dois chercher de nouvelles sources de motivation pour aller de l'avant. Quant tu es jeune, tu ne songes pas aux risques. En prenant de l'âge, tu y réfléchis davantage.» Sous sa carapace de costaud, le sprinter transalpin revient pourtant de loin. Il y eut en 1994 sa chute tragique (cervicales touchées) dans le Tour d'Espagne, il était projeté à terre par son équipier Baffi. A l'inverse, Cipollini se considère comme un finisseur honnête: «Je pars toujours tout droit. Je regrette qu'il n'en soit pas toujours ainsi autour de moi. Oui, dans la vie, j'ai parfois réalisé quelques contours... (rires). Alors qu'il avait quatorze ans, le vainqueur d'hier avait, une première fois, déjoué le piège de la mort, alors qu'il était atteint de graves troubles pulmonaires. Le médecin, le Dr Quilici, qui le suivait alors était intervenu à temps et avait dit au miraculé: «C'est moi qui vais partir pour toujours. Je suis atteint d'un cancer. Mais toi, tu vas devenir un champion et un jour, tu déposeras le maillot jaune sur ma tombe.»

Ce qu'il fera peut-être encore, puisque le Giro et le Tour de France figurent à son programme de la saison. V.G.

Cipollini s'impose de main de maître à Martigny

Un Mario chasse l'autre

Cette journée pluvieuse a été intéressante. Niki Aebersold, le Bernois du Vélo-Club Chiètres, en a été le grand animateur avec une échappée de 112 km. Cipollini, revenu en extremis, a gagné «son» étape. Tonkov, Berzin et Casagrande sont dans le camp des battus avec un déficit de vingt-trois secondes à la suite d'une bagarre inattendue entre Chippis et Martigny.

Martigny
Georges BLANC/ROC

La décoration du jour, on la remettra à Niki Aebersold. Il est parti à Veytaux au cinquantième kilomètre et il n'a été repris qu'à quinze kilomètres de

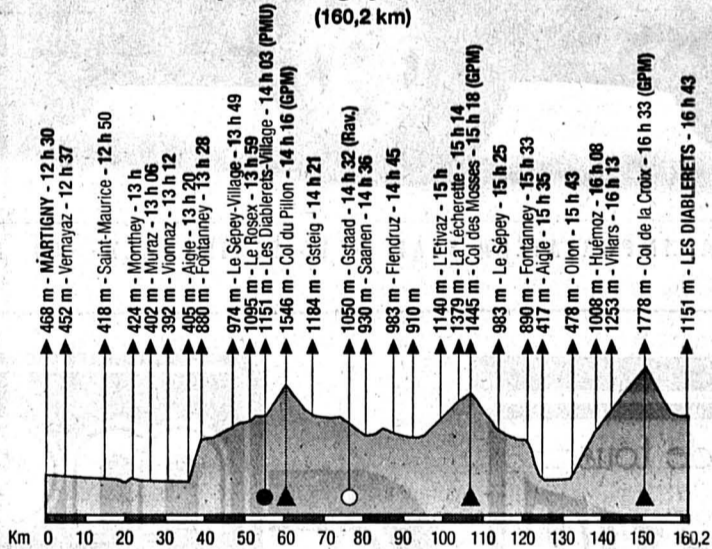
l'arrivée. Il a compté une avance maximale de 11'15" à Charrat au nonante-deuxième kilomètre, c'est-à-dire à quatre-vingt-cinq kilomètres du point final. C'est un écart qui pouvait lui faire penser à la victoire d'étape. Il le confirmait à Martigny: «Quand j'avais encore plus de sept minutes d'avance au prix de la montagne à Ollon, à cinquante kilomètres du but, j'ai pensé que c'était possible. J'ai toujours tout donné jusqu'à ce que je sois repris mais il y avait trop de vent de face. Dans notre équipe, on avait prévu d'attaquer aujourd'hui. On doit se montrer.»

PETITE SURPRISE

On ne s'attendait pas du tout à ce que les favoris se cherchent

L'ÉTAPE DU JOUR

4e étape: Martigny - Les Diablerets (160,2 km)



Km 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160.2

querelle. Il a suffi pourtant d'une accélération de Petit dans la traversée de Chippis, à quarante-quatre kilomètres de l'arrivée pour semer la zizanie. Richard a réagi à la sortie d'un virage. Il y avait un petit écart et Richard avait avec lui son fidèle coéquipier Coppillo. Il lui a dit de rouler.

Seuls des favoris, Olano et Beat Zberg avaient réussi à se glisser dans ce groupe de dix coureurs. La bagarre dura jusqu'à quatre kilomètres de l'arrivée avec un écart maximal de quarante-cinq secondes.

Une quarantaine de coureurs se retrouvaient alors en tête pour disputer le sprint final. Cipollini ne rata pas l'occasion malgré la sérieuse opposition de

Svorada. En jetant un œil dans ce groupe, on s'est aperçu rapidement qu'il y avait des dégâts. Ni Pavel Tonkov, ni Berzin, ni Francesco Casagrande ne se trouvaient dans ce premier peloton mais bien dans un deuxième groupe arrivé avec vingt-trois secondes de retard.

Le grand rendez-vous du Tour c'est pour cet après-midi à travers les cols des Alpes vaudoises. Il ne sera pas nécessaire que le mauvais temps s'en mêle pour provoquer une dure sélection.

Le sommet du difficile col de la Croix n'est qu'à dix kilomètres de descente de l'arrivée aux Diablerets. C'est un sacré encouragement pour les grimpeurs. G.B.

PIGNONS SUR ROUES

LE GRAND REGRET DE CLAUDE JACQUAT

C'est mercredi soir, à Fribourg, que s'est déroulé le banquet officiel du cinquantième anniversaire du Tour de Romandie. Et il va de soi que le repas a été suivi d'une partie officielle, dont le discours du président du comité d'organisation Claude Jacquat qui, après avoir salué trois anciens grands du TdR présents (Ferdé Kubler, Stephen Roche et Eddy Merckx), a officiellement pris congé de toute la caravane.

Claude Jacquat a mis l'accent sur le seul grand regret qu'il ait à émettre au terme de ses vingt ans de présidence: celui de quitter le navire sans avoir atteint un des grands objectifs qu'il s'était fixés, soit la retransmission du TdR en direct. «M. Deschenaux (réd: le chef du département des sports de la TSR était dans la salle), je sais que vous vous êtes battu pour le direct, mais sans résultat. (...) Je regrette de ne pas vous avoir transmis cette fibre qui traverse mon corps. En fait, c'est la passion qui a manqué aux décideurs.»

Plus tard, Claude Jacquat est revenu à la charge: «Le Tour de Romandie peut prendre une dimension supplémentaire s'il est organisé par une équipe professionnelle. Entre autres choses (réd: notamment un Tour par étapes juniors, un TdR de VTT, un cyclocross international et une épreuve de bicross), je demanderai au futur reprenneur (réd: qui devrait être Amaury Sport Organisation, présidé par Jean-Claude Killy et propriétaire de la Société du Tour de France) d'assurer le direct si la TSR ne peut pas le faire.»

Et Claude Jacquat a conclu: «L'avenir est tracé, ambitieux, mais tracé.»

CADEAUX MALADROITS

Claude Jacquat, outre un tonnerre d'applaudissements et une «standing ovation» proposée par Jean Regali en fin de soirée, a reçu deux cadeaux diaboliques... maladroits. Le premier était une œuvre de Willy Richard, qui a peint une dizaine de coureurs cyclistes, dont un maillot jaune... mais pas trace de maillot vert. Le second consistait en un plateau en argent qui lui a été remis par le président de l'UCI Hein Verbruggen, plateau sur lequel était gravé: «Merci à Claude Jacquat, 50 ans de Tour de Romandie, 1946 (réd: et pas 1947) - 1996.»

Voilà ce qu'on appelle des cadeaux maladroits...

ARRIVÉE MOUVEMENTÉE

L'arrivée a été plutôt mouvementée, hier à Martigny. Ainsi, la plupart des voitures suivieuses du TdR n'ont pas été aiguillées en direction des Caves Orsat S.A. (devant lesquelles se trouvait la ligne d'arrivée) et se sont retrouvées en plein centre du bourg valaisan aux heures de pointe. Ensuite, les préposés au contrôle des accréditations ont plutôt mal fait leur boulot, et on a ainsi vu de nombreuses personnes «civiles» s'élancer sur la ligne d'arrivée, alors que le peloton de tête s'apprêtait à disputer le sprint final. D'où une certaine confusion - et certaines craintes - devant l'arrivée de coureurs lancés à 70 km/h.

Mais finalement, il y a eu plus de peur que de mal, puisque tout s'est bien déroulé. R.T.

SEAT + SWISS COLLECTION



SEAT TOLEDO: à partir de Fr. 24 650.- y compris 2 airbags et ABS

De série: sécurité, confort et plaisir de conduire; 2 airbags, ABS, renforts latéraux, blocage du démarreur; direction assistée, coffre de 550 l, moteurs à essence et diesel. Le nouveau TDI est un champion de sobriété. Les prix aussi sont fair-play. **Climatisation en option à Fr. 850.- seulement.**

SEAT CORDOBA: à partir de Fr. 18 200.- y compris 2 airbags

Méditerranéenne jusqu'au bout des ongles, cette fière espagnole séduit par une esthétique qui suscite des regards envieux. De conduite irréprochable, elle privilégie la sécurité et ne partira pas avec le premier venu (direction assistée, blocage du démarreur et 2 airbags de série). **Climatisation en option à Fr. 850.- seulement.**

SEAT IBIZA: à partir de Fr. 15 950.- y compris 2 airbags

Par ses formes et ses couleurs évoque soleil et loisirs. Elle n'est pas moins sportive pour autant! Et comme vacances rime parfois avec insouciance. 2 airbags et le blocage du démarreur sont désormais de série, tout comme la direction assistée et les dossiers arrière rabattables séparément. **Climatisation en option à Fr. 850.- seulement.**

Le nouveau SEAT ALHAMBRA à partir de Fr. 32 200.-

y compris 2 airbags



Votre jardin secret est un monospace? L'ALHAMBRA saura vous enchanter avec un confort de 1^{re} classe et jusqu'à 7 sièges indépendants. Pour votre voyage en toute quiétude, il dispose de 2 airbags, protection antivole, train de roulement actif et d'autres avantages encore. Si vous avez besoin d'espace, offrez-vous l'ALHAMBRA! Son prix également vous laissera les coudées franches chez votre agent SEAT.

Veuillez m'envoyer la documentation sur les SEAT:

TOLEDO CORDOBA IBIZA ALHAMBRA

Nom: _____

Adresse: _____

NPA/localité: _____

Tél.: _____

SPANCAR SA, case postale, 5116 Schinznach-Bad,
tél. 056-463 95 95, fax 056-463 95 35

SEAT
GROUPE VOLKSWAGEN

Nous offrons, sans engagement, le
leasing à des conditions très in-
téressantes pour tous les modèles.

02-776747/ROC
SPANCAR AUTOMOBILE SA, IMPORTATEUR SEAT, 5116 SCHINZNACH-BAD, ET SES 240 AGENTS: LE CHEMIN À PRENDRE POUR UN ESSAI SUR ROUTE.

DIVERS

Le luxe à portée de tous

Boutique
FAILLE-HIT
Daniel Bellet
Capital + Confiance

50%

LA CHAUX-DE-FONDS
Léopold-Robert 11 - Tél. (039) 23 76 23

Nous ouvrons 50 boutiques
et créons ainsi
300 postes de travail!

L'annonce,
reflet vivant du marché

meublorama
SUPERMARCHÉ DU MEUBLE

**DEMAIN
SAMEDI!**

c'est le jour idéal pour
vos achats de meubles
à prix réduits

Un choix gigantesque!

Exposition sur 2 étages
avec ascenseur

Vente directe du dépôt (8500 m²)

Sur demande, livraison à domicile

OUVERT de 8 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

Autres jours de 9 à 12 h et de 13 h 45 à 18 h 30. Lundi matin fermé

AUTOMOBILISTES: dès le centre de Bôle,
suivez les flèches «MEUBLORAMA»

GRAND
P
GRATUIT

meublorama
MEUBLES-DISCOUNT
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

28-49467

Fondriest forfait - L'Italien Maurizio Fondriest (Roslotto-ZG), champion du monde sur route 1988, 31 ans, a déclaré officiellement forfait pour le Tour d'Italie, dont le départ est prévu le 18 mai. Fondriest, victime d'une grippe, n'a pu prendre mercredi le départ de la première étape du Tour du Trentin à Arco, et s'est vu prescrire par son médecin plusieurs jours de repos complet avant de reprendre l'entraînement. (si)

Gymnastique Début ce soir

Pour les sections neuchâteloises, l'heure de la reprise a aussi sonné. En effet, c'est aujourd'hui à la halle omnisports de Cornaux, que se déroulera la première des trois manches de la Coupe de l'Oscar, édition 1996. Dès 19 h, le public, qui espérons-le viendra nombreux, aura l'occasion de voir six groupes.

Outre les quatre sections habituelles de Chévard, tenant du titre, Peseux, La Chaux-de-Fonds-Serrières, La Coudre et Cornaux seront également de la partie en cette fin de semaine! A moins de deux mois de l'importante échéance que constitue la Fête fédérale de Berne (du 21 au 30 juin), il sera très intéressant d'observer la préparation de chacune des formations en présence! Certes ce premier contact ne sera pas capital mais permettra tout de même, aux moniteurs surtout, de rectifier le tir si nécessaire et aux gymnastes de se rendre compte de leur état de préparation. (cw)

BRÈVE

Hockey sur glace
Lapointe signe à Bienne
Maxime Lapointe évoluera la saison prochaine à Bienne. Formé à Fleurier, le Canadien d'origine a évolué ces trois dernières saisons au Lausanne HC. D'autre part, Claudio Ghilioni a prolongé son contrat le liant au club seelendais.

TV-SPORTS

TSR
19.15 Tout sport.
Suisse 4
20.00 Cyclisme. Tour de Romandie. Quatrième étape: Martigny - Les Diablerets.
France 3
20.35 Tout le sport.
NBC
01.00 Baseball.
EUROSPORT
08.30 Sailing.
09.00 Tennis de table.
10.00 Motocyclisme.
10.30 Pentathlon moderne.
11.00 Pentathlon moderne.
11.30 Eurofun.
12.00 Tennis.
18.30 Gymnastique.
21.00 Aérobie.
22.00 Tennis.
23.00 Sumo.
00.00 International motorsports.
01.00 Catch.

Vendredi 10 mai 1996

Cyclisme - 50e Tour de Romandie: Stephen Roche n'a pas oublié Romandie, terre fétiche



Pascal Richard - Stephen Roche

L'Irlandais est en train d'opérer sa reconversion.

(Keystone-Coffrini)

S'il est une personne remarquable au sein de la caravane du Tour de Romandie, il s'agit bien de Stephen Roche. Etabli à Paris, Roche s'est retiré de la compétition en 1994. Il est chargé des relations publiques VIP de la BPS sur les routes romandes cette semaine. Une manière comme une autre de transmettre une passion qui ne l'a jamais quitté. Et si l'Irlandais est chargé de tâches similaires dans d'autres pays (en France notamment), sa présence sur les routes romandes n'est pas le fruit du hasard. Outre le fait qu'elle soit verte comme son Erin, la Romandie a en effet servi de déclic à deux reprises dans la carrière de Roche.

Martigny
Renaud TSCHOUMY

Vingt ans de cyclisme, dont treize ans de professionnalisme, soixante et une victoires (dont trois Tours de Romandie, record visé par Pascal Richard), une année 1987 exceptionnelle (Tour de Romandie, Giro, Tour de France, championnat du monde), mais - et surtout - une présence éminemment sympathique au sein du peloton: l'Irlandais Stephen Roche a marqué son époque.

«Lorsque je considère ma carrière, je constate qu'il y a eu des hauts et des bas, relève-t-il modestement, fidèle à lui-même donc. Mais je l'ai terminée sur

une note positive, sans accomplir la saison de trop. Cela, c'est aussi important.»

«UN TOUR FANTASTIQUE»

Stephen Roche l'avoue sans détour, il aime la Romandie et son Tour. «Cela peut vous surprendre, mais les racines de ma carrière sont ici, en Romandie. J'ai commencé à bien marcher en 1983: c'est la date de ma première victoire dans le TdR. Puis, j'ai accompli la meilleure saison de ma carrière (ré: et l'une des plus fabuleuses de l'histoire du cyclisme) en 1987, récoltant en Romandie le premier bouquet de cette année-là. J'ai vraiment été lancé deux fois sur ces routes.»

Roche ajoute: «Le grand défaut du TdR, c'est que les routes ne sont pas complètement fermées durant l'étape. Et le temps

(ré: il lève les yeux vers le ciel gris) n'est pas toujours très clémente. Mais pour le reste, c'est un Tour fantastique. J'aime les paysages verts de la Romandie (ré: vraiment?) et son public, toujours très près des coureurs sans tomber dans les excès de L'Alpe-d'Huez, par exemple. Ici, un cycliste est abordé par tout le monde, mais il n'est jamais bousculé.»

À LA CAVE

En 1994, l'Irlandais choisissait donc de se retirer. «Franchement, au début, je pensais bien ne plus jamais entendre parler de cyclisme, assure-t-il. Il me semblait avoir un profond besoin d'explorer d'autres domaines. Mais dans le courant de l'année passée, je me suis rendu compte que le cyclisme me manquait. Je suis descendu à la cave,

où était entreposé le vélo avec lequel j'avais été sacré champion du monde en 1987. Les deux pneus étaient dégonflés, mais je n'avais pas de pompe. J'ai alors téléphoné à un ami qui habitait à cinq kilomètres de là pour lui dire que je passais lui emprunter sa pompe.»



Ce que l'ami ne savait pas, c'est que Roche allait venir en vélo: «Comme je n'avais plus d'équipement de cycliste, j'ai mis des baskets, un short de

footballer, un T-shirt, et je suis monté sur mon vélo à pneus plats pour aller chez mon copain.»

Ce dernier a été pour le moins choqué. Quand Roche est arrivé, il lui a dit: «Tu n'as pas honte d'être habillé comme ça sur ce vélo qui mériterait d'être dans une vitrine?» Et Roche d'admettre aujourd'hui: «Je ne m'en suis pas rendu compte tout de suite, mais j'avais l'air bête sur cette bicyclette championne du monde (ré: qui est aujourd'hui entreposée... dans un placard).»

«MA PASSION...»

Une autre anecdote allait également faire réfléchir Roche: peu après, on lui a demandé de prêter sa médaille de champion du monde pour une exposition... et l'Irlandais a dû fouiller dans sa maison pour la retrouver. «Cet événement, comme le premier, m'a rendu plus sensible à ce que j'avais accompli dans ma carrière. Et il m'a également prouvé que le cyclisme, c'était ma vie.»

Depuis, Stephen Roche a retrouvé les routes qu'il a quittées il y a deux ans, puisqu'il s'occupe des VIP du Tour de Romandie, mais aussi du Midi Libre et de Paris - Nice. Il cherche actuellement quatre à cinq grands partenaires pour lesquels il s'occuperait de relations publiques, et organise également des stages de cyclisme à Majorque. «J'ai cru que je pouvais me passer du cyclisme, mais j'ai eu tort, reconnaît-il. Le monde du vélo, c'est ma passion. Et ce que j'ai appris au travers de cette passion, j'essaie à présent de le transmettre.»

Avec la même générosité que celle qui le caractérisait sur deux roues... R.T.

D'un chapitre à l'autre

Roche ne tarit pas d'éloges sur la boucle romande. «C'est une course très performante et très professionnelle, qui a su évoluer au même rythme que le cyclisme. Le fait que le TdR ait été dirigé par le même homme durant vingt ans atteste du sérieux de l'épreuve. Il est bien sûr dommage que Claude Jacquet se retire, mais je crois que personne, sur cette terre, n'est indispensable. Le nom de Jacquet est lié à un gros chapitre de l'histoire du Tour de Romandie, mais il y aura d'autres chapitres, c'est certain.» R.T.

Hippisme - Concours de Saint-Blaise Une finale en prime

La saison hippique neuchâteloise va démarrer en trombe ce week-end sur les hauteurs de Saint-Blaise. En effet, à l'occasion du concours organisé comme en chaque début de saison par la Société hippique de Neuchâtel, la finale cantonale des cavaliers régionaux sera au programme. Une épreuve qui à elle seule mérite le déplacement du côté des Fourches.

butera dimanche à 15 h, que sera désigné le nouveau champion.

A noter que cette année, l'Association neuchâteloise mettra aussi sur pied une finale réservée aux cavaliers du canton en possession d'une licence nationale qui se déroulera dans le courant du mois d'août à Fenin.

Pour ce qui est du 43e concours de Saint-Blaise, son intérêt ne se limitera pas à la finale susmentionnée, mais aussi aux autres épreuves R et libre qui se dérouleront dès demain matin et jusqu'à dimanche à 15 h. En tout 180 départs sont prévus.

Voilà donc un rendez-vous que les mordus d'hippisme ne sauraient manquer. Il ne reste plus qu'à espérer que, pour une fois, le soleil sera de la partie du côté des Fourches. (Imp)

PROGRAMME

Demain	Dimanche
08.30 épreuve 1, RII bar. A au chrono.	08.30 épreuve 7a, RI bar. A au chrono.
10.15 épreuve 2, RII bar. A au chrono avec barrage.	10.00 épreuve 7b.
12.45 épreuve 3, RIII bar. A au chrono.	A la suite: épreuve 8a, RI bar. A au avec 1 barrage.
13.30 épreuve 4, RIII bar. A au chrono avec barrage.	A la suite: épreuve 8b.
14.30 épreuve 5, libre avec notes de style.	15.00 épreuve 9, finale du championnat neuchâtelois R, RIII en deux manches avec barrage.
A la suite: épreuve 6, libre bar. A au chrono.	

Billard - Finale helvétique de biathlon Du beau monde au CAB

Cela risque de voler très haut ce week-end du côté du Cercle des amateurs de billard de La Chaux-de-Fonds, qui accueille dans ses locaux de la rue de la Serre 64 la finale suisse du biathlon, spécialité hautement spectaculaire.

Vous connaissiez le billard français et le billard carambole, et voilà le biathlon. Qu'est-ce que c'est? C'est une variante qui allie les cinq quilles et les trois

bandes. Chaque match comporte ainsi une partie de chacune de ses disciplines. Une victoire en cinq quilles vaut deux points, tout comme une victoire en trois bandes, le joueur remportant les deux parties totalise cinq points.

Histoire de continuer à marquer son 75e anniversaire en grande pompe, le CAB a donc décidé d'accueillir la finale suisse qui réunira les six meilleurs joueurs du pays, à com-

mencer par Weingart (Bâle) et Boutos (Locarno). Ces deux derniers, sélectionnés pour les prochains championnats du monde, en découront avec Rocco (Locarno), Zehr (Neuchâtel), Branca (Bâle) et Aime (Mendrisio).

Les parties commenceront demain à 13 h, avec trois rondes au programme jusqu'à 19 h 30, et se poursuivront dimanche dès 13 heures des deux derniers tours. Qu'on se le dise... (Imp)

Course d'orientation - Week-end du Jura neuchâtelois Le championnat neuchâtelois dimanche

Demain et dimanche a lieu le traditionnel week-end de course d'orientation du Jura neuchâtelois. Ces deux courses se dérouleront dans la région des Verrières, la première étant organisée par le CO Chenau et celle de dimanche par le CO Calirou.

Le Mémorial Claude Marina, organisé par le CO Chenau, se disputera sur la carte des Cernets, cette dernière se distinguant par son aspect technique, typique au Jura. Il faudra donc lire la carte avec beaucoup de finesse. Rappelons que malgré cet aspect technique, qui ne facilite pas la tâche des orienteurs, cette

course est ouverte à tout le monde, et qu'il sera prévu à cet effet des parcours faciles à l'intention de tous les nouveaux adeptes! Le rassemblement de cette épreuve sportive se situe au Chincul-Dessous, balisé depuis la route La Brévine-Les Bayards. Les départs peuvent être pris à choix entre 13 h 30 et 15 h 30.

CHAMPIONNAT NEUCHÂTELOIS

Le lendemain, le CO Calirou met sur pied le 40e championnat neuchâtelois sur le terrain voisin de celui de demain, à savoir, sur la carte du Cernil. Les concurrents seront à la même enseigne que le jour précédent: les jambes ne devront pas trop s'emballer au risque de commettre des fautes par manque de vigilance dans cette carte réputée pour être également technique!

A noter que parmi les quelque trois cents coureurs attendus, on relèvera la présence d'élites

suisses qui viendront s'imprégner de la finesse des terrains de notre région, en vue de préparer une course de sélection. Cette année, ce sera à deux sociétés du CO Chenau de défendre leur place de champions neuchâtelois dans la catégorie élite. Nous verrons donc si Janine Lauenstein (élite) et Luc Béguin (élite) conserveront leur titre qu'ils avaient remporté à La Dame en 1995.

Espérons que cette manifestation sportive encouragera les adeptes de course d'orientation, mais également les populaires à se déplacer sur les crêtes du Jura afin de découvrir la CO dans notre région.

Rendez-vous donc dimanche au Chincul-Dessous dès 9 h 30 (heure des premiers départs). En cas de conditions météorologiques incertaines, le numéro de téléphone (038) 181 vous renseignera dès aujourd'hui et jusqu'à dimanche sur le déroulement ou non de l'épreuve. (sp)

LA PHRASE DU JOUR

«Le cyclisme est le sport qui fait rêver les jeunes, et pour les faire rêver, il faut une grande course: le Tour de Romandie en est une.»

Claude Jacquet

Football - Le Heysel s'appelle désormais Stade Baudouin

Un modèle du genre

Le stade du Heysel n'existe plus. L'enceinte bruxelloise qui a abrité mercredi soir la finale de la Coupe d'Europe des vainqueurs de coupe porte aujourd'hui le nom de Stade Baudouin. Il a été inauguré le 23 août 1995 et est un modèle du genre. Les autorités belges, marquées par le drame du 29 mai 1985, lors de la finale de la Coupe d'Europe des clubs champions - trente-neuf morts, six cents blessés - ont spécialement travaillé sur la sécurité. Du bel ouvrage.

De notre envoyé spécial
Gérard STEGMÜLLER



Le Stade Baudouin

Les autorités belges ont surtout travaillé sur la sécurité.

(Lafargue)

champs les fauteurs de trouble. Un cabinet médical garanti les premiers soins aux éventuels blessés.

La sono, conçue tout particulièrement pour les meetings d'athlétisme, permet aux spectateurs d'œuvrer en toute efficacité. La tribune de presse a une contenance de 360 places. Vraiment, tout est parfait.

EN CINQ MINUTES

Bien sûr, cette réalisation a coûté les yeux de la tête, sans pour autant que l'on puisse parler de luxe. Au départ, l'ardoise initiale s'élevait à vingt-cinq millions de nos francs, pris en charge par l'Etat, la Ville de Bruxelles et l'Union belge de football. Mais à l'arrivée, il a fallu déchanter. Les trois partenaires ont dû consentir un effort supplémentaire. Au total, le Stade Baudouin aura coûté trente-quatre millions de francs. Au jour d'aujourd'hui, rien n'est donné.

Rien n'a été négligé pour répondre aux normes les plus strictes de sécurité. Les enceintes grillagées séparant les blocs de supporters mesurent... deux mètres! Chaque bloc ne peut pas comprendre plus de 2700 spec-

tateurs. Tout a été conçu au niveau des voies d'accès et de dégagement pour permettre l'évacuation totale du stade en cinq minutes.

Inévitablement, le Stade Baudouin a ses petits défauts. Le plus gros défaut réside dans le manque de visibilité d'un petit millier de places situées derrière les buts. En effet, les grillages de séparation masquent totalement la vue du terrain. A tel point que les dites places ne sont jamais mises en vente.

L'Union belge de football est locataire du stade. C'est la ville de Bruxelles qui est chargée de le gérer. Le Stade Baudouin est susceptible d'accueillir des manifestations sportives (football, athlétisme, boxe, cyclisme), culturelles (concerts, théâtres, opéras) ou d'intérêt général, telle... une visite papale.

Après les événements tragiques que le Heysel a connus, il fallait en quelque sorte exorciser le stade. C'est désormais chose faite.

G.S.

Souvenirs

Le Stade Baudouin restera... toujours le Heysel aux yeux des Bruxellois. C'est que l'enceinte belge a connu des grands moments. En 1948, le boxeur français Marcel Cerdan a été battu par le Belge Cyrille Dellannoit devant 20.000 spectateurs. Un revers inattendu de la part de celui qui, à l'époque, avait certainement accordé plus d'attention à Edith Piaf qu'à son adversaire! Le Heysel a également accueilli une arrivée du Tour de France. Au niveau football, avant qu'une affreuse tragédie n'assombrisse son histoire, le Heysel détenait le record avec quatre finales de la Coupe d'Europe des clubs champions et trois de la Coupe des vainqueurs de coupe. Le sinistre bloc Z a disparu sous la pioche des démolisseurs.

Le temps efface peu à peu les pires souvenirs. Mais à Bruxelles, comme partout ailleurs, personne ne peut s'empêcher de penser que la violence, cette gangrène du football moderne, a immolé un jour de mai 1985 trente-neuf victimes innocentes.

G.S.

PARTI PRIS

Où va-t-on?

La Belgique respire. Onze ans après le drame du Heysel, ce pays est parvenu à accueillir une finale de Coupe d'Europe sans véritables heurts, «hormis» quelques paires de claques échangées entre supporters parisiens et viennois, un bar incendié et trois cents interpellations...

Le douloureux souvenir du 29 mai 1985 était dans toutes les mémoires. Ce soir-là, le drame était inévitable. Il s'est joué très exactement un mois avant la finale entre Juventus et Liverpool, le jour où l'Union belge de football procéda à la vente des tickets destinés aux supporters belges à qui avait été réservé le bloc Z. Belges? Nenni. Des autocars entiers avaient acheminé très tôt le matin des supporters venus de Turin. Certains étaient même repartis dans le Piémont avec des rouleaux entiers de tickets. Les... douze gendarmes qui avaient pris place dans le bloc Z n'avaient pu éviter le carnage.

Pour la rencontre de mercredi soir, les responsables belges n'ont bien sûr pas répété la même erreur. Par exemple, il était impossible d'obtenir un billet pour la finale via une agence de voyage. Tous les spectateurs qui ont pris place au Stade Baudouin ont été fouillés de la tête au pied. C'est tout juste s'il ne fallait pas être en possession d'un carnet de vaccination!

Les policiers étaient partout. En ville, on les devinait. Ils étaient attentifs à la plus petite querelle de ménage. On peut même se demander si la police bruxelloise aurait laissé côte à côte un supporter viennois et son épouse parisienne.

Les forces de l'ordre - 2000 personnes - ont bien fait leur travail. Ils ont intercepté des battes de base-ball, des couteaux et des pistolets. Les gendarmes bruxellois ont tellement bien fait leur boulot qu'ils ont... matraqué des agents de police en civil. Ping!

Si le PSG n'a pas volé son titre, c'est la Belgique qui est le premier vainqueur. Mais à quel prix? Les autopompes, les chevaux montés, les fouilles et les contrôles font partie intégrante du football décrété d'un certain niveau. On ignore le montant de la facture, mais le coût de la sécurité et en hommes promet une addition à rallonge. Ça mériterait même un «Bon entendeur». Tout ça pour un match de football. Franchement, on ne comprend plus. D'accord, la facture sera lourde, mais elle ne représente rien en regard du sang versé par d'innocentes victimes.

L'Union belge de football a relevé le défi, à savoir de chasser à tout jamais les vieux démons hantant encore le «Heysel II». Mais personne ne veut, ne peut oublier. Mercredi soir, la Croix-Rouge belge avait installé quatre tentes mortuaires. On en avait cruellement manqué le soir du drame du Heysel. Ces tentes, personne ne les a vues. Pourtant, elles existent.

Des stations de métro bouclées, des restaurants fermés, des hélicoptères, une ville en état de siège. Tout ça pour éviter des morts. C'est bien sûr très bien. Mais n'oublions pas que c'était - uniquement - pour un match de foot. Notre société est à la dérive, on le sait depuis longtemps.

Mais où va-t-on?

Gérard STEGMÜLLER

REMISES EN JEU

LE NIET DE PLATINI

Parmi les nombreuses personnalités que les dirigeants du Paris Saint-Germain avaient invitées pour suivre la finale, Michel Platini fut l'une des rares à avoir décliné l'invitation. La raison de ce renoncement: «Platoche» ne veut plus remettre les pieds dans l'ancien Heysel où il avait joué - et marqué l'unique but sur penalty - la finale de si triste mémoire entre Juventus et Liverpool.

Ce geste vaut bien plus qu'une minute de silence.

LE QUATRE

Bruno N'Gotty était évidemment le Parisien le plus convoité par les plumitifs de service dans les vestiaires. Quand bien même sa frappe de mule a été déviée, le défenseur français est devenu l'homme le plus léger de la planète lorsqu'il est allé saluer les supporters du PSG juste après sa réussite. Et le stopper black n'a pas du tout la mémoire courte: «En 1993 à Munich, Basile Boli portait aussi le numéro 4, comme moi» a-t-il glissé entre deux coupes de champagne.

Y aurait-il le commencement d'une légende?

À CONTRE-SENS

Les joueurs du PSG ont connu des problèmes pour rallier le stade à cause des embouteillages monstres qu'a connus Bruxelles mercredi en fin d'après-midi. Et ce, malgré les motards belges qui escortaient leur car. Le chauffeur dudit car a craqué, qui a emprunté plusieurs sens interdit. Le tout avec la bénédiction de la police.

On en connaît qui se sont fait retirer leur bleu pour moins que ça!

ARTUR JORGE DÉÇU

Le sélectionneur national helvétique Artur Jorge ne s'est pas forcément rincé l'œil mercredi soir. «Ce fut un tout petit match, a déclaré le Portugais. Franchement, j'ai déjà vu mieux.» Si cela peut consoler le Portugais, nous aussi. «J'étais à Bruxelles à la fois en tant qu'ancien entraîneur du Paris Saint-Germain et coach de l'équipe de Suisse. Aucun joueur ne m'a vraiment tapé à l'œil. Djorkaef? Oui, bien sûr, il a été bon. Mais ce n'est pas une révélation. En tout cas pas pour moi. Car les Parisiens, je les connais tous.»

Quand on a le temps, tout est facile...

«AU MOINS UN»

Comme tout le monde, Artur Jorge a été impressionné par l'architecture du stade Baudouin. «Ce qu'ont fait là les responsables du football belge est tout simplement remarquable. Nous ne sommes pas près d'avoir ça en Suisse. Je ne demande pas l'impossible. Mais je pense que la Suisse devrait posséder un stade de cette infrastructure. Au moins un!»

Rêve toujours, Artur!

EN BONNE COMPAGNIE

Que fait Artur Jorge après une finale de Coupe d'Europe? Il va casser la croûte avec des connaissances, pardi! Mercredi soir, sur le coup de minuit, il a partagé sa table avec du beau monde. Entre deux coups de fourchette, le successeur de Roy Hodgson a dialogué avec l'entraîneur du Standard de Liège, Robert Waseige, et l'ancien bras droit de Bernard Tapie, Giuliano Donafria. La discussion a été nourrie. «Pourquoi as-tu sélectionné Türkyilmaz» lui a demandé un de ses convives. Fidèle à son habitude, Jorge ne s'est pas étalé. Le Portugais a néanmoins souri. Ce fut lorsque l'entraîneur de Parme, Nevio Scala, s'est approché de lui pour lui serrer la main.

Entre personnalités, il y a un protocole à respecter. G.S.

Rincon quitte le Real Madrid - L'international colombien Freddy Rincon a confirmé qu'il quitterait le Real Madrid à la fin de la saison. Il en a profité pour critiquer ses coéquipiers, affirmant qu'il souhaitait évoluer dans un club où «on parle moins et on joue davantage». (si)

Les matches de l'ANF Dans le canton

DEUXIÈME LIGUE

Aujourd'hui
20.00 St-Blaise - Serrières II
Samedi
17.00 Bôle - Marin
Dimanche
15.00 Noiraigue - Corcelles
Fontainemelon - Hauterive
15.30 Audax Fr. - St-Imier
16.00 Deportivo - Boudry

TROISIÈME LIGUE

Groupe 1
Samedi
17.30 Azzuri - Etoile
19.00 Couvet - Le Locle II
Dimanche
15.15 NE Xam. II - Vallée
17.00 Les Bois - Superga
Groupe 2
Samedi
17.00 Cortaillod - Auvorn.
17.30 Coffrane - Colomb. II
Lignièrès - Dombres. II
Dimanche
9.45 Cornaux - Béroche-G.
10.00 Hauterive II - Bôle II
17.30 Comète - Le Landeron

QUATRIÈME LIGUE

Groupe 1
Samedi
17.00 Fleurier - Les Brenets
20.00 Buttes - Blue Stars
Dimanche
15.00 Floria - St-Sulpice
Groupe 2
Samedi
17.00 Sonvilier - Font'melon II
Dimanche
10.00 Mont-Soleil - Le Parc Ib
St-Imier II - Floria Ia
Groupe 3
Dimanche
9.45 Corcelles II - Helvetia Ia
10.00 Colombier III - Boudry II
16.00 Bevaix - Cortaillod II
17.00 Travers - Espagnol NE
Groupe 4
Dimanche
9.45 Helvetia Ib - Valangin
10.00 Landeron II - St-Blaise II
15.00 Cressier - Gen.s/Coffrane
C.-Portugais - Lignièrès II
16.00 Dombresson II - Marin II

CINQUIÈME LIGUE

Groupe 1
Samedi
14.30 Fleurier IIa - AS Vallée II
17.00 Cornaux II - Bevaix II
Dimanche
15.00 Couvet II - Val-de-Travers
16.00 Cant.-Milan - Auvornier II
Groupe 2
Aujourd'hui
20.15 Les Bois II - Mont-Soleil II
Samedi
16.45 C.-Espagn. II - Brenets III
17.30 US Villeret - La Sagne III
18.15 Etoile II - Pts-de-Martel II

DEUXIÈME LIGUE FÉMININE

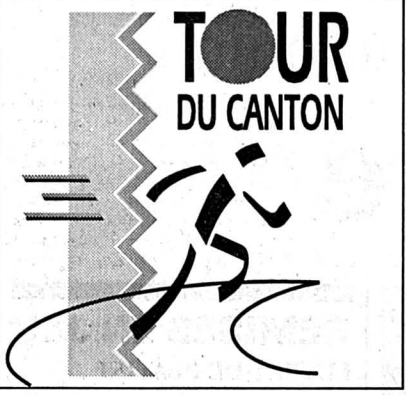
Dimanche
16.45 Etoile - Vétroz

JURA

DEUXIÈME LIGUE

Groupe 2
Dimanche
15.00 Les Breuleux - Moutier

Classement de la quatrième étape



Dames I

- List of names and rankings for the Ladies I category, starting with 1. Oppliger Rueda Fabiola 39.07.5; 2. Ducommun Isler Corinne 40.09.7; 3. Haenni Jessica 42.52.2...

Dames II

- List of names and rankings for the Ladies II category, starting with 1. Jakob Dora 40.59.8; 2. Chatalain Marie Claude 43.12.9; 3. Amstutz Josiane 44.08.5; 4. Bourquin Andréane Jane 46.17.5...

Juniors

- List of names and rankings for the Juniors category, starting with 1. Miorini Loris 37.59.1; 2. Pellaton Yann 39.20.3; 3. Rauss Steve 39.45.0; 4. Haldimann Daniel 40.05.7...

- Continuation of the Ladies I category, starting with Stéphane 41.36.4; 9. Brodard Marc 42.17.0; 10. Querry Raphaël 42.36.1; 11. Benoit Christophe 42.38.3...

Elite

- List of names and rankings for the Elite category, starting with 1. Aubry Jean Michel 33.21.4; 2. Beguin Luc 34.38.6; 3. Attinger Jérôme 35.14.4; 4. Risler Philippe 35.29.2...

- Continuation of the Elite category, starting with Martial 52.24.7; 204. Safina Alexandre 52.26.3; 205. Brodard Jean Luc 52.32.2; 206. Bobillier Pascal 52.43.2...

Seniors I

- List of names and rankings for the Seniors I category, starting with 1. Aires Elvas 34.46.0; 2. Huguenin Thierry 35.16.8; 3. Lambert Philippe 35.27.0; 4. Saisselin Claude 35.31.5...

Seniors II

- List of names and rankings for the Seniors II category, starting with 1. Giorganni Fausto 35.52.9; 2. Gaillard Raymond 36.01.8; 3. Brechbuehl Robert 36.59.6; 4. Furrer Serge 37.21.4...

- Continuation of the Seniors II category, starting with 49.51.8; 206. Hamm Alain 49.52.5; 207. Meyer Jacques 49.55.6; 208. Droz Laurent 50.04.9; 209. Bahissou Michel 50.07.3; 210. Perrenoud Christophe 50.12.3...

- Continuation of the Seniors II category, starting with 1. Rosat Claudy 36.35.5; 2. Wacker Edgar 41.25.4; 3. Zurich Maxime 41.54.5; 4. Annen Jean Jacques 42.14.8...

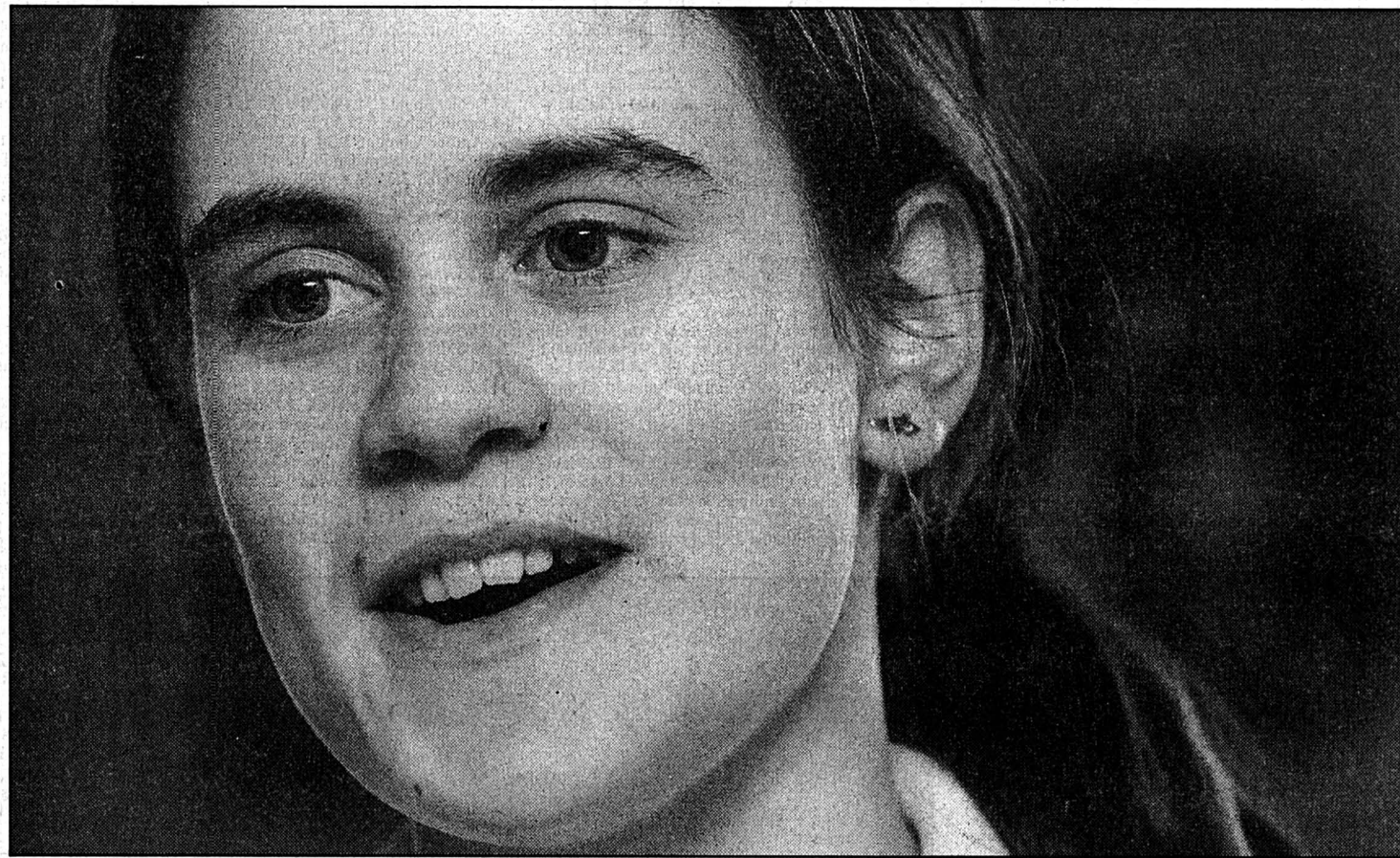
- Continuation of the Elite category, starting with 1. Aubry Jean Michel 33.21.4; 2. Beguin Luc 34.38.6; 3. Attinger Jérôme 35.14.4; 4. Risler Philippe 35.29.2...

- Continuation of the Seniors I category, starting with 1. Aires Elvas 34.46.0; 2. Huguenin Thierry 35.16.8; 3. Lambert Philippe 35.27.0; 4. Saisselin Claude 35.31.5...

- Continuation of the Seniors II category, starting with 1. Giorganni Fausto 35.52.9; 2. Gaillard Raymond 36.01.8; 3. Brechbuehl Robert 36.59.6; 4. Furrer Serge 37.21.4...

Portrait - Orane Suter, championne romande de GRS

Une carrière fulgurante



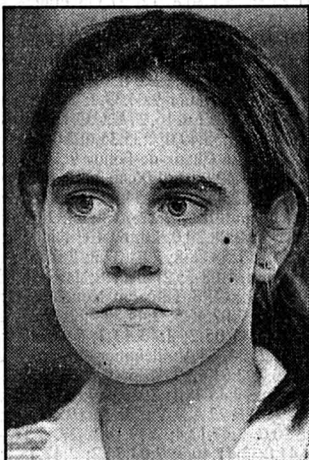
Orane Suter
La jeune gymnaste de Wavre est devenue, le week-end dernier, la première championne romande de GRS.

(Photos Impar-Galley)

Une passion familiale -

La famille Suter voue une véritable passion pour la GRS. Si la mère d'Orane, Marie-Thérèse, est responsable du club de Neuchâtel, Delphine (17 ans) entraîne régulièrement les groupes du club neuchâtelois. De quoi peut-on parler à table chez les Suter? (fz)

FICHE SIGNALÉTIQUE



Nom: Suter.

Prénom: Orane.

Date de naissance: le 18 février 1981.

Etat civil: célibataire.

Domicile: Wavre.

Taille: 158 cm.

Poids: 45 kg.

Profession: étudiante en quatrième classique à l'école secondaire de Marin.

Pratique la GRS depuis: début 1990.

Palmarès: en plus d'une multitude de podiums à l'échelon régional ou national, septième aux championnats suisses jeunesse en 1991, troisième aux championnats suisse jeunesse en 1992, championne suisse jeunesse en 1993, vice-championne suisse juniors en 1994, médaillée de bronze aux championnats suisse juniors 1995 en groupe et championne romande seniors en 1996.

Autres sports pratiqués: aucun.

Hobbies: le cinéma et la musique.

Sportifs préférés: les patineurs français.

Sportives préférées: les gymnastes bulgares.

Qualité première: la persévérance.

Défaut premier: «trop exigeante avec les autres».

Plat préféré: la paëlla.

Boisson préférée: le thé.

Connaissez-vous Orane Suter? Sûrement pas. Eh bien sachez que la jeune gymnaste de Wavre est devenue le week-end dernier à Cornaux, la première championne romande de GRS, gymnastique rythmique sportive, un sport né après la Seconde Guerre mondiale dans les pays de l'Est. Portrait d'une jeune gymnaste (15 ans) au caractère bien trempé et à la carrière fulgurante.

Par Fabrice ZWAHLEN

Sa carrière gymnique débute un peu par hasard en 1990. «Un jour, j'ai lu un appel dans la presse de la responsable cantonale Lilliane Schöpfer pour former une équipe à Neuchâtel. Depuis un certain temps, j'avais envie de toucher à la GRS. J'ai profité de cette occasion.» Très rapidement, les bons résultats s'enchaînent. Dès 1991, Orane Suter participe au championnat suisse jeunesse. Septième cette année-là, troisième en 1992, la citoyenne de Wavre décroche le titre de championne suisse douze mois plus tard. Des résultats fulgurants qui attestent du talent de cette jeune gymnaste.

«Tout au long de ma carrière, je me suis toujours fixé des objectifs à atteindre afin de me motiver continuellement. Lorsque je récolte un mauvais résultat, j'essaye toujours de me remettre en question dans le but de progresser.» Quant on vous disait que la citoyenne de Wavre est une jeune fille volontaire.

En 1992, Orane Suter rejoint les cadres de l'équipe nationale à Macolin. Une expérience qui durera un semestre, la fédération suisse ayant décidé, en juin 1992, de reconstruire progressivement une équipe nationale en repartant de la base, soit avec des filles âgées entre 8 et 10 ans, toutes formées dans quatre centres régionaux (Biasca, Berne, Bex et Zurich). Une déception toute relative pour la jeune gymnaste au vu des difficultés d'acclimatation rencontrées à l'époque à Macolin, Orane Suter ne possédant que des connaissances réduites de l'allemand. Normal lorsque l'on n'a que 11 ans...

TÉNACITÉ RÉCOMPENSÉE

A Cornaux le week-end dernier, Orane Suter est devenue championne romande. Un titre qui l'a légèrement surprise. «Lors des quarts de finale du championnat suisse à Zurich, je m'étais classées quatrième romande. Pendant la semaine séparant ces deux compétitions, j'ai encore modifié mon programme à la corde.» En «sacrifiant» plu-

sieurs heures à l'entraînement spécifique de cette discipline, la Neuchâteloise est parvenue à transformer son point faible en un inéluctable plus. Pour preuve, elle a décroché à Cornaux, la meilleure note à la corde, toutes catégories confondues. Sur sa lancée, elle parvenait à maîtriser ses autres programmes (ballon, massues et ruban), décrochant avec l'excellent total de 27,55, le titre romand. «Un titre qui me satisfait pleinement» relève, réjouie Orane Suter.

En s'entraînant quelque onze heures par semaine, sans compter les différents concours du week-end, Orane Suter est donc confrontée à l'éternel problème de l'organisation. «Bonne élève, je n'ai pas trop de peine à concilier sport et études, souligne-t-elle. Un avantage non négligeable que ne possèdent pas toutes les athlètes de son âge.

A sa sixième année de compétitions, Orane Suter voue une passion intacte à la GRS. Son secret? «Chaque année, je change mes programmes, d'où l'envie répétée d'arriver à maîtriser totalement un exercice. De plus, je n'ai jamais considéré la GRS comme un sacrifice.»

BIENTÔT LA FIN

Le prochain objectif d'Orane Suter, constituera en une participation aux championnats suisse, le 23 juin à Berne, dans le cadre de la Fête fédérale de

gymnastique. «Pour y parvenir, je devrai terminer à la douzième place lors de la demi-finale de ce week-end à Port». Classées quatorzième en quart-de-finale, la Neuchâteloise possède de fortes chances de se hisser une nouvelle fois en finale.

En cas de non participation à ce rendez-vous bernois, Orane Suter, se consolèrait en prenant part, trois semaines auparavant – sauf énorme surprise à Port – à la finale des groupes à Neuchâtel (2 juin). «Notre but, ce serait de parvenir à qualifier deux équipes parmi les huit finalistes» précise notre interlocutrice. Un challenge réussi l'an dernier par Biasca. Membre du premier groupe neuchâtelois, la citoyenne de Wavre songe à rééditer le classement de l'an dernier (médaillon de bronze).

A 15 ans, Orane Suter est parfaitement consciente que sa fin de carrière approche à grand pas, développement du corps oblige. «La plupart des gymnastes arrêtent de concourir individuellement vers 17-18 ans, précise-t-elle. Ensuite, il me restera toujours la possibilité de poursuivre ma carrière dans le groupe, où je pense que je demeurerai compétitive encore quelques années. Actuellement, je suis satisfaite de mon niveau individuel. Il me sera ainsi difficile d'énormément progresser» conclut, lucide, Orane Suter.

On ne sait jamais, avec une telle volonté... F.Z.

BRÈVES

QUEL FÉTICHISME!

Sport pratiqué principalement par de jeunes demoiselles encore en âge scolaire, la GRS a très rapidement vu fleurir autour de ses tapis une multitude de mascottes porte-bonheur. Orane Suter ne déroge pas à cette règle: «C'est vrai, je suis particulièrement fétichiste, souligne-t-elle. Lors de chaque concours, je dispose trois peluches, soit un âne, une chèvre et un chien, dans un ordre très précis. Et cela sans compter les peluches qui restent dans mon sac!»

Bref, à chaque compétition, c'est à un véritable déménagement auquel s'attelle la famille Suter.

CONCENTRATION DÉVELOPPÉE

Depuis que la citoyenne de Wavre pratique la GRS, paradoxalement peut être, elle est parvenue à améliorer son rendement scolaire. Ainsi lors de la mémorisation d'exposés oraux, Orane Suter rencontre de la facilité à se souvenir du contenu de son texte. «Cela provient du fait qu'à la GRS, je dois parfaitement mémoriser le contenu de mon programme. D'où ensuite, à l'école, la double facilité de concentration et de mémorisation.»

La GRS, une véritable école de la vie?

UNE VRAIE PETITE CHEF

La plus âgée parmi les licenciées neuchâteloises, Orane Suter joue le rôle de capitaine au sein du groupe auquel elle appartient. «L'ambiance y est agréable, précise-t-elle d'emblée. Comme je suis plus âgée que mes partenaires, mes camarades acceptent lorsque je les corrige. Et puis, de toute manière, au club, on sait qui je suis! J'ai déjà prouvé ma valeur.»

Ce comportement (naturelle) de vraie petite chef durera-t-il éternellement?

UNE PHOBIE COLLECTIVE

Lorsqu'elle se remémore ses moins bons souvenirs, un thème revient régulièrement dans la discussion, celui des... nœuds. «En 1992, lors du dernier éliminatoire des championnats suisses jeunesse, mon ruban s'est emmêlé et j'ai écopé d'une note catastrophique. Depuis ce jour-là, j'ai toujours la phobie des nœuds. A vrai dire, bon nombre de gymnastes ont peur de ce genre d'incident.» Opiniâtre, Orane Suter présente, l'année suivante, le même programme malheureux. Bien lui en prit, puisqu'elle décrocha la médaille d'or aux championnats suisses juniors. Comme quoi...

NOUVELLES VOCATIONS

Actuellement, la gymnastique rythmique sportive ne bénéficie pas d'une large couverture médiatique. Toutefois, depuis novembre 1994 et les championnats du monde de Paris, le service public français (France 2 - France 3) a racheté à Eurosport les droits des majeurs compétitions de ce sport. «Comme beaucoup de monde regarde les chaînes françaises, cela pourrait susciter de nouvelles vocations» hasarde, pleine d'espérance, Orane Suter.

MIEUX COTÉE À MOSCOU

Il n'y a pas qu'au twirling ou au patinage artistique que les notes distribuées par les juges suscitent d'interminables polémiques. «Lors de concours internationaux, comme à Moscou, les juges me donnent de meilleures notes que dans notre pays, explique, toujours étonnée, la Neuchâteloise. La raison? Peut être qu'en Suisse juges et athlètes se connaissent trop bien...» explique notre interlocutrice. F.Z.

Orane Suter et...

«Un plus indéniable»

Du haut de son mètre cinquante-huit, Orane Suter donne des avis tranchés et pointus sur les petits et grands faits berçant son quotidien d'adolescente. Une adhésion suisse à l'Union européenne? «Ce serait un plus indéniable» répond-elle sans détours...

Orane Suter et...

... le Tour de Romandie: «J'espère que les cyclistes suisses parviendront à décrocher d'excellents résultats tout au long de ce tour. En ce qui concerne l'arrivée du TdR à la Vue-des-Alpes, mardi, elle a peut être suscitée de nouvelle vocation dans la région».

... une éventuelle adhésion de la Suisse à l'Union européenne: «Ce serait un plus indéniable pour

les gens qui n'ont pas la chance comme moi de posséder un passeport français, donc communautaire».

... la guerre en Tchétchénie: «On entend quotidiennement parler de ce conflit aux travers des médias, mais ça ne me touche pas outre-mesure.»

... la faible participation aux élections communales: «Si les gens avaient une bonne raison de voter, ils se sont rendus aux urnes. D'autres avaient sûrement une excuse valable de s'abstenir. Les gens ont agi en accord avec eux-mêmes, c'est l'essentiel.»

... l'initiative écologiste pour une réduction de moitié du parc automobile suisse: «Ce ne serait

pas une bonne chose. A la GRS, lorsque je dois me déplacer pour aller à l'entraînement ou à une compétition, j'ai toujours besoin d'une personne – principalement ma mère – pour me véhiculer.»

... la vache folle: «Tout le tapage médiatique autour de la vache folle n'a pas influencé les habitudes culinaires de ma famille.»

... son rêve: «J'aimerais découvrir de nouvelles cultures. Depuis mon plus jeune âge, j'ai beaucoup voyagé (Moscou, Paris, Ile Maurice...). Cela m'a donné le goût du déplacement.»

... l'avenir professionnel: «Je ne sais pas encore à quel métier je me destine. Toutefois, dans

quelques mois, je poursuivrai mes études au Gymnase cantonal de Neuchâtel.»

... l'adolescence: «C'est une partie de la vie agréable. Je manque toutefois de points de comparaison avec, par exemple, l'âge adulte ou la période de la retraite, pour porter un jugement objectif.»

... le cinéma: «J'y vais régulièrement en famille ou avec mes amis. J'apprécie surtout les films américains ou à succès.»

... les vacances d'été: «Je partirai quinze jours au Sud de la France en famille au mois de juillet et je participerai, à la fin des vacances, à un camp d'entraînement organisé au collège du Mail à Neuchâtel.» F.Z.

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

La Robella
Nouveau créneau

Après avoir failli disparaître, avalée par un gouffre financier, mise sous perfusion financière des communes du Val-de-Travers, la Société du télésiège Buttes-La Robella attaque un nouveau créneau: le tourisme estival. Avec la ferme volonté de réussir.

Page 22

CIP à Tramelan
Une plus grande autonomie

Le Centre interrégional de perfectionnement (CIP) de Tramelan pourrait bénéficier d'une plus grande autonomie dès l'an prochain. Le gouvernement cantonal bernois entend doter ce centre de formation de nouvelles structures juridiques adaptées à la nouvelle gestion de l'administration.

Page 24

Enfants maltraités
Première dans le Jura

Le Jura disposera bientôt d'une Association interprofessionnelle d'intervenants en matière de maltraitance des mineurs. Le projet a été présenté hier à Delémont par Arthur Hublard, procureur du canton du Jura, et Michel Ammann, directeur du Foyer St-Germain.

Page 25

Vendredi 10 mai 1996
Fête à souhaiter: Antonin

Lever: 6 h 03 14°
Coucher: 20 h 55

Lever: 2 h 23 9°
Coucher: 13 h 12

0°
2200 m

Lac des Brenets
750.53 m
Lac de Neuchâtel
429.41 m

L'Impartial

Une jeune chercheuse chaux-de-fonnière récompensée à Lausanne

La voie lactée

C'est l'histoire d'un simple travail de bac sur le kéfir lacté, qui grossit, qui grossit... jusqu'à prendre les dimensions d'un vrai mémoire. Et quand ce travail se trouve être sélectionné, puis fort bien noté au concours annuel suisse «La science appelle les jeunes», son auteur se demande un peu ce qui lui arrive. Mais la Chaux-de-Fonnière Priscille Geiser (19 ans) reconnaît volontiers que cette aventure lui a donné le goût de la recherche et de la biologie... à défaut de celui du kéfir.

doute pas que ces petits grains l'emmenèrent si loin. «Au départ je pensais faire ça un peu à temps perdu, les mercredis après-midi», sourit-elle avec le recul. En fait son travail de recherche s'étalera sur six mois. Sans compter une folle semaine et deux nuits blanches pour coucher les résultats sur le papier, afin que le dossier final ait une allure convenable.

C'est que le champ d'investigation choisi est plutôt large: «Je me suis posé trois questions de base, alors que j'aurais pu me limiter qu'à une recherche, quitte à l'approfondir davantage».



Priscille Geiser

Elle a décroché la mention «très bien» au concours suisse «La science appelle les jeunes». (Impar-Leuenerger)

Le kéfir, késako? En deux mots, il s'agit d'une boisson mousseuse et légèrement acidulée qui résulte de la fermentation du lait. Ce processus est obtenu grâce à la dissolution de simples ferments – ou grains – de kéfir durant un jour ou deux.

En septembre 1994, Priscille Geiser, alors élève de dernière année au Gymnase cantonal de La Chaux-de-Fonds, n'en savait guère plus sur le sujet.

Lorsqu'elle le propose à son professeur de biologie, elle ne se

Premier test: déterminer si la confection du kéfir à partir de lait cru pouvait être dangereuse pour la santé de l'homme. «La réponse est positive, car l'acidification du lait doit être rapide pour que les germes pathogènes soient inhibés; or le délai de 24 h à 48 h est trop long et il vaut donc mieux travailler sur la base de lait ayant subi un traitement thermique».

Priscille Geiser s'est ensuite attelée à des tests comparatifs entre les divers modes de fabrication. Le kéfir artisanal (lait pasteurisé + ferments), le kéfir selon le procédé russe (kéfir artisanal, dit «culture-mère» +

lait pasteurisé), et le kéfir industriel (kéfir russe + lait pasteurisé).

«Les trois méthodes se valent, mais la première est la plus simple». En Russie, où il fut du reste inventé, le kéfir est produit à l'échelle industrielle, «contrairement à la Suisse, où curieusement cette boisson est assez méconnue».

La dernière expérience avait pour but de définir la température optimale pour la confection

du kéfir. «J'ai mesuré régulièrement le pH (degré d'acidité) de kéfirs incubés à différentes températures, et je suis arrivée à la conclusion que la température idéale était comprise entre 16° et 22°, après avoir soumis les breuvages à une dégustation...». A ce stade des travaux, la famille fut mise à contribution! «Mes parents se sont attachés à cette boisson et en consomment toujours, au contraire de mes deux frères qui n'ont jamais vraiment

croché». Et elle? «Ça peut sembler paradoxal, mais je n'étais pas friande du kéfir lacté avant mon travail, et pas davantage aujourd'hui».

PEU DE ROMANDS

Elle y a tout de même trouvé d'autres satisfactions: «J'ai pris goût à la recherche et, quoi que je fasse plus tard, c'est cette voie que je voudrais suivre». Elle qui n'aimait guère la biologie s'est par ailleurs attachée à cette discipline, «moins exacte que les maths ou la physique et donc plus riche en surprises et découvertes».

Le fait de côtoyer les 33 autres jeunes chercheurs lors de la présentation des travaux à Lausanne le week-end passé n'a fait que la conforter dans ses convictions. «J'ai cependant été un peu déçue du manque de participation des Romands...». Il est vrai que ceux-ci n'étaient que deux pour trente-deux Suisses allemandiques. «Ça n'a rien d'étonnant si l'on sait qu'au concours de sélection romand en novembre dernier, nous n'étions que quatre candidats...». C'est un fait que depuis sept ans la remise des prix ne s'était plus déroulée en Suisse romande. Mais est-ce vraiment la seule explication? IR

Prostitution d'un mineur dans un sex-shop de Peseux

Un député démissionne

Député au Grand Conseil et fraîchement élu au Conseil général de Neuchâtel, l'avocat Pierre Cattin démissionne avec effet immédiat de ces deux mandats. Motif? Ses rapports avec la société «Aux Six Caprices S.A.» qui gérait un sex-shop à Peseux dans lequel s'est prostitué un mineur de 17 ans.

A l'image de quelques-uns de ses pairs, Pierre Cattin, présidé à ses heures perdues et depuis mai 95 un conseil d'administration. Rien d'étonnant jusque-là, même si ce conseil est celui de la société «Aux Six Caprices S.A.», du nom du sex-shop ouvert jusqu'à fin décembre 1995 à Peseux et dans l'actionnariat duquel on retrouve Gil Viennet, ancien graphologue reconverti dans le film porno. Là où le bât blesse, et c'est «L'Hebdo» qui

l'a révélé hier, c'est qu'un administrateur et un employé de l'établissement sont aujourd'hui poursuivis pour incitation à la prostitution et actes d'ordre sexuel sur un mineur âgé de plus de 16 ans, avec lien de dépendance.

Le sex-shop avait en effet aussi vocation de maison de passe proposant les services, dûment tarifés, d'«hôtesse» et de «steewards» recrutés par petites annonces, cela au su du député. La prostitution n'étant plus réprimée par la loi, toujours rien d'illégal là-dedans. Le «hic», c'est que, apparemment à l'insu cette fois du député, au nombre de ses «péripatéticiens», le sex-shop avait engagé un jeune garçon de 17 ans, pensionnaire d'une institution pour adolescents en difficulté, du Val-de-Travers. Institu-

tion dirigée par Gilles Pavillon, député lui aussi radical, de qui est d'ailleurs partie la dénonciation aux services de la police, une fois le cas du jeune garçon découvert.

Atteint hier dans la journée, le secrétaire cantonal du PRDN, estimait que ce qui s'était passé dans ce sex-shop était inadmissible et que toute la lumière devait être faite sur cette affaire: «En ce qui concerne le député Pierre Cattin, même s'il n'a rien à se reprocher du point de vue légal, nous estimons nécessaire de l'entendre et, suivant les réponses apportées à nos interrogations, de tirer les conséquences qui s'imposent». Pour Gilles Pavillon, contacté par nos soins en début d'après-midi et s'exprimant à titre personnel, la démission volontaire du député Cattin ap-

paraissait comme la meilleure solution: «Je n'ai rien contre M. Cattin. Je ne peux d'ailleurs que louer le travail qu'il a accompli et continue d'accomplir pour la cause des handicapés. (ndlr: le député Pierre Cattin souffre d'un handicap lourd). Dans cette affaire, il a certainement été dépassé par les événements et je suis très triste pour lui. Mais je souhaiterais qu'il démissionne parce que je peux difficilement admettre qu'il puisse ainsi cautionner ce commerce sur le désarroi de femmes et d'hommes qui les mènent à vendre leur corps».

Atteint dans l'après-midi, le député Pierre Cattin n'envisageait pas de démissionner. Du moins dans un premier temps: «On ne peut strictement rien me reprocher du point de vue légal.

Je n'envisage donc pas de remettre mes mandats. Toutefois, je n'irai pas à l'encontre des souhaits des groupes politiques s'ils tiennent absolument à ma démission quand bien même j'estime que c'est normalement au peuple qui m'a élu de me désavouer aux prochaines élections».

Il n'aura pas fallu attendre jusque-là... Après un premier communiqué diffusé en début de soirée dans lequel Pierre Cattin «condamnait le recours à des mineurs en matière de prostitution et regrettait qu'une telle situation ait pu se produire à son insu», tard dans la soirée, à la suite d'une réunion du groupe des députés du Grand Conseil, l'intéressé annonçait sa démission avec effet immédiat de ses deux mandats dans l'intérêt du parti radical. (cp)

MÉTÉO

Le temps qu'il fait	Le temps qu'il faisait hier à...					
	min.	max.	min.	max.		
Prévisions jusqu'à ce soir: nord des Alpes, Valais et Grisons, ciel le plus souvent très nuageux. Quelques averses dans les Alpes et sur les Préalpes, ailleurs faible tendance aux averses. Brèves éclaircies en plaine en cours de journée. En montagne, vent du nord-est faible à modéré. Sud des Alpes: ciel changeant, un peu de soleil le matin et des précipitations l'après-midi. Température maximale 19°.	Amsterdam	4°	15°	Lisbonne	12°	21°
	Nuageux			Nuageux		
	Athènes	16°	32°	Londres	4°	12°
	Clair			Nuageux		
	Barcelone	12°	22°	Madrid	10°	21°
	Pluvieux			Pluvieux		
	Beyrouth	17°	29°	Moscou	13°	15°
	Clair			Nuageux		
	Berlin	8°	10°	Oslo	4°	15°
	Pluvieux			Nuageux		
	Bruxelles	5°	11°	Paris	5°	14°
	Clair			Clair		
	Copenhague	5°	13°	Rome	12°	20°
	Nuageux			Pluvieux		
Francfort	9°	12°	Stockholm	-1°	13°	
Pluvieux			Nuageux			
Genève	6°	15°	Sydney	14°	21°	
Nuageux			Clair			
Helsinki	-1°	12°	Varsovie	1°	15°	
Nuageux			Nuageux			
Jérusalem	15°	29°	Vienne	12°	18°	
Clair			Pluvieux			

Le temps qu'il va faire...

Les pressions diminueront à nouveau aujourd'hui sur les Alpes ce qui favorisera un temps nuageux. Seules les précipitations seront momentanément plus rares.

Evolution probable de samedi à mardi: pour toute la suisse samedi changeant avec quelques averses ou orages en seconde partie de journée.

Dimanche: nuageux, pluies intermittentes.

Tendance pour lundi et mardi: variable, averses occasionnelles surtout au nord.

Armes anciennes dans la mire du MHM

Pas touche, on regarde!

Souvent en état de marche, les armes présentées au Musée d'histoire et médaillier ne souffriront pas la démonstration. «Les micro-fissures parfois présentes dans le canon feraient risquer son éclatement!», avertit Sylviane Musy, conservatrice du musée. Figées, ces pièces n'en sont pas moins parlantes d'histoire et de culture. A découvrir jusqu'au 1er septembre.

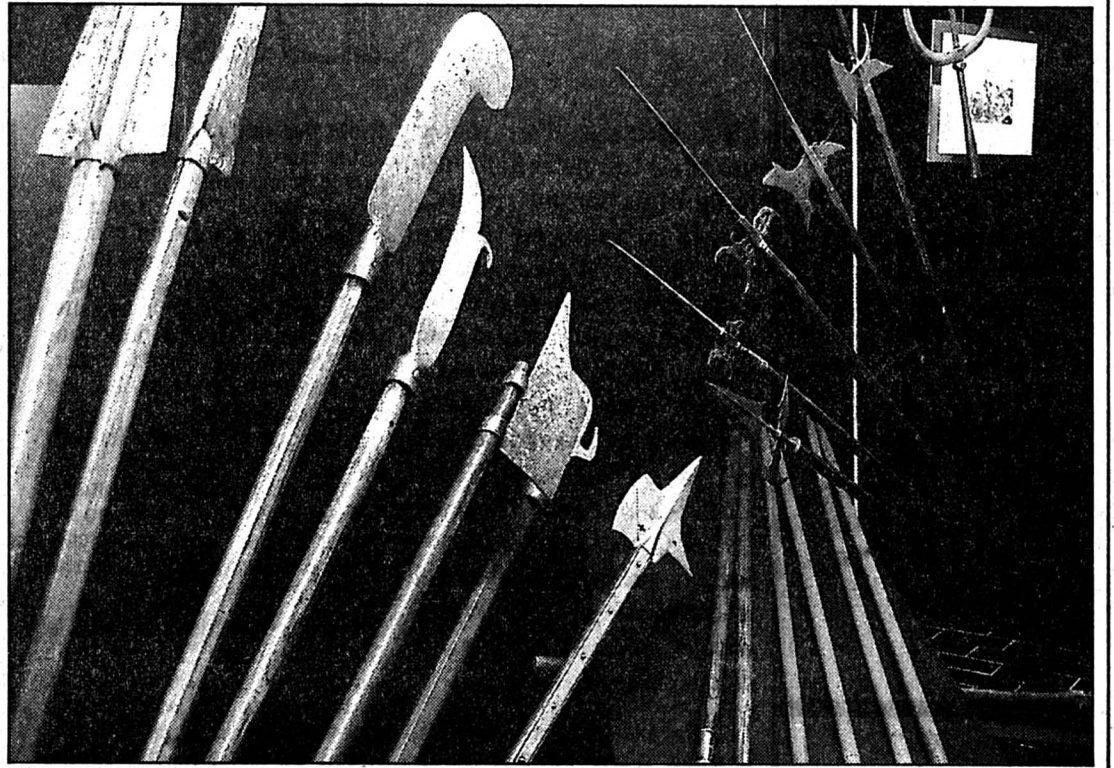
Objets de passions dans tous les sens du terme, les armes émeuvent. Et le Musée d'histoire et médaillier atteint sa cible en mettant sur pied une exposition leur étant consacrée. Ouverte au public jeudi, elle présente une partie de la collection du musée, récemment passée entre les mains expertes d'un spécialiste du Val-de-Ruz. Entièrement restaurées, inventoriées et munies de fiches d'identification par René Poget, ces pièces d'armuriers de la région sont prêtes à dépasser le simple argument guerrier. «En filigrane se cache le cursus d'un développement technique. Les armes sont un élément de l'histoire pré-industrielle de la région et incarnent, comme les montres, le

fruit d'un des secteurs annexes de la mécanique», explique Sylviane Musy.

L'exposition temporaire offre également de découvrir une dimension esthétique, en particulier grâce à ce fusil de chasse propriété de Fritz Courvoisier, ou ce sabre offert à son second Ami Girard. Omniprésente, la charge historique incarnée dans ces objets fait dire à Sylviane Musy: «Collectionner les armes est aussi une manière moins livresque ou intellectuelle, davantage palpable, de se replonger dans l'histoire».

Digne des spécialistes comme des curieux, l'événement conçu par le MHM concerne des pièces allant du XVe siècle à 1911. «Nous devons encore compléter notre collection jusqu'à la Seconde Guerre mondiale. Après, les armes deviennent un produit industriel moins intéressant». Pour Sylviane Musy, montrer des armes ne suffisait pas à souligner le propos. Matériel de publicité appelant aux tirs fédéraux et trophées lèvent en partie le voile sur «un esprit de convivialité que les sociétés de tir craignent aujourd'hui de voir disparaître».

Riche d'une large collection de gravures, le MHM présente par la même occasion plusieurs œuvres à sujet militaire. Exemple parmi d'autres: la guerre du Sonderbund, «pour rappeler



Armes anciennes au MHM

Exposition temporaire de pièces cachées au public pour cause de restauration quatre années durant.

que notre pays était en guerre il y a seulement 150 ans! Nous ne sommes pas innocents par rapport à la guerre», fait remarquer la conservatrice. Quelques uniformes viennent également rappeler l'esprit de milice, et le bi-

corne de Fritz Courvoisier celui des républicains. Chapeau bas. PFB

● L'exposition présentée par le Musée d'histoire et médaillier est ouverte au public jusqu'au

1er septembre prochain. Dans ce cadre, le restaurateur d'armes René Poget donnera une conférence intitulée «L'évolution des armes à feu et leur datation», mardi 11 juin à 20 h 15.

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

AGENDA

Au Petit Paris
Marxis Quintet

L'esprit de Tom Waits et de Van Morrison ne sera pas étranger à l'ambiance pourtant originale à découvrir au Petit Paris, samedi 11 mai dès 22 heures. Au programme: le Marxis Quintet, entre voix efficace, piano chaud et subtil, trompette provocatrice, contrebasse latine et batterie funk-swing. Derrière les instruments, Mark Calame (chant), Alexis Trembley (piano), Nelson Rojas (contrebasse), Bill Holden (trompette) et Claude Tabarini (batterie). (Imp)

Amnesty international
Campagne pour la Chine

Samedi 11 mai, le groupe local d'Amnesty international, qui s'est engagé dans une campagne «Chine», sera présent devant l'ABM pour inviter la population à s'investir dans les droits de la personne. En effet, la Chine populaire s'ouvre certes au monde et à l'économie de marché, mais cette ouverture se limite à la liberté d'entreprendre. Les droits de la personne sont foulés au pied au nom des acquis du socialisme et des droits collectifs (massacre de Tien An Men). Une répression politique massive et continue se poursuit toujours sans soulever les protestations de ceux qui ne voient en la Chine qu'un immense marché. Amnesty international estime qu'une Chine qui s'ouvre au monde devrait aussi s'ouvrir aux principes universels des droits de la personne et elle s'emploie à le faire savoir aux autorités chinoises et aux investisseurs. (comm)

Beau-Site

Le Cabinet des fées

Pour faire entendre les contes de Marie-Catherine d'Aulnoy, Jacqueline Payelle, comédienne, s'est entourée de Riccardo et Viviane Pagni pour le décor, de Fawzi Al-Aiedy pour la musique, de Sophie Lagrange pour l'adaptation, de Charles Joris pour la mise en scène. Beau-Site, samedi 11 mai à 20 h 30, dimanche 12 mai à 17 h. (DdC)

Chapelle des Bulles
«Samedi accueil»

Un «samedi accueil» est prévu à la Chapelle des Bulles, samedi 11 mai dès 14 heures. Un après-midi de partage et détente que deux animations viendront encore enrichir. Invitation à tous! (Imp)

Concert les Armes-Réunies

Cap sur la jeunesse

L'Harmonie Les Armes Réunies a ouvert sa saison 1996 avec son concert de printemps, le vendredi 3 mai, devant un public nombreux au Temple Farel.

Les morceaux présentés étaient d'une couleur, comme le veut la saison, très vive.

C'est avec plaisir que l'Harmonie Les Armes Réunies a été dirigée pour la première fois par M. Benjamin Chaboudez et, le public a su reconnaître son dy-

namisme à travers les morceaux choisis. L'H.A.R. a présenté une palette de styles très variée passant de morceaux rythmés (Marche créole, Jericho) et moderne (Hard to say I'm sorry du groupe Chicago) à des morceaux classiques (Danses norvégiennes de Grieg) ou encore «Concerto d'Amore», un mélange baroque-pop-jaz.

N'oublions pas les tambours qui ont présenté les orages de saison au travers d'une presta-

tion sans reproche, sous la direction de M. Jean-Claude Fromaigeat (Guet-apens et Armourins-Parade). Puis, percussions en mains, les tambours ont accompagné l'harmonie dans Lafinda, une musique latino-américaine.

Un concert rythmé, nuancé et varié. Prochain rendez-vous avec Les Armes Réunies, le vendredi 21 juin au Cirque Knie avec un défilé à la sortie dans le cadre de la Fête de musique. (ap)

Les Planchettes: le chœur mixte sur scène

Plein succès pour deux soirées

Vendredi et samedi derniers, les membres du chœur mixte du village ont présenté leurs soirées annuelles. Elles ont, une nouvelle fois, remporté un fort beau succès. Le très nombreux public présent a apprécié ces attrayants divertissements, «construits» sous forme de revue, autour d'un thème choisi.

Pourtant, il n'est pas facile, ainsi que l'a relevé le président M. S. Renevey, de trouver chaque année des idées nouvelles et d'élaborer une trame cohérente. Cette année, c'est l'actualité villageoise qui a inspiré le groupe du scénario. En effet, sur le

thème «Au chœur du village», il a imaginé une assemblée villageoise pour la présentation d'un nouveau plan d'aménagement du territoire.

Appuyé par des chants mimés et des sketches, le village s'est enrichi d'une fontaine automatique, d'un terrain de football sur lequel s'entraîne le FC Neuchâtel Xamax (qui a d'ailleurs aimablement prêté les maillots), d'une «place des grands hommes», d'un rond point fleuri, d'un «petit pont de bois» (pour voir passer l'eau courante) et même d'un night-club. Le tout entouré de personnages plus ou moins farfelus et du Club med.

Le résultat est gai, plein d'humour, récréatif. Le public a été conquis et n'a ménagé ni ses rires, ni ses applaudissements.

En première partie, en guise d'introduction, cinq choristes sont devenus acteurs pour l'interprétation d'une comédie en un acte de Jacques Bron, «Le vingtième homme». En résumé: pour pouvoir figurer dans le dictionnaire géographique, il faut que la commune compte vingt âmes au minimum. Malheureusement, dans ces Planchettes-là, il n'y en a plus que dix-neuf. Il faudra la promesse inespérée de la venue d'un enfant pour que le maire puisse éconduire un futur genre indésirable et maintenir sa population à vingt habitants.

Le succès de ces soirées est le fruit d'un long travail d'ensemble, et d'une amitié partagée. Soutenu par leur directeur M. E. Devely et par un metteur en scène compétent, les choristes ont parfaitement rempli leur rôle.

Mais les adultes n'étaient pas les seuls à présenter leur spectacle. En effet, en tout début de soirée, les écoliers du village, sous la direction de leurs maîtresses Mmes Trupiano et Marié, ont joué quatre saynètes d'Ann Rocard, aussi amusantes l'une que l'autre, mettant en scène beaucoup de personnages différents. Ils ont eux aussi conquis l'assistance. (yb)



Les Planchettes

Deux soirées à succès. (yb)

Les baleines du Saint-Laurent au Club 44

Je reviendrai à Montréal...

Plus que tout autre animal, la baleine fascine. Mammifère géant parfois menacé de disparition, il est l'objet d'études de Richard Sears, aux abords des îles Mingan au Québec. Le scientifique y est directeur de la Station de recherches sur les cétacés, une société à but non lucratif et non subventionnée, actuellement en quête de financement. Il était au Club 44 mercredi soir, l'occasion pour un nombreux public de se rafraîchir la mémoire dans les eaux glacées de l'estuaire du Saint-Laurent.

Nombreux sont les groupes de recherches disséminés sur la côte est du nouveau-monde. Comme eux, Richard Sears et son équipe travaillent à l'identification des cétacés par la photo, la biopsie prélevée à l'arbalète, et la pure observation de surface. Comportements, migrations, populations constituent autant de préoccupations d'études.

Dans l'estuaire, les sujets sont nombreux: deux types de dauphin, l'épaulard, quelques rares cachalots, la famille des rorquals... Tous aperçus ou admirés lors de l'exposé de Sears, rythmé par les dias de son cru. Par son riche commentaire, émaillé d'anecdotes vécues, le scientifique a brisé quelques légendes. Non, les baleines ne se nourrissent pas uniquement de plan-

ton. A quelques exceptions près, elles goûtent largement aux poissons (maquereaux, etc). Et leurs migrations ne sont pas aussi régulières que d'aucun le prétendent.

Motifs d'étonnement aussi: la gueule du rorqual commun, ouverte, mesure dans les 4 mètres, «juste assez pour un certain zodiac». Temps de nourrissage, six ou sept heures, au rythme d'une bouchée à la minute. Des bouchées de 70 tonnes chez le rorqual bleu!

Sears évoque aussi l'ombre qui grandit dans son dos, se révélant être une baleine à bosse, jetant un œil goguenard sur le contenu du zodiac. Curiosité faisant loi, Nocturne, une vieille connaissance du chercheur, ne parvient à se retenir de poser ses nageoires à même l'embarcation...

Côté eaux troubles, Richard Sears a regretté les nombreux échantillons (carottes de peau) que la recherche doit conserver au placard, faute de soutien étatique: «Les politiciens préfèrent les réponses aux questions», estime-t-il. Il est vrai que si la loi canadienne était appliquée aux animaux, les bélugas n'auraient simplement pas le droit de circuler dans les eaux du Saint-Laurent. Trop de pesticides dans la couche graisseuse... (pfb)

PUBLICITÉ

NEUCHÂTEL Région 44

Le Journal Neuchâtel-Région est diffusé tous les soirs, du lundi au vendredi, sur Suisse 4, entre 18 h 45 et 19 h 30, en boucle.

Avec la collaboration de

L'Impartial

NAISSANCE

CLINIQUE de la TOUR

BRYAN et ses parents sont heureux d'annoncer la venue au monde de

STAICY

le 8 mai 1996

Famille Silvio et Evelyne
ALBRICI-OBERSON
Reuse 6
La Chaux-de-Fonds
132-788400

Vendredi 10 mai 1996

L'Impartial

Tribunal correctionnel: deux ans de prison ferme Comme un bruit de menottes!

«Je n'ai jamais eu la force de dire non!» Une telle raison n'a pas infléchi la cour qui, hier matin, a condamné P. B. à deux ans de prison ferme et à 4000 francs de frais. Prévenu d'abus de confiance, faux dans les titres et suppression de titres pour une somme de plus de 450.000 francs, en date du 2 février 1995, le Tribunal correctionnel de la place suspendait l'audience pour compléments de preuves. Le jugement d'hier fut sans appel, et c'est menottes aux poignets que le prévenu quitta la salle d'audience.

L'avenir de P. B., ancien directeur de succursale d'une grande société allemande établie à La Chaux-de-Fonds, s'annonçait

plutôt prometteur. Quelque 120.000 francs de revenu annuel, une luxueuse voiture de fonction et des voyages, avec notes de frais remboursées, n'ont pourtant pas réussi à le combler d'aise.

PLUS DE 450.000 FRANCS

Accusé d'abus de confiance, faux dans les titres et suppression de titres pour un montant de plus de 450.000 francs, P. B. reconnaît certes avoir fait une très grosse «connerie», mais nie avoir utilisé cette somme pour ses besoins personnels. «Même si les justificatifs manquent, l'argent a été ventilé entre des actions privées, (sponsoring) et différents soutiens sociaux. Le chiffre d'affaires de la société tourne autour de 10 millions de francs.

Il m'est apparu anormal que seule une société étrangère puisse profiter de sérieux avantages fiscaux, alors que de petites entreprises de la place tirent

le diable par la queue. J'ai donc proposé du travail en sous-traitance, équivalant à quelque 500.000 francs, à une entreprise de la région en difficulté. Cette solution a d'ailleurs été acceptée sans autre par mon ancienne direction, tout comme le sponsoring.»

TOUTES LES FICELLES

«Que la nouvelle direction allemande mise en place entre temps vous ait autorisé à poursuivre la sous-traitance est une chose acquise, mais elle a refusé de vous accorder des crédits pour le sponsoring, ce qui ne vous a pas empêché de continuer!» Et Daniel Blaser, représentant du ministère public de poursuivre: «Vous avez su tirer toutes les ficelles. D'ailleurs, pour rien au monde vous n'auriez voulu laisser tomber ce travail de sous-traitance puisqu'il vous a permis d'établir des fausses factures au nom de l'en-

treprise suisse adressées à la société allemande pour un montant dépassant 450.000 francs. De détruire les factures établies par l'entreprise de la région et adressées à la société allemande et de les remplacer par les fausses. Et enfin, d'utiliser cette rondelette somme pour satisfaire vos besoins personnels.»

Après délibération, la cour a en effet jugé ce comportement suffisamment grave pour prononcer une peine de deux ans de prison ferme ainsi que le remboursement des frais de la cause qui se montent à 4000 francs. L'arrestation immédiate a laissé complètement perplexes autant le prévenu que son avocat.

Ch.M.

● *Composition du tribunal: Frédy Boand, président; Sylvie Ruegg et Germain Barth, jurés; Patricia Joly, greffière; représentant du ministère public Daniel Blaser, substitut du procureur général.*

BRÈVE

Villa turque

Hommage au monde de la montre

C'est avec la complicité du musicien Bill Holden, d'une étonnante bande son reproduisant les bruits de la fabrication et de la projection de dias, qu'à eu lieu, jeudi soir, le vernissage de l'exposition de photographies réalisées, dans l'univers Ebél, par le talentueux Chaux-de-Fonnier Pablo Fernandez. Une cinquantaine d'arrêts sur image en noir-blanc sont accrochés au rez-de-chaussée de la Villa turque, jusqu'au 12 juillet. Nous reviendrons en page Magazine sur cette exposition, visible sur rendez-vous, tél. 039/223 131. (sg)

AGENDA

Théâtre ABC

«Le Papalagui»

Dans le cadre des «Journées du théâtre 1996», le Collectif NUNC de Lausanne, jouera «Le Papalagui», pièce que l'auteur allemand Scheurmann écrit en 1916, de retour des îles Samoa. Théâtre ABC (Serre 17) ce soir, 20 h 30. (DdC)

La Table ronde 18

Vente de roses

Tout dire avec une fleur! La Table ronde 18 reprend sa traditionnelle vente de roses au bénéfice d'institutions œuvrant pour l'enfance défavorisée de la région. Trois stands seront installés samedi matin 11 mai dès 8 h sur la place du Marché, dans l'avenue Léopold-Robert, ainsi qu'au Locle à la place du Marché. A noter qu'en 95, le bénéfice des actions sociales du club service s'était élevé à 11.000 francs, versés aux Perce-Neige, à l'Association des malvoyants, au Foyer Jeanne-Antide, à la Fondation Sandoz de même qu'à l'Association de l'aide à l'enfance. (Imp)

BRAVO À...

Mathilde Feuz de La Sagne

... qui a fêté, mardi ses 95 ans. En effet, Mme Feuz, née Gretillat, est née à La Sagne, le 7 mai 1901; veuve de Jean Feuz dès 1949, cette dame habita la «Villa violette» puis, à la suite d'ennuis de santé, elle a rejoint Le Home «Le Foyer». Une délégation communale lui a rendu visite et remis une attention. (dl)

A Bikini Test ce soir et samedi Musique et multimédia

Les 10 et 11 mai, les groupes lauréats du Marlboro New Talents 1996 se produiront avec des hôtes internationaux sur les scènes de quatre clubs parmi les plus prestigieuses de Suisse. Bikini Test sera une fois de plus l'une de ces étapes. Précisions et bref survol.

Désormais emmené par une équipe très au fait des réalités du music business, le tremplin jadis connu sous le nom de Rock'In est devenu un événement ultramédiatisé et un geste «allant de soi» pour de très nombreux groupes et artistes suisses. On est très loin aujourd'hui de la candide opération publicitaire d'il y a dix ans. Les groupes eux-mêmes ont perdu tout complexe et jouent le jeu à fond: plus de

six cents inscriptions sont parvenues aux organisateurs, déclinent toutes les formes de la musique moderne, du rock au rap en passant par la fusion et la techno. Quinze noms se retrouvent finalement sur un CD promotionnel qui servira à chacun de carte de visite.

Ces artistes seront au programme de divers festivals cet été et seront à l'honneur ce week-end. Quatre d'entre eux apparaîtront notamment ce soir et samedi soir à Bikini Test au cours de deux grandes soirées «Musique et Multimédia».

TECHNO-HOUSE

Ce soir, et jusqu'à quatre heures du matin, le ton sera résolument

techno-house avec Andy Dee et Dime (lauréats), plus St-Germain et DJ Deep.

Originaire du nord de la Suisse, Andy Dee, vingt ans à peine, marche sur les traces de gens comme Placid Angel ou Gizmo. C'est déjà un bidouilleur très efficace. Dime est lui un vétérinaire, puisqu'il mixe depuis dix ans dans les lieux les plus incontournables de la région zurichoise. Sa spécialité: la techno progressive. «St-Germain» est un des nombreux alias de Ludovic Navarre, personnage introverti passionné de black music sous toutes les formes et actif depuis 1991. Sous ce pseudonyme, et avec la complicité de jazzmen de St Germain en Laye, il marie ordinateurs et improvisations acoustiques. Quant à DJ Deep, on le présente comme le «petit frère» du précédent.

LE POP RÈGNERA

Tout autre chose le lendemain avec Jester, Anaemia et les très «british» Dodgy: la pop régnera. Anaemia viennent de Nyon, ont craqué sur le son de Manchester et sorti deux EPs dans la foulée. Jester sont eux lausannois et jouent un rock très mélodieux. Les invités du jour seront Dodgy. Très populaires en Angleterre, ils n'en sont pas pour autant au stade irréel de Blur, Oasis ou Pulp, mais s'en rapprochent peu à peu. Ils s'inscrivent dans la droite ligne de la grande tradition pop britannique. C'est

fruité, pétillant et franchement joyeux. Si vous aimez les Beatles, ce groupe est pour vous. Internet multimédia, autoroutes de la communication, n'en jetez plus! «Comment s'y retrouver?» se désespérera le pékin moyen, déconnecté, débarqué, largué. La communication prend de nos jours des nouveaux visages déconcertants. On s'égaré parmi les flux de pixels. Vendredi et samedi soir, on pourra se familiariser en toute décontraction avec cet univers fascinant: Bikini Test accueillera un cybercafé mobile permettant de communiquer via Internet avec les trois autres clubs participant à toute l'opération, soit Oxa (Zurich), la Dolce Vita (Lausanne) et Ebulition (Bulle), et surtout de découvrir un projet révolutionnaire de bornes interactives liant le monde de la musique aux nouvelles technologies.

CONCOURS

Signalons encore qu'un concours multimédia ouvert à tous les créateurs suisses sera lancé à cette occasion. On peut donc s'attendre à deux soirées particulièrement denses du côté de Joux-Perret 3. (mam)

● *Marlboro New Talents 96: ce soir: St Germain (F) + DJ Deep (F) + Andy Dee (CH) + Dime (CH) jusqu'à 4 h du matin.*
● *Samedi 11: Dodgy (UK) + Jester (CH) + Anaemia (CH)*



Le groupe Dodgy

Il se produira samedi soir à Bikini Test.

(sp)

Cours cantonal des sapeurs-pompiers Le souci chimique

Comme en septembre dernier, un cours cantonal des sapeurs-pompiers se tient ces jours en ville. «Nous faisons un tournus en restant deux ou trois fois au même endroit. Un plus au niveau organisationnel, comme pour les participants des autres régions», selon le major Gattolliat, directeur des cours cantonaux.

«Notre souci principal, c'est la collaboration plutôt que l'inflation de matériel, explique le major Monard. Si un problème chimique survenait à La Chaux-de-Fonds, les services de tout le canton seraient concernés.»

Depuis lundi, la ville est le théâtre d'un cours cantonal mis sur pied pour quatre disci-

plines. Principal thème: les interventions chimiques, au titre desquelles se forment cette semaine des représentants des centres de renfort chimique d'une part, des centres de secours de l'autre. «Le domaine chimique est prioritaire au plan de l'instruction, vu le danger et la difficulté que représente ce type d'interventions. Nous devons organiser ces cours à un rythme soutenu», indique le major Monard.

PRÈS DE NONANTE POMPIERS

Avec les responsables de l'entretien des appareils respiratoires, réunis à Neuchâtel en début de semaine, la formation des détachements de police de route en ville aujourd'hui en-

core, ce cours cantonal concerne en tout 87 sapeurs-pompiers, dont 17 d'état-major. «Un peu moins que l'an dernier, pour mieux travailler en profondeur», relève le major Gattolliat. Et ce matin, tous ou presque se retrouveront aux abords de la gare. Un exercice général verra intervenir les centres de secours, puis ceux de renfort chimique, la police de route, et plusieurs chimistes invités, dont l'un d'eux se fera conseiller chimique.

Pour le major Gattolliat, «c'est la seule occasion de lier pompiers et chimistes». Intervention au chlore donc, «organisée de telle manière que l'ensemble du matériel et des hommes soient utilisés». Y aura de l'action! (pfb)

Société de musique

Somptueuse fin de saison

Par-delà toute découverte, Mahler, toujours, se souvient. La saison 1995-96 de la Société de musique s'est terminée, mercredi, de somptueuse façon avec l'Orchestre de la Résidence de La Haye, dirigé par Evgeni Svetlanov.

Tout en prenant possession du XXe siècle, Mahler honore le XIXe. La musique surgit, sans crier gare, de quelque part en Bohême, où naquit Mahler. Bruits de nature, sonneries de trompettes, récitatifs de cors, marches militaires - celles qui ont frappé l'imagination du jeune garçon, alors qu'il habitait près de la caserne où était stationnée l'armée autrichienne - il fait un large usage de ses souvenirs dans la Première symphonie dite «Titan», au programme mercredi soir.

Le jeune Mahler vit entre la caserne et l'auberge que tient son père. Il éprouve un vif plaisir à l'audition des musiques qui parviennent, par bribes, jusqu'à sa chambre, lorsque la porte de la taverne s'ouvre sur de nouveaux clients. Ces souvenirs, encore - airs de danse - apparaissent dans la Première symphonie.

Ce préambule pour dire qu'il faut se garder de recevoir paresseusement les enthousiasmes, et les tourments, contenus dans l'univers poétique, grandiose, de ce romantique.

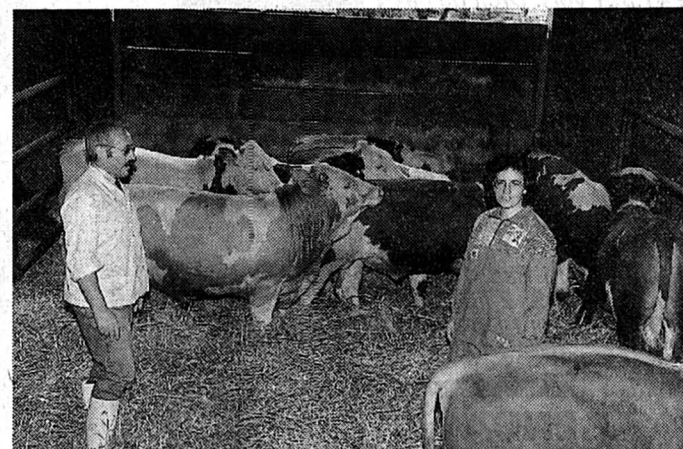
Placé sous la baguette d'un chef génial, comme Evgeni Svetlanov, sans lésiner sur les moyens, car cette musique exige des orchestres gigantesques, Mahler apparaît dans toute sa grandeur. C'était, mercredi soir, une immense satisfaction d'entendre l'Orchestre de la Résidence de La Haye, et de voir cet orchestre réagir, dirigé, avec une économie de moyens gestuels, exemplaire, mais avec une force de suggestion rare, par un chef comme Svetlanov, de réaliser, comment chaque pupitre répondait efficacement, là où le rôle était fortement individualisé.

Sans la persuasion du chef et la superbe technique de l'orchestre, la Suite du Coq d'Or, de Rimsky-Korsakov, qui ouvrirait le programme, aurait pu être écrasée par la symphonie «Titan». Elle fut au contraire tout sourie et couleurs.

Le concert de l'Orchestre de la Résidence de La Haye a été présenté en collaboration avec les Concerts Club. La prochaine saison de la Société de musique débutera le 16 octobre 1996. D. de C.

PUBLI-REPORTAGE

«Avec de la viande fermière» l'objectif



Toujours plus de consommateurs veulent savoir d'où provient la viande qu'ils mangent et les informations concernant son origine sont devenues un argument de vente important. En effet, des informations crédibles sur l'origine et les modes d'élevage, de transport et d'abattage permettent cette vue d'ensemble devenue indispensable. Les maîtres bouchers de La Chaux-de-Fonds, du Locle et des environs, grâce à leurs propres abattages effectués dans les abattoirs de la ville de La Chaux-de-Fonds peuvent proposer à leur fidèle clientèle une viande de qualité et lui donner la sécurité de n'acheter que de la viande dont les producteurs peuvent être identifiés!

Les biens et les mal-aimés de l'électorat

Scrutin communal sous la loupe

La Chancellerie communale a publié hier les résultats complets des candidats aux dernières élections communales, avec les détails portant sur la manière selon laquelle ils ont été élus (ou biffés) dans leur propre formation et les voix venues d'ailleurs dont ils ont bénéficié. Petit tour d'horizon passablement informatif sur la manière dont à peine plus d'un tiers des électrices et électeurs loclois ont réagi lors de ce dernier scrutin.

Triste constatation de voir que sur les 8379 détentrices et détenteurs d'une carte de vote pourtant informatisée, seuls 3281 (39,15%) ont pris part à ce scrutin. Maigre consolation, ce fut mieux qu'à La Chaux-de-Fonds (29,4%) ou Neuchâtel (26,1%). Dans le district, ce sont deux villages fonctionnant selon le système majoritaire, Le Cerneux-Péquignot et Brot-Plam-

boz, qui font preuve d'un honorable civisme, avec plus de 60% de participation.

Des 3178 bulletins valables (50 étaient blancs alors que 53 - soit 3,13% - ont été décrétés nuls par le bureau de dépouillement, on constate que la plupart étaient modifiés.

La panachage ou le biffage font de plus en plus partie des habitudes de ceux qui se déplacent aux urnes. Les statistiques signalent 1830 bulletins non modifiés (57,58%), 1200 bulletins modifiés (37,76%) et 148 bulletins sans dénomination. En ce qui concerne les bulletins manuscrits, leur nombre, 148 cette année, est en diminution par rapport à il y a quatre ans (195).

FIDÈLE ÉLECTORAT POPISTE

Dans les partis, les populistes se profilent avec un électoral fidèle et une puisque plus du 76% des électeurs qui avaient choisi la liste grise (461 bulletins compacts et 143 bulletins modifiés) l'ont glissée dans l'urne sans modification.

A noter encore que nombre de candidats et candidates com-

me Frédéric Blaser, Claude et Valérie Leimgruber (la nièce du second) ont aussi vu leur nom figurer sur des listes du PS (respectivement 117, 64 et 80 fois). «Frédé» glane même 25 voix chez les libéraux-PPN et «Léon» 13.

Les fidèles du PS (573 bulletins compacts et 440 modifiés) furent près de 57% à déposer une liste bleue intégrale. Championne toute catégorie, Josiane Nicolet, avec 1148 suffrages, a toutefois été tracée plus de 70 fois par les «siens».

Mais son collègue de l'exécutif, Paul Jambé, l'a été quasiment deux fois plus. Arrivée dernière, la mère de celui-ci a été rayée par 234 coups de crayon. Remarquons encore que Mme Nicolet bénéficie d'un bon accueil dans les autres partis puisque tant les libéraux que le POP lui accordent quelque 45 voix et qu'elle frôle les 30 voix sur les listes de Droit de parole.

CHEZ DP

Chez Droit de parole précisément, les ténors sont très peu biffés. La liste a d'ailleurs été vo-

tée, de manière compacte à presque 64%. Sans doute moins nombreux qu'il y a quatre, il est évident qu'un électoral reste fidèle à cette formation. François Aubert et Rémy Cosandey n'ont été que peu biffés par leurs électeurs (respectivement 14 et 23 fois) et tous deux ont bénéficiés d'importants apports manifestés sur les listes socialiste (55 et 52 reports), libérale-PPN (50 et 52, et radicale (14 et 18). Conseillère générale, Véronique Zulli, n'a pas trouvé grâce aux yeux de ses électeurs. Biffée à 55 reprises, elle repart, pour l'instant, sur le banc des viennent-ensuite.

L'EFFET DE L'APPARENTEMENT

Contrairement aux socialistes, où quatre femmes sont arrivées en tête, il faut croire qu'on n'aime guère les dames chez les libéraux-PPN. Trois d'entre elles, dont la conseillère générale non réélue, Jane-Antoinette Gschwend, sont solidement biffées sur leur liste. De 120 à 140 fois.

Au vu de la nouvelle alliance conclue avec les radicaux, re-levons que la plupart des élus ont

été assez joliment rapportés sur les listes rouges. Charles Häslér, le porte-parole des «vert et jaune» au Conseil général, et Jean-Paul Wettstein, conseiller communal, ont convaincu leur électoral.

Quant au nouveau conseiller communal libéral-PPN, Jean-Pierre Duvanel (biffé à plus de 70 reprises sur ses propres listes), il lui faudra encore quelque temps pour se montrer réellement convaincant.

Les radicaux enfin (53% de listes compactes) ont fait place aux noms connus. Alain Rutti d'abord, membre du législatif jusqu'en 1992 - lorsque cette formation en fut exclue - son épouse dont on connaît l'engagement dans la vie culturelle locloise, et Pierre Voisin.

A noter que ces trois élus ont bénéficié de 44 à 68 voix venues en complément sur les listes libérales-PPN. Vieux routinier de la politique locale, Ulysse Brandt, (biffé 58 fois) a en revanche été assez sèchement sanctionné par les électeurs radicaux.

Jean-Claude PERRIN

Rédaction

du LOCLE

Tél: 039/31 33 31

Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

Chef pâtissier au Mandarin Oriental

Un Loclois à Hong Kong

Le goût des horizons lointains réussit remarquablement bien à certains Loclois. Ainsi, Yves Matthey, fils du bijoutier Pierre Matthey, qui est chef pâtissier au prestigieux Hôtel Mandarin Oriental, à Hong Kong, avec une quarantaine de personnes sous ses ordres. Il s'est attiré les chaleureux éloges d'un journal du lieu. «Les douceurs, voilà le travail d'Yves Matthey, qui supervise la production de tout le pain et des pâtisseries dont l'hôtel a besoin». Yves Matthey doit aussi faire preuve d'habileté et de sens artistique, par exemple lorsqu'on lui passe commande pour un gâteau en forme de caméra ou de Ferrari! Diriger pareille entreprise n'est pas une mince affaire: son personnel utilise quotidiennement de 3000 à 5000 œufs, 500 kilos de farine et 120 kilos de sucre. Des chiffres qui peuvent quadrupler en période de Noël! D'après notre confrère, Yves Matthey a tout l'air d'être très content de la vie qu'il mène, d'autant qu'il voit beaucoup de visages heureux: «Le chocolat fait sourire les gens!» (cld)

Législature 1996 - 2000

Répartition des commissions

Pour la future législature 1996-2000 le chancellerie a communiqué les chiffres suivants. La gauche, avec un total de 66.694 suffrages (41.413 du PS et 25.281 du POP) occupera une position majoritaire au sein des commissions. A droite, les lib-PPN (30.089 suffrages) et les radicaux (11.232 suffrages) obtiennent un total de 41.321 voix. Droit de parole arrive pour sa part à 17.808. Dès lors les principales commissions de 15, 13, 11 et 9 membres seront ainsi respectivement composées: 15 membres: 5 PS, 4 lib-PPN, 3 POP, 1 Rad et 2 Dp; 13 membres: 4 ps, 3 lib-PPN; 3 POP; 1 Rad et 2 Dp; 11 membres: 4 Pa; 3 lib-PPN; 2 POP; 1 Rad; 1 Dp, 9 membres: 3 PS; 2 lib-PPN; 2 POP; 1 Rad et 1 Dp. (Imp)

AGENDA

A La Grange

«Louise la Pétroleuse»

Les Compagnons de la Tour de Saint-Imier présentent «Louise la Pétroleuse» de Cavanna, demain samedi 11 mai à 20 h 30 à La Grange. (Imp)

Cellier de Marianne: une première de la Théâtrale Au bonheur des dames

Du pep, les onze comédiennes et comédiens de la Théâtrale (sept femmes, quatre hommes) - une troupe non professionnelle de La Chaux-de-Fonds - en ont à revendre! Ils ont fait un grand honneur aux animateurs du Cellier de Marianne au Locle en présentant, vendredi et samedi passés, la première de leur spectacle «Femme». Si plus souvent qu'à leur tour, les hommes ont été un tant soit peu malmenés par les personnes du sexe dit «faible», ces dernières en ont aussi parfois repris pour leur grade. Juste équilibre en vérité...

Le public d'ailleurs est immédiatement mis au parfum au travers de deux phrases significatives: «Femme rose prend parfois deux s. La femme se distingue de l'homme, parce qu'elle n'a jamais tort». Sans transition, on en vient aux origines: «Au sixième jour, Dieu créa l'homme; il le fit mâââle et... femelle. Au septième jour, après un travail titanesque, il créa la femme, dans un moment de faiblesse. Il la fit irrésistible, avec une poitrine plus pleine que son compagnon, mais avec un petit truc en moins.»



Femme et hommes

Des relations pas toujours très... amicales. (Impar-Favre)



Femmes entre elles

Ça ne va pas toujours tout seul non plus! Mais la solidarité est souvent de mise. (Impar-Favre)

PROVERBE

Et puis, il y a ce proverbe: «Instruis un homme, tu instruis un individu. Instruis une femme, tu instruis un peuple!»

Cela dévie ensuite sur un air de rap superbement enlevé: «Il y en a tant et tant des femmes qui ont marqué leur temps depuis la nuit noire des temps qu'il serait

grand temps de leur ramager un tant soit peu ce tendre hommage, qui n'a d'égal que son femmage et qu'elles méritent tant et tant et tant...»

Pour ce qui est du mariage, il ne sert à rien de le comparer à une loterie car dans ce cas-là, il n'y a rien à gagner. Sur la même lancée, épouser une femme qui a vingt ans, c'est courir le risque qu'elle s'en aille ou... qu'elle reste. Et quand arrive l'accouchement, il lui tient la main, c'est moins douloureux.

TRAVAIL IMPRESSIONNANT

Les acteurs en viennent évidemment à parler du droit de vote: «La femme est une créature humaine qui s'habille, babille et se déshabille. L'émanciper, c'est la corrompre.» Pourtant, l'homme est un jouet destiné au seul plaisir des dames: «Ma p'tite nana, elle me parle d'amour, comme elle me parle des voitures.»

De toute façon, conclusion sympathique, «on ira tous au paradis!» Le spectacle est monté sur la base de textes connus et de chansons célèbres. Il se déroule à cent à l'heure, dans une ambiance de plus en plus folle. Le travail d'approche, d'idées et de mise en place est impressionnant. Surtout pas en reste, l'orchestre hausse encore le niveau.

Bref, c'est du tout grand art; pour le plus grand plaisir du public. (pa)

Les Billodes au Casino du Locle Lorsqu'un spectacle s'exporte...

Nostalgie, nostalgie, lorsqu'elle nous tient, difficile de ne pas se laisser émouvoir et de lâcher une petite larme. La semaine dernière au Casino du Locle, les quelque trente jeunes du Centre pédagogique des Billodes (CPB) ont fait revivre la célèbre comédie musicale de Michel Berger, Starmania, dans leur spectacle «Quand on arrive au Locle...». Même si elle a été écrite dans les années 70, tant la musique que les textes restent d'actualité et font toujours pleurer Margot!

Ce spectacle avait été présenté au mois de décembre lors de la fête de Noël du centre. A cette occasion déjà, enfants et adolescents âgés de huit à 19 ans s'étaient taillés un solide succès. L'idée avait alors été lancée d'exporter le spectacle, question de vivre une expérience différente, d'apprendre à mieux connaître toute l'équipe du CPB et de s'ouvrir sur le monde.

Une première pour tout le monde! Il s'est passé cinq mois avant qu'elle puisse se concrétiser. Pendant ce laps de temps, les textes ont été légèrement modifiés et les sketches peaufinés.

Devant un salle presque comble et sur un fond représentant le centre ville, les acteurs ont fait parler leur cœur et leurs tripes

au travers du récit de Starmania, une histoire qui leur ressemble un peu. Tout comme les principaux personnages de cette comédie, ce sont à quelque part des écorchés vifs, qui ont leurs problèmes, leurs soucis, leur point de vue très critique à l'égard de la société, mais aussi leurs sentiments, leurs misères et un attachement extrêmement prononcé à certaines valeurs et pas forcément celles de Monsieur tout le monde.

LA MAGIE DU SPECTACLE

Ainsi, outre les plus célèbres airs de Starmania - «La complainte de la serveuse», «Ziggy», «Blues du businessman», «J'aurais voulu être un artiste (ou un oiseau, c'est selon)», «On est tout seul au monde» avec le fameux «stone, le monde est stone», pour n'en citer que quelques-uns - ils ont joué à leur manière une touchante désalpe, effectuée une démonstration de karaté, chanté un fado de derrière les fagots et dansé un rap scandé par les ressorts branchés sur du 100.000 volts.

Ce qu'il y a de magique et de super chouette dans un spectacle, c'est que tout est possible! (pa)



«Quand on arrive au Locle...»

Un spectacle inspiré de la célèbre comédie musicale de Michel Berger, Starmania. (Favre)

ASTRA CABRIO

OFFRE «PRIX SCALPÉS»

OPEL ASTRA CABRIOLET ET EN PLUS, OFFERT:

UN BON POUR 2 NUITS AU TESSIN POUR 2 PERSONNES DANS UN SPLENDE HOTEL 4 ÉTOILES

Renseignements et offre sans engagement au

GARAGE DU RALLYE SA

LE LOCLE

Tél. 039/31 33 33

Service de ventes: P-A Dumont - R. Gyax

132-788340



GASTRONOMIE

Restaurant **Le Perroquet**
Ouvert dès 6 heures

R. et B. Piémontési
France 16
Le Locle
Tél. 039/31 67 77

Ce soir **ambiance accordéon**
avec la famille Parel

Filets de perche frais du lac Fr. 18.-
Fondue chinoise à volonté Fr. 26.-
Ainsi que notre carte

Publicité intensive, Publicité par annonces

RESTAURANT-RÔTISSERIE

Chez Sandro

Gare 4, Le Locle ☎ 039/31 40 87

Menu Fête des mères

Jambon de Parme ou saumon au basilic
...
Crème d'asperges
...
Filets mignons aux morilles
Tomate provençale
Pommes frites ou nouilles maison
...
Fondant au chocolat, crème vanille
Fr. 42.-
Nous souhaitons à toutes les mamans une joyeuse fête

132-788279

Le chef vous recommande!



Super vacances balnéaires dans les hôtels les mieux situés de

MAJORQUE

Superbes hôtels, propriété suisse, directement sur la mer, piscines intérieures et extérieures

Le Nr 1 pour Majorque depuis bientôt 50 ans!

Propres hôtels, situations uniques directement sur la mer à l'écart du tourisme de masse. Rendez-vous des gourmets car nous sommes en cuisine! Réductions pour enfants jusqu'à 60%.

universal

Centrale de réservations - 075 / 231 11 88

ou Martigny 5, 1005 Lausanne - 021 / 320 60 71

ou dans toute bonne agence de voyage

Départs tous les dimanches de GVE / BSL / ZRH

Hotel Romantic
Fr. 520.-
p. ex. exemple: p. Pers. - 1 sem. CH.D. - PC

174-710799/ROC valable pour les départs en mai

GASTRONOMIE

RESTAURANT STERNEN GAMPELEN

Les asperges du Seeland sont arrivées

Il est prudent de réserver votre table

Se recommande: famille J. Cardoit ☎ 032/83 16 22

Fermé le mercredi 6-49692

À L'OURS AUX BOIS

Il n'y a pas d'arrêtes dans

LA BOULLABAISSE

Pour réserver: ☎ 039/61 14 45

14-784955

Hôtel du Lion d'Or

Fam. J. Vermont - Boudry - ☎ 038/42 10 16

- Truites du vivier
- Spécialités aux champignons
- et toujours nos fameux filets de perche
- Depuis 16 ans à votre disposition 28-17300

SPECTACLES - LOISIRS

Hôtel de la Gare

Prépetitjean-Montfaucon ☎ 039/55 13 18

Fête des mères

Samedi 11 mai dès 19 heures

souper dansant

avec les

AMUSEURS

Deux menus à choix (réservez, s.v.p.)

DIMANCHE 12 MAI:

menus Fête des mères

14-783529

SPECTACLES - LOISIRS

NOIRAIGUE

Samedi 11 mai 1996 dès 20 heures Grande salle

GRAND MATCH AU LOTO

Système fribourgeois et jackpot avec Arthur

Abonnement 22 tours 1 carte: Fr. 15.-, 3 cartes: Fr. 40.-

Hors abonnement: 2 tours royaux exceptionnels Tout acheteur d'un abonnement à Fr. 40.- a droit à une carte gratuite

Organisation: FSG Noiraigue 28-49599

Les Compagnons de la Tour de Saint-Imier présentent

LOUISE LA PÉTROLEUSE

de Cavanna le samedi 11 mai à 20 h 30 à La Grange, Le Locle

L'annonce, reflet vivant du marché

Fitness Club Centre Locle

aqua building

Il est à nouveau temps de songer au plaisir de l'été

Venez préparer votre peau aux rayons du soleil

Profitez de notre solarium

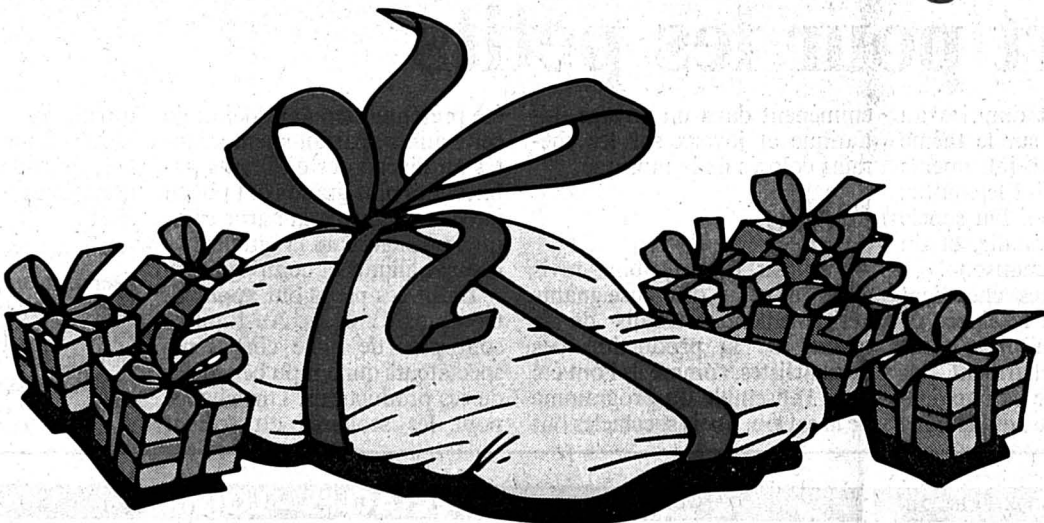
1 séance: Fr. 5.-
10 séances: Fr. 4.60/seance
20 séances: Fr. 4.30/seance

AU CENTRE LOCLE

Bournot 33 (tour Verte, 2e étage) 2400 Le Locle, tél. 039/31 65 22 M.-Ch. Compagny, M. B. Python

132-786268

Première suisse de la nouvelle Peugeot 106.



Surprise pour la Fête des Mères chez Peugeot.

La nouvelle Peugeot 106 célèbre sa première suisse chez votre partenaire Peugeot. Nous vous invitons cordialement à venir admirer sa beauté, sa classe, sa sécurité et son confort. L'autre surprise, ce week-end, c'est un petit cadeau de Fête des Mères à l'attention de toutes les dames qui nous feront l'honneur de nous rendre visite! Peugeot. Pour que l'automobile soit toujours un plaisir.

106 PEUGEOT

ENTILLES SA - STAND SA

Léopold-Robert 146 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/26 42 42

GARAGE ET CARROSSERIE

Roger Simon

Girardet 25-27 2400 Le Locle Tél. 039/312 941

EXPOSITION AU LOCLE de toute la gamme PEUGEOT

CONCOURS Gagnez un superbe Cabriolet 306

Vendredi 10 mai de 14 heures à 20 heures
Samedi 11 mai de 10 heures à 18 heures
Dimanche 12 mai de 10 heures à 18 heures

Nous nous ferons un plaisir de vous offrir le verre de l'amitié!

POURQUOI PAS VOUS?

Donnez de votre sang
Sauvez des vies

Fête des mères

Menu 4 courses à Fr. 45.-

Variations

d'Asperges

Tél. 032/97.10.12 Fax 032/97.21.59

S. & B. Hunzler & Cerf-Tan

Rue de collège 4, 2605 Saanenstad

6-116577

Police-secours: 117

IMMOBILIER

MÔTIERS

Appartements confortables 2½ et 4 pièces

Grande cuisine avec cheminée.

Fr. 825.- et Fr. 890.-, charges comprises.

Libres tout de suite.

☎ 038/33 59 33

28-49577

Neuchâtel

45, av. des Alpes

4 pièces + cuisine

vue sur le lac, salle de bains, WC séparés,

balcón, cave, Fr. 1400.-/mois + env.

Fr. 150.-/charges.

Tél. 022 7945217.

18-314730

Les Ponts-de-Martel Très beau

duplex 5½ pièces

Ensoleillé, 3 chambres, grand living, 2 salles d'eau, cuisine agencée, coin à manger, galerie, poêle cheminée, grande cave.

Libre.

Fr. 1170.-

plus charges Fr. 60.-

☎ 038/46 15 36

28-49681

A louer au Locle cause déménagement

magasin 110 m² avec vitrines

Situé Grande-Rue 24

S'adresser à la Mercerie du Temple ☎ 039/31 61 01

132-788319

PARC DES CRÉTETS

A vendre

appartement de 4½ pièces

Tout confort et en parfait état.

Grande place de parking.

Pierre Grandjean

Immobilier

Jardinière 15/Parc 14 ☎ 039/24 16 40. Fax 039/24 16 45

132-787431

Publicité intensive, Publicité par annonces

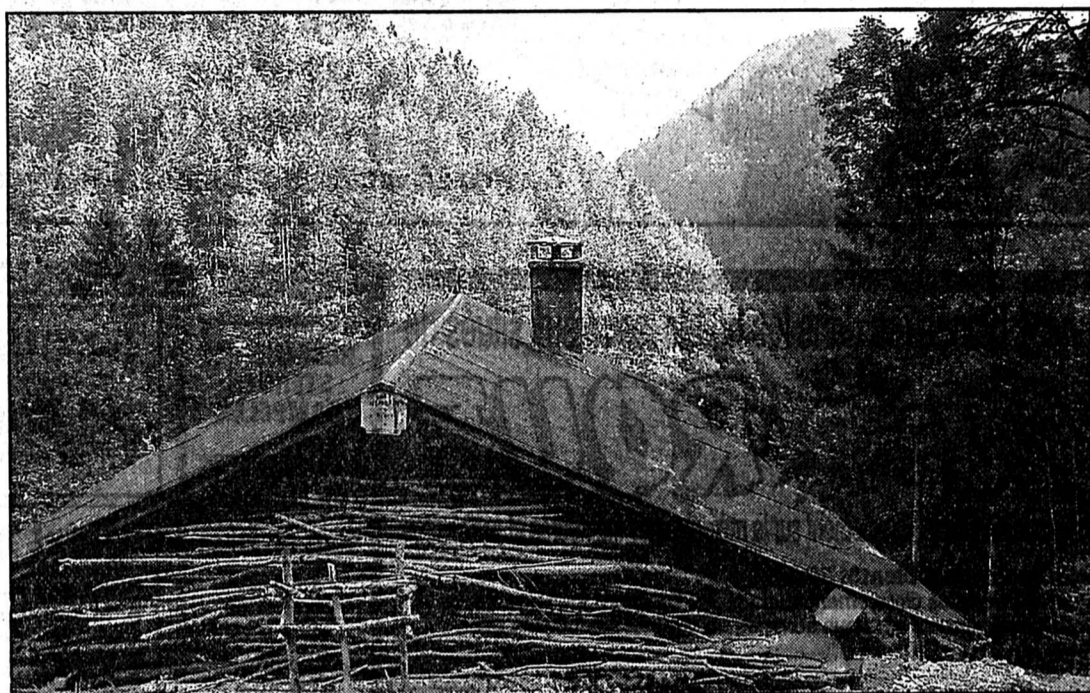
Le Pissoux: balade sur les pas de Némorin

Du Châtelot au Grenier

Du barrage du Châtelot à la grotte du Grenier, un sentier belvédère se glissant sur les pas de Némorin, le piègeur de loutres, et irriguant les anciennes forges du Pissoux, découvre l'une des plus saisissantes portions du Doubs franco-suisse.

Le sentier démarre du parking surplombant l'ouvrage du Châtelot. Une borne en pierre du pays indique la marche et la direction à suivre: «Chez Némorin» 30', «Grotte du Grenier» 1 h.

Ouvert et balisé par la section des Sentiers du Doubs de Villers-le-lac, cet itinéraire pédestre (à déconseiller aux vététistes) est fort bien entretenu comme d'ailleurs l'ensemble du réseau irriguant la vallée du Doubs franco-suisse.



«Némorin»

Là vivait le piègeur de loutres.

(Impar Prêtre)

de glace. Deux ruisselets vous brûlent la politesse, le deuxième, plus nourri, s'échappant du fond d'une minireculée, annonce «Chez Némorin».

Ô SURPRISE!

La forêt lâche prise, abandonnant quelques centaines de m² à une clairière au-dessus de laquelle s'avancent des dinosaures pétrifiés. Et, ô surprise, en ce lieu où la nature semble régner sans partage, se découvre la présence incongrue et inattendue d'une maisonnette fièrement campée sur un éperon rocheux.

Cette résidence secondaire est située à l'emplacement même de la cabane Némorin Caille, piègeur de loutres qui a vécu, ici, en ermite au début du siècle. Edouard Michel, dans son ouvrage «Némorin des loutres» raconte l'extraordinaire histoire

de ce personnage qui hantait les côtes du Doubs et, le soir venu, passait en Suisse pour déclamer sa flamme à l'assistante du notaire des Brenets.

Le sentier reprend sa course et, à quelques centaines de mètres, se fend en deux. Le Grenier est en haut, les Forges du Pissoux en bas. Commençons par visiter les premières ou du moins ce qu'il en reste.

VISITE DES CHAMOIS

Des fenêtres dans la végétation arborescente révèlent la rivière d'un superbe vert émeraude. Un chaos de rochers et quelques meules éparpillées témoignent des vestiges d'une ancienne forge, usée par le temps, renversée par le torrent et mangée par les saules.

Le barrage qui lui servait de précieux liquide a souffert aussi

des accès de colère du Doubs. Les Forges du Pissoux se sont éteintes en 1875 mais l'étreinte des immenses murailles naturelles imprime toujours au Doubs son rythme et sa direction.

Des cathédrales rupestres très souvent visitées par les chamois. Dix courtes minutes suffisent à revenir sur le sentier de ronde indiquant la grotte du Grenier. Une imposante barrière rocheuse sous laquelle fleurissent une armée de brins de muguet, signale l'imminence de la grotte du Grenier.

Une solide échelle de fer arrimée à ce monolithe permet de se hisser dans la cavité perchée à une vingtaine de mètres du sol. Cette caverne servit de cache aux montagnons du secteur lors

des invasions des Suédois au XVII^e siècle.

Demi-tour et retour vers le Châtelot via Chez Némorin. Et, au moment où le sentier se redresse franchement, un autre propose de faire durer le plaisir en effectuant un petit détour par l'écluse du Châtelot.

On se laisse tenter car la promesse d'un magnifique spectacle est à moins d'un quart d'heure. Le sentier vient saluer le Doubs, d'un calme olympien. Sur la rive d'en face, un drapeau suisse claque au vent sur la façade d'une taverne tenue par un délicieux octogénaire. L'écluse sur le Doubs permet sans difficulté de se rendre auprès de ce solitaire et d'engloutir «un galopin».

GÉANT DE 74 MÈTRES

Le randonneur revenu sur la berge française est face à un décor saisissant. La puissance libérée par le paysage provient de la sévérité que lui a imposée la greffe du barrage du Châtelot. Au fur et à mesure que l'ont se rapproche de ce monstre en béton de 74 mètres de hauteur, on éprouve inévitablement un sentiment de fragilité et de vulnérabilité.

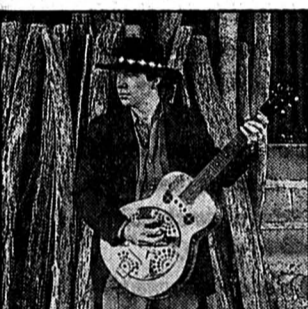
Ce Goliath arc-bouté sur les deux rives, obture la vallée emprisonnant une mer d'eau de seize millions de mètres cubes. Le sentier s'élève ensuite jusqu'au sommet de ce mastodonte. Nouvelle perspective sur l'ouvrage, nouvelles sensations, nouvelles émotions.

Des escaliers en fer, œuvre des Sentiers du Doubs, rendent l'ascension vers le parking moins éprouvante. Les estomacs creux et les gosiers desséchés ne manqueront pas de s'accorder une halte au Café du Pissoux où, depuis des décennies, on accommode la truite de la meilleure façon. Alain PRÊTRE

Rédaction du HAUT-DOUBS

Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

AGENDA

Morteau
Gerry Joe Weise

Le groupe Gerry Joe Weise Band vient jouer demain, samedi 11 mai à partir de 21 h 30 au bar Le Bambou, à Morteau. Guitariiste, chanteur, compositeur, l'Australien Gerry Joe Weise, qui s'est produit aux quatre coins du monde, a joué avec des pointures telles que McCartney, Clapton ou John Lee Hooker. Il rencontre le bassiste Philippe Dandrimont et le batteur Patrick Macheaud, pour proposer du bon vieux blues et du blues contemporain. Leurs compositions multiplient les clinis d'œil à Buddy Guy ou Albert King, mais on y sent aussi l'influence de Steve Ray Vaughan, voire les riffs d'Hendrix! (Imp/photo sp)

Besançon
Foire comtoise

La Foire comtoise s'ouvrira samedi et jusqu'au 19 mai au Parc des expositions Micropolis à Besançon, faisant honneur cette année aux «meilleurs ouvriers de France». (pr.a)

Jeunesses musicales de France

Dernier concert pour les petits

C'est en invitant les plus jeunes élèves des maternelles, cours préparatoires et élémentaires, que les Jeunesses musicales de France ont terminé le programme de la saison dans le val de Morteau. Benoît Malet et Jean-François Piccardi ont enchanté le jeune public avec leur spectacle Courant d'Air(e)s.

Plus de cinq cents enfants ravis se pressaient lors des deux

séances qui furent données au théâtre municipal sur le thème de la découverte des instruments à vent. «De l'air vint le souffle, le sifflement, le son. Du son le rire, du rire la mélodie, et du courant d'air... la chanson».

Les deux artistes cherchent d'abord le pouvoir fascinant de l'air et des sons, puis ils se charment, et nous charment, en jouant ensemble de curieux instruments. C'est ainsi qu'ils nous

emmènent dans un voyage initiatique et joyeux sur les chemins colorés de la musique.

HARPE CELTIQUE

Au plaisir des bambins ravis s'ajoute celui des enseignants véritablement satisfaits de la qualité de la production des deux artistes, comme ils l'ont été dans l'ensemble du programme de la saison. Trois spectacles ont

été présentés depuis le début de cette année, parfaitement adaptés au niveau des différents publics. Les plus grands ont pu, en janvier, découvrir la harpe celtique, puis en mars la famille des «cors, olifants et compagnies».

Enfin, les petits ont applaudi Courants d'Air(e)s. Au total ce sont près de mille cinq cents spectateurs qui ont pu bénéficier de ces productions. Une chance pour les scolaires du secteur

quand on sait que dans le Doubs seuls Besançon, Pontarlier, Pont de Roide et Morteau accueillent les tournées des JMF.

Là encore cela ne peut se réaliser sans une aide importante de la collectivité locale, la ville de Morteau apportant une subvention de 10 FF par enfant de ses écoles assistant à un spectacle.

(dry)

DIVERS



Le Centre «Les Perce-Neige» des Hauts-Geneveys ramasse pour sa prochaine Brocante différents objets: livres, bibelots, etc. Cette brocante se déroulera lors de la kermesse du 31.8.96 aux Hauts-Geneveys
MERC
038/54 22 22
28-38717

Police-secours:
117

AUTOS - MOTOS - VELOS

Opel Kadett GSI 2.0i

5 portes, blanche, 1987, 69000 km.
Fr. 8500.-
038/33 90 33
28-49232

Achète au plus haut prix VOITURES

bus, camionnettes, kilométrage, état sans importance. Paiement comptant
077/47 61 89
28-46544

LE NOUVEAU COUPÉ HONDA 1.6 SR EST ARRIVÉ CHEZ VOTRE AGENT HONDA

JEAN-DENIS HAAG S.A.
GARAGE DES EPLATURES
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/26 04 55

(Ouvert le samedi matin)

L'annonce, reflet vivant du marché

DIVERS

ELLE A 50 ANS AUJOURD'HUI!



Si vous la reconnaissez, venez lui souhaiter BON ANNIVERSAIRE et l'apéro vous sera offert

Lignes spéciales pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds, tél. 039/21 04 10
Le Locle, tél. 039/31 14 42

PUBICITAS

SPECTACLES - LOISIRS

GRAND-TEMPLE
La Chaux-de-FondsVendredi 10 mai 1996
à 20 h 15PERCUSSION
ET ORGUELaurent de Ceuninck,
percussion

Susann Kern, orgue

Œuvres de Tournemire, Hashagen,
Rogg, de Ceuninck, Bovet, BolcomPrix des places: Fr. 15.-
Membres des concerts
du Grand-Temple, AVS,
étudiant: Fr. 12.-
Chômeurs: gratuit
132-78821

Marché Artisanal

Le Landeron (NE)
Samedi 11 mai 1996Dans l'aire de la vieille ville
dès 9 h, et jusqu'à 18 h,
par n'importe quel temps100 artisans vous
proposeront les divers
objets de leur fabrication- Animations diverses
- Carrousel de 1890

Organisation: AVVL - 2525 Le Landeron

Marin-Epagnier: l'auteur du Livre blanc invité par le Club économique libéral

De Pury appelle au dialogue

Considéré comme un brûlot néolibéral par la gauche, applaudi par la droite avec plus ou moins de vigueur, le Livre blanc a été au centre de la réunion du Club économique libéral, hier à Marin-Epagnier. A travers son coauteur le plus médiatisé: David de Pury. L'occasion pour ce dernier de remettre quelques pendules à l'heure et d'appeler au dialogue.

Les auteurs du Livre blanc craignaient qu'il ne passe inaperçu tant les thèmes traités leur semblaient évidents, voire rabâchés. En fait d'écho discret, c'est une

véritable explosion qu'il a provoqué, relevait hier David de Pury, coauteur du livre avec 18 autres patrons de l'économie helvétique. Une explosion aux effets salutaires, mais aussi cause d'une «certaine casse», a reconnu le célèbre orateur, présenté à l'époque, mais c'était avant la sortie du livre, comme un possible «papable» au Conseil fédéral.

Côté effets positifs, le Livre blanc a relancé et ravivé le débat et même les actions autour de la question fondamentale de l'avenir politique, économique et social de la Suisse qu'est la création de nouveaux emplois. Côté négatif, il a contribué à aggraver la polarisation du débat national jusqu'à la diffamation, avance le coauteur qui n'a pas hésité hier à parler de «terro-

risme d'opinion» en évoquant la «rude» période qui a suivi sa publication.

Par-delà la polémique et les erreurs faites lors de son lancement, pour l'ex-patron d'ABB, le Livre blanc se veut d'abord un appel au dialogue: «Il faut entamer franchement le débat sur la globalisation économique. Beaucoup de gens la ressentent aujourd'hui comme une menace. En fait, il s'agit pour la Suisse d'une chance à saisir. C'est en nous y adaptant que nous créerons les emplois de demain. Une responsabilité qui nous incombe à tous».

En Suisse, 100.000 emplois ont été perdus depuis 1991. Parallèlement les sommes consacrées à la recherche et au développement s'amenuisent. Que fait-on donc de faux?, s'est

interrogé l'orateur. Le seul bien de la Suisse, c'est la valeur ajoutée. Il faut donc des conditions-cadre pour la maximiser. Cela passe par la création d'une culture de l'innovation, le renforcement de la formation professionnelle en donnant aux jeunes le goût d'entreprendre, l'adhésion à terme à l'Europe et l'encouragement à la création des PME, principales génératrices d'emplois.

Concernant les considérations sociales du Livre blanc, David de Pury estime qu'on ne peut exclure ce thème du débat sur la revitalisation à l'heure où sur chaque franc gagné par l'économie suisse, 30 centimes partent en charges sociales. Le dessein des auteurs du livre n'est pas d'abolir les acquis sociaux, mais bien de trouver les moyens

de permettre à nos enfants d'en bénéficier encore demain.

Pour David de Pury, les accusations d'éloge du «néolibéralisme sauvage» portées à l'encontre du livre ne sont pas de mise: «Il ne peut y avoir de marché sans règles, car la liberté totale du marché porte à la destruction de la liberté et au chaos. Il faut cependant que les règles accentuent l'effet positif du libre-marché, notamment en matière d'innovation et de concurrence».

Dans ce débat, «inutile de se lancer des tomates idéologiques à la tête. La couleur du livre importe peu, l'essentiel étant qu'un dialogue honnête s'installe et qu'il mène au changement». Un credo longuement applaudi par l'assemblée forte hier de près de 250 personnes. C. P.

Rédactions

CANTON

Claudio PERSONENI

Tél: 038/21 26 08

Fax: 038/21 38 34

NEUCHÂTEL

Simone ECKLIN

Tél: 038/24 34 76

Fax: 038/24 34 67

Annette THORENS

Tél et fax: 038/31 62 04

BRÈVE

Ex-Yougoslavie Aide financière

Lors d'une récente séance, le Conseil d'Etat a décidé d'octroyer une aide financière de 20.000 francs à la Croix-Rouge suisse, dans le cadre de son soutien aux populations victimes de la guerre en vue de la réinsertion sociale de ces dernières.

AGENDA

Neuchâtel Accompagner les malades

Mardi 14 mai, à 20 h 15 à la salle de réunion de Foyer Handicap (Maladière 33) à Neuchâtel, l'Association neuchâteloise des services bénévoles organise une soirée d'information. Elle s'adresse à celles et ceux qui s'intéressent à accompagner des malades en fin de vie afin qu'ils ne meurent pas seuls, s'ils le souhaitent, et à soulager leur famille. (comm)

Saint-Blaise

Centenaire du collège

Le collège de la Rive-de-l'Herbe à Saint-Blaise fête ce week-end son centième anniversaire. Les festivités verront la participation des élèves, des anciens élèves, des enseignants et des autorités: dès aujourd'hui après une sonnerie de cloches, à 16 h 45, Jean Guinand, chef de l'Instruction publique, prendra la parole. La cérémonie officielle se terminera par la plantation d'une pousse prélevée sur la souche de l'ancien tilleul de Saint-Blaise. L'arbre, splendide, avait été abattu en 1969. Il est regretté de tous les villageois dont plus d'une centaine s'opposent aujourd'hui, par pétition, à l'abattage du majestueux hêtre rouge pour faire place au futur lotissement des «Jardins du Tilleul». En espérant que l'histoire ne se répète pas... (comm-at)

Marin-Epagnier Concert

La chorale de l'Ecole normale donne un concert ce soir, à 20 h 15, à l'Espace Perrier, à Marin. Intitulé «Jazz songs, Ellington & Co» et placé sous la direction de Georges-Alain Schertenleib, il bénéficiera en outre de la participation de Maurice Peretti, piano, César Di Vita, contrebasse, François Huguenin, batterie, avec des invités surprise. (at)

Tribunal de Neuchâtel

Capitaine contre pédalo

Le 10 septembre dernier, à peine au-delà du port de Neuchâtel, en reculant, le «Ville d'Yverdon» heurtait un pédalo et ses quatre jeunes occupants. Le capitaine s'est retrouvé hier sur les bancs des accusés. Coupable? Difficile de juger. Difficile, dans une salle d'audience, de comprendre quelle était exactement sa visibilité. Difficile de savoir s'il a ou non fait une fausse manœuvre. Pour en découdre, le tribunal a préféré se rendre sur les lieux du «crime»: il organisera prochainement une vision locale sur le bateau.

L'incident du 10 septembre a fait chavirer le pédalo. Voyant arriver l'inévitable, deux des quatre adolescents ont sauté à l'eau. Les deux autres ont subi le choc. L'un a été légèrement blessé à la tête.

500 FRANCS D'AMENDE

Le capitaine risque une amende de 500 francs pour infraction à la loi sur la navigation. Pas tout à fait d'accord. Selon lui, «c'est

plutôt le pédalo qui a heurté le «Ville d'Yverdon». En sortant du port, en marche arrière comme toujours, le «Ville d'Yverdon» a donné un coup de sirène. Le capitaine a aperçu deux pédalos à la hauteur des jetées. Venue témoigner hier à l'audience, la vigie a dit avoir fait des signes. Voyant les pédalos s'écarter dans deux directions opposées, elle a jugé que le passage était libre. Puis, un des pédalos («a pétouillé»). La vigie a crié mais, «ils réagissaient pas trop». En fait, dit-elle, «on s'est pas compris, ils parlaient allemand! Et, tout d'un coup, le pédalo a, semble-t-il, rebroussé chemin: «A mon avis, il a voulu vite traverser pour rejoindre l'autre».

Et... Ping, trop tard, quand bien même le «Ville d'Yverdon» avait inversé ses moteurs et donné un coup de gaz en avant.

Restreint dans sa visibilité, le capitaine aurait-il pu éviter la collision? On en rediscutera sur le bateau, lors d'une vision locale, peut-être en juin. (se)

Neuchâtel

Le «Château des pleurs» est à vendre

Construite en 1892 à Neuchâtel par le fabricant d'absinthe Louis Pernod, la villa de maître appelée «Château des pleurs» est à vendre. Le prix se négocie à partir de 6 millions, précise l'agence immobilière en charge du dossier.

Cette vaste demeure, rachetée en 1987 par l'industriel chaux-

de-fonnier Pierre-Alain Blum, avait été détruite par un incendie en 1988. Le surnom de la maison remonte à son inauguration: Louis Pernod avait invité le Tout-Neuchâtel mais, l'absinthe ayant mauvaise réputation, la réception fut boudée; d'où le «Château des pleurs» ou encore «Château bleu». (ap-se)

Pro-funi et les TN dévoilent leurs projets

Mamans choyées

Pour la Fête des mères, l'association Pro-funi et les Transports publics neuchâtelois préparent quelques agréables surprises aux voyageuses. Fleurs, concours, sourire: c'est le début d'une campagne visant à améliorer l'accueil sur le réseau de la ville.

Mamans de tout le Littoral, un conseil: prenez les transports publics ce dimanche! Cette confidence a été soufflée par Willy Form, président de Pro-funi, et Henri-Peter Gaze, directeur des TN, lors de la présentation des projets touristiques pour la ligne de funiculaire La Coudre - Chaumont.

Comme il l'ont expliqué, c'est

la Fête des mères qui, dès cette année, marquera le début de la saison d'été du funi. Et à cette occasion, Pro-funi (avec des fleuristes de la région) offrira des fleurs et une course gratuite aux mamans pour Chaumont. Un concours est aussi prévu.

De son côté, Michel-Antoine Borel, secrétaire général des TN, a présenté la nouvelle offre «Funi-mer» à l'hôtel Chaumont et Golf. Ce repas méditerranéen est l'équivalent estival du fameux «Funi-fondue», si apprécié en hiver. Avec une attention particulière portée à l'accueil et à l'information des passagers, nul doute que le funi connaîtra un succès grandissant. (ls)

Congrès national du syndicat des PTT à Neuchâtel

Scénario: sauver 2000 emplois

Dix mille places de travail sont menacées par la privatisation de La Poste et des Télécom. Réuni mercredi et jeudi en congrès national à Neuchâtel, le syndicat chrétien des PTT réagit. Pour sauver 2000 emplois, il propose entre autres mesures la réduction du temps de travail à 38 heures par semaine.

En Allemagne, la privatisation des postes a coûté leur place à 50% des employés. En Grande-Bretagne, 40%. En Suisse, on annonce aujourd'hui que 10.000 emplois sont menacés sur l'autel de la privatisation. Impossible de continuer ainsi, estime la Fédération des syndicats chrétiens des PTT

(FChPTT). Hier, ces 210 délégués, représentant 10.500 employés, ont adopté trois mesures réunies sous l'étiquette «Scénario 2002»: le partage du travail par la réduction de la durée hebdomadaire à 38 heures; plus de liberté pour La Poste et les Télécom de participer au marché libéralisé (c'est-à-dire cesser d'imposer des contraintes politiques à ces entreprises, concurrence oblige); et plus d'innovations dans les produits (avec notamment l'offre de prestations financières au guichet de poste, activité actuellement limitée).

Avec un tel scénario, les délégués estiment pouvoir sauver 2000 emplois.

Les syndicalistes sont très inquiets. Ils s'insurgent: Novartis menace 3000 emplois et voilà que les journaux en font leur grand titre. Aux PTT ça passe presque comme une lettre à la poste: pas de campagne de presse, ou si peu.

La fédération est d'avis qu'une saine concurrence est nécessaire. Moderniser, adapter, économiser est essentiel. Mais il faut prendre garde à ne pas «remettre en cause le capital social» des entreprises, et ne pas léser l'une au profit de l'autre. Privatiser dans l'anarchie peut coûter cher aux habitants des régions reculées. Il en va de la solidarité du pays. (se)

Terre des Hommes Neuchâtel a 30 ans

Amour sans frontières

Le groupe neuchâtelois de Terre des Hommes œuvre depuis 30 ans et un nombre incalculable d'enfants a bénéficié de son soutien. Pourtant, chacun d'eux a été aimé, nourri et soigné en particulier. Une exposition-vente de dessins d'enfants au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel marque cet anniversaire.

Lorsque Terre des Hommes prend la parole, c'est toujours pour parler de ses petits protégés. La population sait donc généralement que le groupe neuchâtelois soutient financièrement, et principalement, une crèche à Agadir (Maroc), une garderie à Toctiuco (Equateur)

et les soins médicaux pour les enfants hospitalisés en Suisse. On connaît aussi ses actions: notamment ventes d'oranges et marche de l'espoir, mais aussi, vente de Noël, soirée cinéma, concerts, journées des musiciens de rue, stand à la Fête des vendanges, vente de cartes de vœux, tournois de tennis et badminton...

A chaque fois, les bénéfices sont versés à des programmes particuliers et, en dix ans, grâce aux dons, une somme de quelque quatre millions de francs a pu être collectée et redistribuée. Sait-on, en revanche, que le groupe de Neuchâtel est présidé par Annie Dechaux? Qu'il est

composé d'une quinzaine de bénévoles «permanents» et qu'il peut compter, occasionnellement, sur l'engagement de quelque 120 autres bénévoles? Sait-on qu'il travaille en collaboration avec la Fondation nationale dont le siège est à Lausanne?

PAR LE DESSIN

Pour son trentième anniversaire, le groupe de travail de Neuchâtel a offert à des enfants marocains, équatoriens, népalais et neuchâtelois de s'exprimer par le dessin. L'exposition est inaugurée ce soir au Musée d'art et d'histoire. Nous en parlerons. AT

En première suisse à Neuchâtel

London taxis, ça roule!

«L'Impartial» les avait annoncés en février déjà: comme prévu, les taxis londonniens ont débarqué hier à Neuchâtel. A l'origine de l'événement, la société de taxis TST. Capables d'accueillir cinq passagers, 10 de ces fameux véhicules britanniques entreront en service la semaine prochaine. A mi-juin, ils seront vingt à sillonner les routes de la région. Leur look n'a pas changé d'un iota depuis 1947. Par contre, à l'intérieur, le plastique a remplacé le bois, et sous le capot, fiabilité oblige, le diesel ronfle en japonais. Dès lors, c'est un peu du toc, mais on s'en moque: ça fait quand même très «british». (Impar-Galley-se)



La Robella et son télésiège attaquent un nouveau créneau

Tourisme estival, à nous deux!

Exploiter un télésiège en hiver dans le Jura? Une gageure si dame nature est avare de flocons. Après avoir failli disparaître, avalée par un gouffre financier, mise sous perfusion financière des communes du Val-de-Travers, la Société du télésiège Buttes-La Robella attaque un nouveau créneau: le tourisme estival. Avec la ferme volonté de réussir.

Quatre-vingt jours de fonctionnement l'hiver 94/95, la moitié seulement la saison dernière: les aléas de la météo n'arrangent pas les affaires de la Robella, dont le télésiège emporte les skieurs de 770 à 1220 mètres d'altitude. «C'est trop juste pour pouvoir tourner», lâche Frédy Kurtz, responsable technique. Et d'ajouter: «Par contre, en été, les installations peuvent fonctionner six mois et dégager plus de recettes qu'en hiver».

Les résultats prometteurs de l'été 95 - plus de 12.000 personnes transportées, avec un petit bénéfice à la clé - encouragent à poursuivre. Pour la saison estivale à venir, on espère atteindre 20.000 voyageurs et vendre 2500 «Télérostis» (1350 en 95), un forfait comprenant

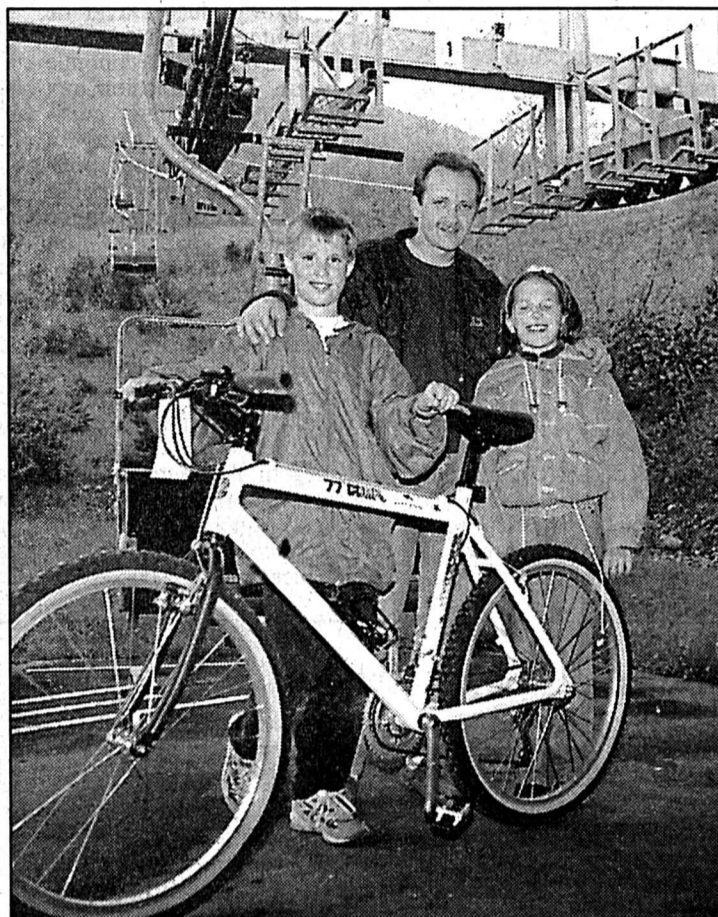
un aller-retour en télésiège et un repas jurassien dans une des dix auberges de montagne de la région.

UNIQUE, DE GENÈVE À SOLEURE

«Pendant trop longtemps, La Robella n'a été imaginée qu'en hiver et à un niveau trop régional», rappelle M. Kurtz. Depuis son sauvetage, la société gérant les installations a mis les bouchées doubles. Notamment avec plusieurs campagnes de promotion à grande échelle via un prospectus de qualité et une offre accrue d'activités hivernales variées telles que balades en raquettes ou descentes en luge.

Mais La Robella possède aussi des atouts pour le tourisme estival. «De Genève à Soleure, il n'y a plus qu'un télésiège qui fonctionne l'été, le nôtre et il peut transporter des vélos», se réjouit Frédy Kurtz devant l'immense potentiel que cela représente.

Un potentiel à exploiter au niveau régional, en synergie avec les nombreux autres sites à découvrir dans le Val-de-Travers. D'ailleurs, dès cet hiver, le district vantera ses charmes multiples dans une seule et unique brochure, en préparation sous l'égide de l'Association région. Fini les kilos de paperasse effrayant le touriste! Les projets ne manquent pas



Remise de prix

Frédy Kurtz, responsable technique, récompense Kewin Sandoz et Cindy Vuillemin, lauréats du concours hivernal. Promotion, promotion... (Impar-De Cristofano)

pour accroître l'attractivité des installations de remontée, mais devront être étalés dans le temps pour d'évidentes questions financières.

Toutefois, dès cet été, le terrain vague situé derrière l'ancien centre des loisirs de Buttes - lequel, repris par une société privée, devrait à nouveau offrir chambres et dortoir (plus de 100 places) pour l'hiver 96/97 et ce à deux pas du départ du télésiège - sera aménagé.

«Nous allons créer un étang et un parc à lamas dans l'idée d'organiser des trekkings à dos de lamas dès l'été 1997», révèle M. Kurtz.

Pour la saison hivernale, aussi, les idées sont là. «Nous pourrions éclairer la ligne du télésiège et la route entre La Robella et Buttes, soit une descente de six kilomètres. Nous aurions ainsi la possibilité de tourner en soirée, ce qui attire beaucoup de monde, prévoir un souper-fondue avant une descente en luge», s'enthousiasme notre interlocuteur.

Au Pays des Fées, la volonté d'attirer le touriste s'affirme!

MDC

● Le télésiège Buttes-La Robella fonctionne tous les week-end en mai et octobre (9-12 h et 14-17 h) et tous les jours de juin à septembre. Renseignements détaillés au (038) 61 44 86.

Rédactions

VAL-DE-RUZ

Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVE

La Vue-des-Alpes

La chèvre et la jonquille

L'Association romande des producteurs caprins (ARPC) a choisi de placer la 6e édition de sa journée de la chèvre et de la jonquille à La Vue-des-Alpes. Une vingtaine de ses membres ont donc installé leurs stands dimanche sur la terrasse de l'hôtel, pour faire apprécier les produits caprins et se faire connaître. Le public a pu découvrir et déguster une riche palette de produits de la ferme et assister à une démonstration de fabrication de fromage. (mh)

AGENDA

Couvet

L'Helvétia en concert

La fanfare de Couvet L'Helvétia donnera son concert annuel samedi soir, dès 20 h 15, à la Salle des spectacles. La soirée se poursuivra, dès 23 h, avec un bal conduit par Jean-Louis Frenel. (mdc)

Les Verrières

Scouts en fête

Le groupe scout Trois Etoiles des Verrières organise samedi sa traditionnelle journée (Salle des spectacles dès 10 heures) et proposera à cette occasion une grande vente de fleurs, Fête des mères oblige. Si la météo le permet, une démonstration de voitures télécommandées est prévue. La fanfare L'Echo de la Frontière donnera un concert-apéritif (11 h 30) et un lâcher de ballons (16 heures) clôturera la manifestation. (mdc)

Boudevilliers

La foire

Une petite semaine après les grandes fêtes, Boudevilliers remet ça: samedi se déroulera la foire annuelle, organisée conjointement par les dames de la couture, l'école, la garderie, la commission scolaire, épaulées par des bénévoles. Cette manifestation aura lieu dès 10 heures dans les locaux du collège et à ses abords immédiats. Comme le veut la tradition, chacun pourra se restaurer dès la fin de la matinée. Lors du café, les élèves de 3e année présenteront une partie récréative. Tout au long de la journée, les dames de la couture offriront aux badauds les ouvrages réalisés durant l'hiver. Le bénéfice de cette manifestation, à laquelle chacun est convié, est réparti entre des œuvres caritatives ou d'utilité publique. (jm)

Montmollin: les conseillers communaux Marc Stubi et Roland Glauser se retirent

Hommage à la longévité politique

Avec le retrait du conseiller communal Marc Stubi, Montmollin tourne une page d'activité d'un homme qui est devenu, par sa longévité politique, un monument dans le village. La commune a aussi pris congé dernièrement de Roland Glauser, membre de l'exécutif, ainsi que de deux conseillers généraux particulièrement méritants.

A tout seigneur tout honneur! C'est donc par son collègue Marc Stubi que le président de commune de Montmollin, Daniel Jeanneret, a dernièrement commencé sa série d'hommages à ceux qui ont décidé de prendre du recul avec la vie politique villageoise.

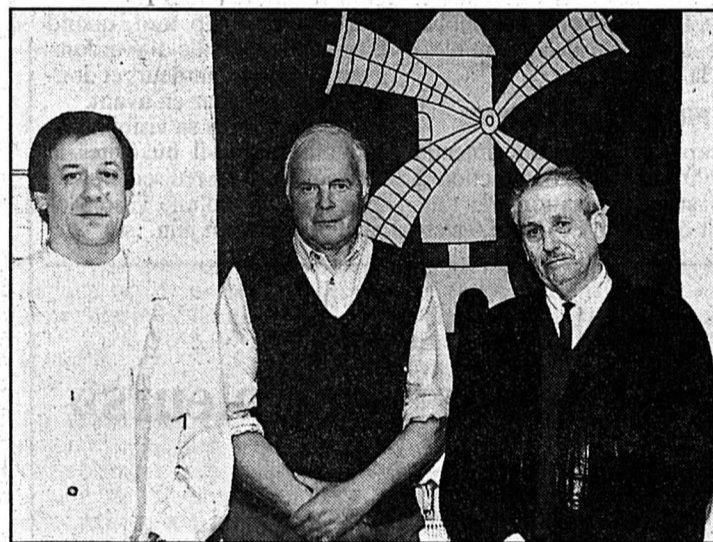
Le conseiller communal démissionnaire, responsable des travaux publics, est un «monument» de longévité. Il a commencé à s'engager pour la vie publique à l'âge de 20 ans, soit il y a 47 ans. Un intérêt qui allait rapidement devenir une vocation, cela d'autant plus qu'il écoutait déjà, étant adolescent,

les débats des assemblées générales du village depuis l'extérieur du bâtiment, assis sur une fenêtre.

EN 1968

Evoker le travail de Marc Stubi au service de sa communauté serait très long. Après avoir participé aux assemblées communales, il a fait partie du Conseil général depuis la création de celui-ci en 1968. Membre de multiples commissions, il a assuré le secrétariat du Conseil général depuis 1971.

Après une première tentative en 1976, il a été élu à l'exécutif en 1980 et y a pris la responsabilité des travaux publics d'embellie. Le village lui doit notamment la construction des trottoirs, entre 1990 et 1993, et le site de compostage communal, en 1994. Marc Stubi est l'homme qui connaît sa commune sur le bout du doigt, par en dessus et par en dessous. Mais l'heure de la retraite a sonné.



Retraits à Montmollin

De gauche à droite, Roland Glauser, Marc Stubi, conseillers communaux, et René Schafter, président du Conseil général. Ce trio particulièrement méritant a décidé de prendre du recul. (E)

DANIEL JEANNERET

Daniel Jeanneret a également pris congé de Roland Glauser,

conseiller communal depuis 1984 et général depuis 1980. Le démissionnaire aura dirigé tour

à tour, pendant toute la durée de son mandat à l'exécutif, l'instruction publique, les services industriels et les forêts, changeant de fonction au rythme des législatures. Son activité s'est exercée avec compétence et discrétion.

L'homme se retire pour mieux se consacrer à sa grande passion: le tir. Le président cantonal du tir à air comprimé, membre du comité de la Fédération des tireurs du Val-de-Ruz, entend continuer à former les jeunes gâchettes de la société du village.

A ces deux retraits s'ajoutent encore ceux de Bernard Claret, conseiller général depuis 1976, et de René Schafter, élu en 1984. Le second a même présidé le Conseil général pendant la dernière législature, alors que le premier a assumé cette charge de 1984 à 1987. Tous les démissionnaires ont été dûment récompensés et félicités avant les élections de ce dernier week-end. (comm-agl)

Chézard: assemblée de la Chambre immobilière

La Lval en travers de la gorge

La morosité du marché immobilier a occupé l'essentiel des débats lors de l'assemblée ordinaire de la Chambre immobilière neuchâteloise (CIN) qui se tenait hier soir au centre La Rebatte de Chézard-Saint-Martin. La préoccupation majeure du CIN était et demeure le refus de l'assouplissement de la Lval par le peuple en mars dernier.

«Il s'agit d'une loi d'un autre temps, dont l'efficacité pour les locataires est nulle»: les propos de Gérard Lhéritier, président de la CIN, ont d'emblée donné le ton. A l'évidence, le refus par

le peuple de l'assouplissement de la Loi limitant la mise en vente d'appartements loués (Lval) n'a toujours pas été digéré par la Chambre. Et celle-ci de fustiger l'attitude du Conseil d'Etat, qui n'a cessé de louvoyer entre le renforcement et la suppression de cette loi. «D'une façon générale, les autorités politiques ont été plus que tièdes dans la défense de cet assouplissement.»

«Cela est dû à l'attitude de l'Asloca (Association des locataires), qui a perverti le débat en faisant de cette votation un combat des locataires contre les

propriétaires, a réagi le conseiller communal chaux-de-fonnier et conseiller national radical Daniel Vogel, je me suis personnellement beaucoup engagé en faveur de la propriété individuelle, qui ne doit pas être considérée comme un défaut, mais au contraire être défendue».

Toujours est-il que le taux d'appartements vacants à La Chaux-de-Fonds, de 2,7%, «représente le double de ce qui est acceptable», a précisé Gérard Lhéritier.

Avec des taux de logements inoccupés qui se montent à 3% dans le Val-de-Travers et à

5,4% au Locle, c'est l'ensemble du marché immobilier qui inquiète la CIN. Et spécialement dans le secteur des surfaces commerciales et industrielles. Le constat est sans appel: 115.000 m² de surfaces inoccupées dans le canton durant le dernier exercice, soit 23% de plus qu'en 1994-95. A Neuchâtel, le nombre de locaux vides se monte à 124, ils y en a 119 à La Chaux-de-Fonds et 32 au Locle...

DÉSINVESTISSEMENT

Des chiffres moins surprenants si l'on sait que le prix au m² est de 220 francs, respectivement

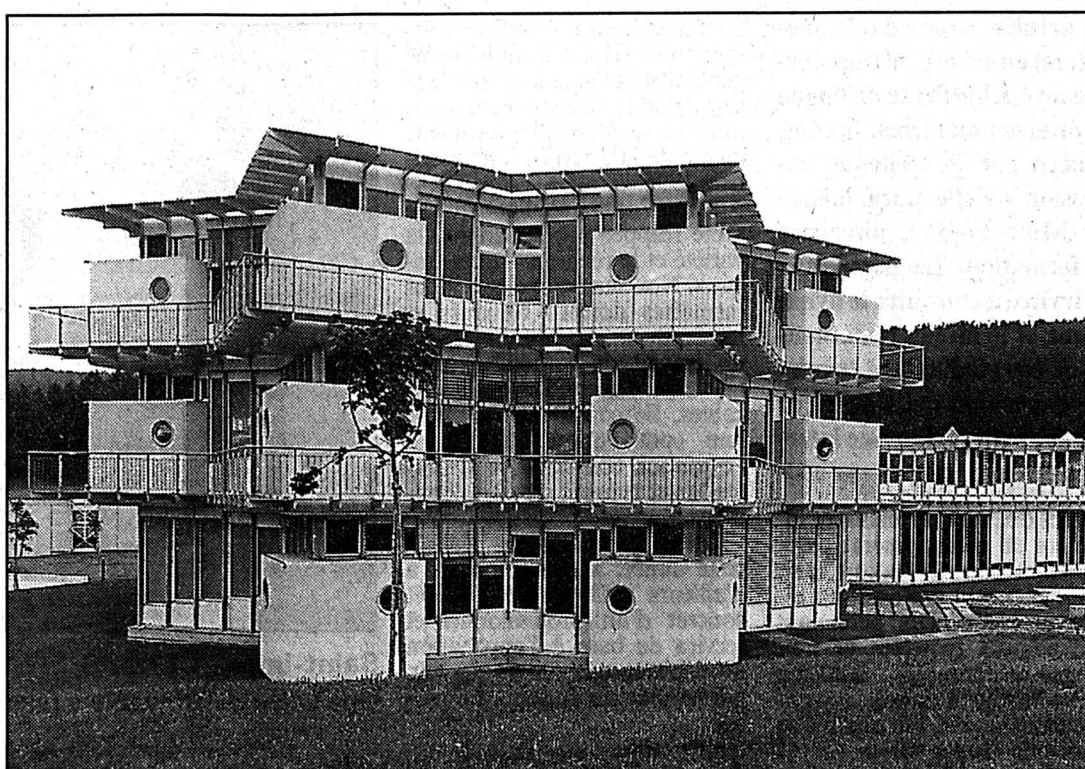
300 francs pour les locaux industriels et commerciaux à Neuchâtel, et de 160 francs et 180 francs à La Chaux-de-Fonds. «A tel point que dans ce contexte, nombre de fondations de prévoyance travaillant à l'échelon national ont pris la décision de désinvestir dans notre canton», a souligné M. Lhéritier.

Unique et timide espoir à l'horizon: le taux hypothécaire, qui selon les projections devrait se stabiliser autour de 5% jusqu'à la fin de l'année en cours. (ir)

Tramelan: réajustement des bases légales du CIP

Une indépendance accrue

Inauguré il y a cinq ans à Tramelan, le Centre interrégional de perfectionnement (CIP) devrait être régi par de nouvelles bases légales dès le 1er janvier 1997. Dans le projet de décret qu'il a approuvé, le gouvernement bernois désire lui accorder une plus grande autonomie. Les propositions formulées, qui doivent encore recevoir l'aval du Grand Conseil, veulent permettre au CIP de s'adapter à l'évolution du marché et imposer à son fonctionnement les objectifs de la nouvelle gestion de l'administration.



Aménagements juridiques

Un nouveau décret cantonal devrait permettre au CIP de poursuivre son développement. (Impar-Gerber)

donnera à ce centre sa forme juridique définitive, est envisagée dans les 3 à 4 prochaines années.

Le décret transitoire prévoit que le CIP demeurera pour l'instant une institution cantonale de droit public sans personnalité juridique propre et subordonnée à la Direction de l'instruction publique. Habilité à conclure des contrats avec des tiers, le centre accomplira ses tâches de manière autonome en veillant à observer les principes d'une gestion d'entreprise efficace. La formation des adultes, la documentation multimédia, l'exploitation de centres de technologie et des activités de conseil figurent dans le catalogue de ses tâches.

PAS UN FRANC DE PLUS

Au niveau financier, le canton de Berne met actuellement à la disposition du CIP un montant annuel de quelque 3,2 millions de francs pour le financement de l'infrastructure de base et des prestations qui ne couvrent par leurs coûts. Les diverses autres prestations sont financées séparément. Le nouveau décret ne prévoit aucun coût supplémentaire. Une amélioration du niveau de rendement, de l'ordre de 200.000 francs par an, est espérée des mesures prises dans le secteur hôtel-restaurant.

Concernant le personnel, les éventuels engagements dépendront des revenus supplémentaires réalisés par le centre, puisque c'est lui qui aurait à supporter le financement de nouveaux postes de travail. (Imp-oid)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Dominique EGGLEL
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Nicolas CHIESA
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVES

Eglise réformée bernoise

Un critère décisif: le nombre de paroissiens

Le canton de Berne fixera désormais le nombre de pasteurs de l'Eglise réformée en fonction du nombre de paroissiens d'une commune. Il y aura un pasteur pour environ 1000 à 2200 fidèles. Sur les 212 paroisses du canton, 66 vont donc connaître des réductions de postes d'éclésiastiques tandis que 29 autres verront la création de nouveaux postes. Toutefois, les réductions et créations de postes ne seront effectuées que lors d'une vacance. Le Conseil exécutif bernois vient à cette fin d'adopter une nouvelle ordonnance, qui entrera en vigueur le 1er juillet prochain. Aujourd'hui, il existe une disparité extrême entre les paroisses en matière de répartition des postes d'éclésiastiques: la plus petite compte ainsi 250 paroissiens pour un poste de pasteur, alors que la plus grande en dénombre plus de 3800. (oid)

Bienne

Subvention musicale

En vertu d'un arrêté du Grand Conseil, le canton de Berne subventionne la Société d'orchestre de Bienne à raison de 1,97 million de francs pour l'année en cours. (oid)

Tramelan

Doyen bientôt centenaire

Depuis lundi, le doyen de Tramelan Georges Châtelain, habitant des Reussilles, s'est engagé sur la route de son centième anniversaire. La délégation du Conseil municipal et le préfet Antoine Bigler qui lui ont rendu visite ont déjà, vu l'excellente santé du doyen, réservé la date du 6 mai 1997. (comm)

Radio Jura bernois

6.00 Flash. 6.10 Amorces. 6.30 Flash. 6.45 Jeu. 6.55 RJBulle. 7.00 Journal. 7.30 Flash. 7.45 Tél. du jour. 8.00 Flash. 8.30 Flash. 8.45 RJBulle. 9.00 Flash. 9.03 Barolo. 9.15 RJBulle. 9.30 Chronique TV. 10.30 Magazine culturel. 11.30 L'apéro. 11.45 Qui dit quoi. 12.00 Titres Info + météo. 12.15 Journal. 12.30 Animation, musique AV. 13.00 A l'occasion. 13.40 Naissances. 13.50 RJBulle. 14.00 100% musique. 16.00 Flash. 16.03 Métro musique. 16.15 CD de la semaine. 16.45 Chronique TV. 17.00 Flash. 17.30 Top 40. 17.45 Jeu. 18.00 Journal. 18.30 Cinéma/Pour vos beaux yeux. 19.00 Flash. 19.03 Clair de lune. 20.00 Géant. 23.00 100% musique.

En cinq ans, le CIP est devenu une institution de renom, aux rouages bien huilés. En 1993, à l'occasion de la révision du décret fixant ses droits et ses obligations, diverses adaptations avaient été apportées sur la base des premières expériences faites. Les objectifs du centre avaient été réajustés et les instruments de gestion propres à l'économie d'entreprise mis en place.

Dans le même temps, le Grand Conseil adaptait les effectifs du centre et demandait à ses responsables de présenter un rapport dans les quatre ans incluant une proposition quant à la poursuite de son exploitation.

IMPÉRATIVE ADAPTATION

Menée par des entreprises spécialisées, une évaluation, réalisée entre temps, montre la nécessité d'une adaptation des bases légales.

Les résultats de cette étude soulignent, dans les points forts, l'engagement du personnel du CIP, les bonnes prestations de ce centre et sa renommée indis-

cutable. L'appréciation relève toutefois aussi des lacunes, dues à son développement ainsi qu'aux adaptations engendrées par les premières années de son fonctionnement. La modification des bases légales et celle de la formule régissant la gestion de l'hôtel et du restaurant, sont vivement recommandées par les spécialistes. Un de ses souhaits a déjà été exaucé puisque la direc-

tion du CIP a pris la responsabilité de gérer elle-même l'hôtel.

UN DÉCRET TRANSITOIRE

Urgent, le nouveau décret appelé à régir le centre sera toutefois transitoire. La nouvelle Constitution bernoise impose aux différents établissements et institutions cantonaux d'être réglées dans un texte de loi. L'élaboration d'une loi sur le CIP, qui

Contact transfrontalier industriel

Au SIAMS à Moutier

Le 4e Contact transfrontalier industriel (CTI) se tiendra du 28 mai au 1er juin prochain dans le cadre du Salon industriel de l'automatisme, de la mécanique et de la sous-traitance (SIAMS) à Moutier. Le directeur de la Chambre de commerce du canton du Jura, Jean-Frédéric Gerber, a présenté les grandes lignes du CTI jeudi à Delémont.

Le CTI enregistre des annonces par lesquelles des entreprises recherchent des partenaires dans tel ou tel domaine. Il les met en relation en son sein, en vue de collaborations occasionnelles pouvant déboucher sur des relations durables. Le CTI est orienté dans les domaines suivants: la sous-traitance, la cession et l'achat d'entreprises, le développement technique et commercial.

A ce jour, 65 entreprises

suisses, 35 allemandes et 68 françaises sont annoncées. Par le biais de la Chambre de commerce italienne en Allemagne, 24 entreprises italiennes s'y ajoutent. Les 265 annonces enregistrées portent en priorité sur des domaines tels que la métallurgie, les services, l'électrotechnique, la micromécanique, les matériaux et les machines. Elles concernent à raison de 58% la sous-traitance, 26% le développement commercial et 10% le développement technique. La cession et l'achat d'entreprises ne concernent que 6% des annonces, mais l'importance économique de celles-ci peut évidemment être particulièrement significative.

Outre les cantons de Bâle, d'Argovie, de Soleure, de Neuchâtel, de Berne et du Jura, des entreprises des régions de Franche-Comté, d'Alsace et du

Bade-Württemberg seront de la partie. Plusieurs grands groupes industriels tels qu'ABB, GEC-Alsthom, Metalor, Sühner, Tornos, Wenger et Schäublin seront également présents. La Chambre de commerce du Jura à Porrentruy enregistre encore de nouvelles inscriptions et des annonces, ces dernières pouvant encore être faites au début du CTI. Celui-ci garantit à chaque participant au moins deux mises en relation.

L'idée de tenir le 4e CTI au sein du SIAMS mérite d'être saluée. Elle offre en effet un prolongement dont les deux manifestations concomitantes peuvent tirer profit, puisque le SIAMS annonce plus de 325 exposants et qu'il espère drainer plus de 10.000 visiteurs professionnels, soit le double du 1er CTI qui s'était tenu en 1990.

V. G.

Courtellary: Société de développement

Nouveau président

En mars dernier, l'Assemblée de la Société de développement de Courtellary (SDC) a notamment pris acte de la vente du chalet rucher à M. Rohrbach, vente qu'elle a acceptée à l'unanimité. Dans les jours qui suivirent, le président et le secrétaire du moment ont signé le consentement à radiation du droit de superficie.

Durant la même réunion, la SDC a pris connaissance de la démission présentée par Jean Schüpbach, secrétaire, qui a passé pas moins de 18 ans au comité. Cette fonction a été confiée provisoirement au caissier.

Quant au président, Pierre-

André Nicolet, il présentait sa démission pour la deuxième fois et l'assemblée fut donc contrainte de l'accepter. Aucune proposition n'étant faite alors pour sa succession, le comité a entrepris de sérieuses recherches et, en fin de mois passé, il avait l'avantage de présenter le nouveau président, élu par acclamations, en la personne de Guillaume-Albert Houriet.

Lors de cette séance, le nouveau comité a décidé que la somme obtenue par la vente du rucher sera consacrée à la réfection du hangar.

Les débats de cette soirée porteront également sur la Fête des fleurs, qui se déroulera le 25 mai

prochain. Il fut notamment conclu d'y apporter quelques améliorations, notamment un menu du soir plus complet. De surcroît, un duo de musiciens animera cette soirée qui promet d'être plus sympathique encore que lors des précédentes éditions. (sdc)

Le comité de la SDC: président, Guillaume-Albert Houriet; vice-président, Elia Prévitali; secrétaire-caissier, Daniel Froidevaux; membres, Mmes Etique, Froidevaux et Rickli, MM. Tschan, Vaucher, Schüpbach, Godat, Nicolet, Rohrbach, Bühler et Vuilleumier.

Saint-Imier: des élèves passionnés de mathématiques

Equations pour s'amuser

Ceux qui ont transpiré sur des équations complexes n'en reviendront pas. Les mathématiques peuvent être un jeu. Et dans cette discipline, les élèves de l'école secondaire de Saint-Imier sont loin d'être maladroits. Ils seront quatre demain à participer à Yverdon à la finale suisse d'un championnat international de jeux mathématiques et logiques.

Les trois élèves de 7e, Catherine Ernst, Sabrina Antonioli, Raphaël Tanner et leur aîné de 8e ont un point commun. Leurs devoirs de mathématiques, ils ont la chance de pouvoir les considérer comme un divertissement. Et c'est dans un esprit ludique qu'ils se sont inscrits au championnat international de jeux mathématiques et logiques, organisée par une fédération française relayée, pour l'organisation sur territoire suisse, par le centre d'enseignement secondaire du Nord Vaudois établi à Yverdon. C'est là qu'ils se ren-

dront demain dans le cadre de la finale suisse.

Leur billet de finaliste, ils sont parvenus à le décrocher en se distinguant lors de la manche qualificative régionale organisée à La Chaux-de-Fonds. En terre vaudoise, les Imériens seront confrontés à des camarades venus de toute la Suisse. Tous auront le secret espoir de rendre une copie suffisamment brillante pour mériter de participer à la finale internationale organisée en août à Paris.

Depuis cinq ans que les élèves imériens participent à ces joutes, seule Frédérique Huguenin est parvenue à décrocher cette sélection. Espérant lui succéder, le carré de mathématiciens aura enregistré comme un heureux présage l'excellente tenue de la classe de 9e de l'école secondaire imérienne, qui dans un concours de mathématiques par équipe vient d'obtenir un remarquable huitième rang sur 90 travaux jugés. (nic)



Un carré de mathématiciens

Demain, les Imériens Raphaël Tanner, Catherine Ernst, Sabrina Antonioli et Nadir Scheuner se rendront à Yverdon pour participer à la finale suisse d'un concours de mathématiques. (Impar-Chiesa)

Saint-Imier: Centre de formation des professions de la santé (CEFOPS)

La recherche en soins infirmiers

La dernière volée d'infirmières(ers) en soins généraux formée au CEFOPS se distingue de diverses manières, à commencer par l'excellente impression qu'elle aura laissée sur Mme Fontan, directrice de formation. La population est invitée à constater le dynamisme et le niveau remarquable de ces étudiants, à travers une exposition qui s'ouvre ce 10 mai, pour la Journée internationale des infirmières(ers).

Ils sont dix, les infirmières et infirmiers en soins généraux qui terminent leur formation cette année et seront diplômés en février prochain. Dix personnes extrêmement motivées et non moins responsables, souligne Marie-Noëlle Fontan, formatrice responsable, qui qualifie ce groupe de «super volée».

On la croit aisément, en parcourant les travaux de fin d'études réalisés par ces futurs professionnels de la santé, qui subiront leurs derniers examens en septembre, à l'issue de trois années au CEFOPS (Centre de formation des professions de la santé de langue française du canton de Berne) en établissement hospitalier.

Après avoir passé brillamment les deux premières phases d'examen, les étudiants en soins généraux avaient à réaliser un travail

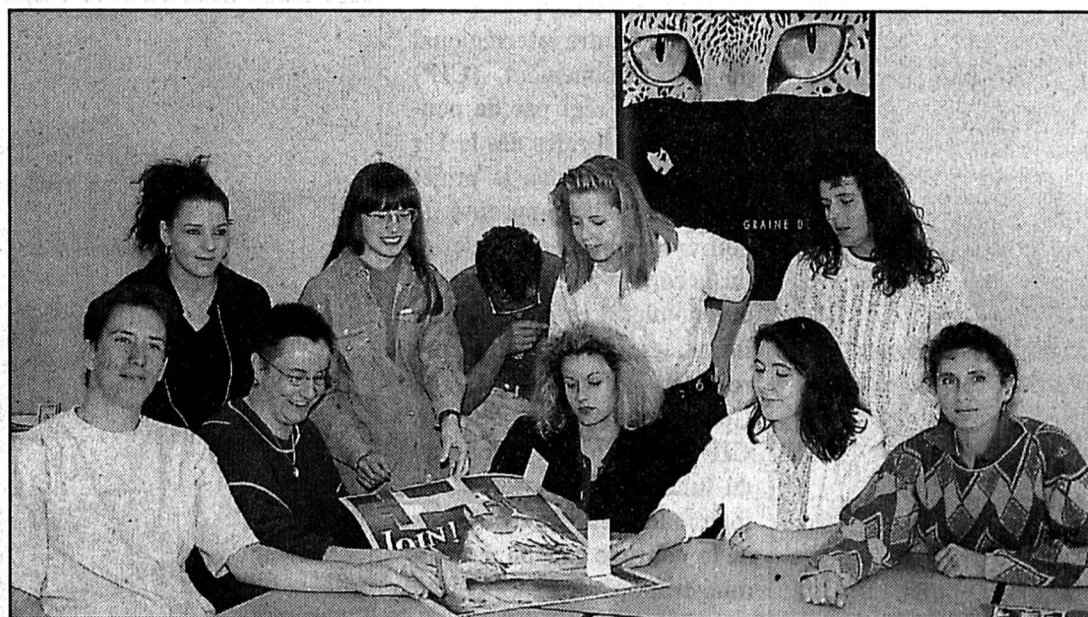
de fin d'études – individuellement ou en duo – dont le thème général était l'amélioration de la santé par la recherche en soins infirmiers, à savoir le thème même de la Journée internationale 1996.

Mme Fontan souligne qu'elle a été frappée par le sérieux, la variété et le réalisme de ces travaux. Non sans rappeler que ces mémoires doivent toujours et impérativement être basés sur un travail de recherche, mais aboutir à des conclusions applicables. Ils constituent dès lors une contribution effective à l'évolution constante de la profession et peuvent servir d'exemple.

L'un des mémoires réalisés cette année, à peine achevé, a d'ailleurs déjà suscité l'intérêt concret d'un professionnel et servira de base à l'application du dépistage du cancer du sein par les services de soins à domicile.

Avec pour point de départ la Journée internationale de l'infirmière, les étudiants de dernière année ont donc réalisé une exposition publique, qui s'ouvre aujourd'hui même. Cette exposition retrace, par des panneaux explicatifs largement illustrés, l'histoire de la profession, de la formation y relative et des grands organismes internationaux œuvrant dans ce domaine.

Parallèlement, les visiteurs pourront consulter les travaux de fin d'études 1996 et des volées



Saint-Imier, CEFOPS

Une volée remarquable à plus d'un titre, qui sera diplômée en février prochain.

(Impar-Egler)

précédentes. De quoi constater la diversité des thèmes approfondis par les étudiants du CEFOPS et l'importance de leurs recherches pour leur profession et donc pour la population en général.

Cette exposition s'adresse aussi bien aux professionnels de la région qu'à toutes les personnes, écoliers ou adultes, qui s'intéressent à cette branche pour éventuellement s'y former, mais également à toute la population en général. (de)

● Les mémoires 1996 et leurs auteurs: Jocelyne Appy, Fontainemelon, «Vision et troubles oculaires chez la personne âgée vivant à domicile»; Corinne Bédert, Mont-Soleil, et Andrea Schaer, Biemme, «Pour une collaboration efficace entre bénévoles et infirmières des services de soins à domicile»; Maryline Chopard, Corgémont, et Corinne Henri, Sornetan, «L'infirmière face à la tentative de suicide»; Patrick Jacquin, La Chaux-de-Fonds, «Nouveau plaisir

sans tabac»; Yves Piaget, Porrentruy, «Le résurgence de la tuberculose»; Danielle Pochon, Saint-Imier, «Le pied à l'étrier»; Catherine Schwab, Saint-Imier, «Du cancer du sein au dépistage»; Laurence Viloz, France, «La prévention des récidives de l'infarctus du myocarde». (de)

● Jusqu'au 10 juin prochain, l'exposition est visible du lundi au vendredi, de 8 à 17 h, dans les locaux du CEFOPS (ancien hospice, route de Sonvilier).

BRÈVES

Canton de Berne

Les chiffres du chômage

Le taux de chômage a légèrement baissé dans le canton de Berne le mois dernier, passant de 3,71% à 3,66%. Dans le Jura bernois, on relève qu'il a diminué dans le district de Courtelary (de 409 à 402 personnes touchées), augmenté dans celui de La Neuveville (de 100 à 109) et est demeuré stable dans celui de Moutier (de 580 à 581). Nous reviendrons sur ces chiffres dans une prochaine édition. (oid-imp)

Chômeurs

Bienne met le turbo

La Communauté d'intérêts pour le développement professionnel et l'intégration à Bienne offre depuis début mars 50 places de travail à des chômeurs. «Future-Work» sont des programmes d'occupation dans les domaines de l'architecture et du social.

BRAVO À

Mme Marie Rohrbach, de La Ferrière...

... qui vient de fêter ses 95 ans... La doyenne du village a reçu récemment les autorités communales qui lui ont remis une petite attention au moment de célébrer les 95 ans de Mme Rohrbach. Celle-ci s'est montrée très reconnaissante, d'autant plus que cette rencontre a eu lieu dans son appartement installé dans la ferme de son fils. Il y a quelques mois, des ennuis de santé ont contraint Mme Rohrbach à séjourner dans un home médicalisé et maintenant, le mauvais souvenir est effacé par les joies de participer aux activités familiales. Jouissant d'un esprit toujours vaillant, Mme Rohrbach s'adonne au plaisir du tricot et gratte quelques mélodies sur sa mandoline. En retraçant le parcours de cette doyenne méritante, on apprend qu'elle a passé toute son enfance au Valanvron pour venir ensuite s'installer à La Ferrière en 1925 avec son époux. Occupé aux tâches de la terre sur leur propre domaine, le couple y a vu grandir leurs trois enfants. Veuve depuis 1989, Mme Rohrbach vit dans la ferme exploitée par son fils. Avec les félicitations d'usage, nous souhaitons à Mme Rohrbach encore de nombreux jours paisibles. (jc)

Vallon de Saint-Imier: modernisation du télé-réseau

Le paradis du zappeur

A la fin de l'année, la programmation d'une soirée télé risque de demander passablement de réflexion dans le val de Saint-Imier. Desservant, à l'exception de Saint-Imier, les communes comprises entre Renan et Corgémont, Telerguël S.A. va profiter de la modernisation de son télé-réseau pour singulièrement étoffer son offre.

Finie l'époque où les téléspectateurs devaient se contenter des trois chaînes nationales. Les clients de Telerguël S.A., société assurant la distribution de télévision et de radio par câble dans le val de Saint-Imier, vont très bientôt être confrontés à des choix cornéliens. Achevés en principe à Noël, les travaux de modernisation du télé-réseau, entrepris cette année, vont déboucher sur un considérable

élargissement de l'offre de service.

PROGRAMMES INTERNATIONAUX

Augmentée de 2 francs 50 par mois, la redevance permettra, à celui qui s'en acquitte, de bénéficier de 33 programmes TV en clair. Les amateurs de radio apprécieront eux d'avoir à leur disposition 30 programmes en ondes ultra-courtes complétés d'un bloc de radio digitale.

Par rapport à aujourd'hui, l'offre télévisuelle s'enrichira de chaînes généralistes, autrichiennes, françaises, allemandes italiennes et anglaises. Viendront s'ajouter des programmes plus ciblés proposés par Eurnews, qui diffuse de l'information en continu, par Planète, spécialisée dans les documentaires, ou encore par MTV, chaîne musicale anglaise. Voilà

pour l'offre de base que les téléspectateurs insatiables élargiront en recourant au PAY TV. 11 programmes – allant du dessin animé, à la musique classique, en passant par l'érotisme et les films policiers – pourront être loués à l'unité au prix de 7 francs par mois, décodeur compris. Pour pouvoir formuler pareilles propositions, Telerguël va investir 400.000 francs dans la rénovation de son télé-réseau. La construction d'une ligne d'apport, devant assurer la liaison avec le télé-réseau neuchâtois, et qui descendra des Convers dans le val de Saint-Imier, le rendra plus performant encore. Bientôt modernisé, le télé-réseau régional pourrait même dans un proche avenir, pour autant que l'Office fédéral de la communication donne son aval, inclure le raccordement à Internet. (nic)

Ecoliers bernois

Gare au sida

Un rapport sur l'état de santé des écoliers, dans le canton de Berne, met en évidence le fait qu'ils sont moins stressés, à l'école, que les jeunes d'autres cantons. De surcroît, pour la grande majorité d'entre eux, ils affirment se sentir bien ou très bien dans leur famille, respectivement leur environnement social. Cependant, si l'état de santé des Bernois de 11 à 16 ans est qualifié de bon, les enquêteurs s'inquiètent de constater que la moitié d'entre eux seulement se protègent contre le sida et de leur consommation de tabac et d'alcool qui demeure préoccupante. Ainsi le pourcentage de jeunes qui ont déjà fumé a-t-il progressé ces dix dernières années, les fumeurs réguliers augmentant même sensiblement. Par contre, la consommation de produits issus du cannabis est inférieure à la moyenne helvétique. Nous reviendrons en détails sur ce rapport. (oid-imp)

Pour les mamans

Du cœur!

Depuis hier, les stands de vente de cœurs en chocolat fleurissent dans la région et peut-être même que l'on sonnera à votre porte pour vous en offrir. Cette action est menée par l'Association en faveur des personnes handicapées du Jura bernois et vise un double but: informer la population sur ses activités et récolter les fonds nécessaires à ses actions. Que fait-on avec cet argent? La majorité des dépenses concernent l'organisation de cours pour personnes handicapées (week-ends éducatifs et sportifs pour enfants et adultes, thérapie équestre, etc.). Pour pouvoir offrir des activités pluri-éducatives aux personnes concernées, il est impératif de poursuivre la récolte de fonds; c'est pourquoi les parents de handicapés s'investissent dans la vente. L'Association en faveur des personnes handicapées du Jura bernois remercie par avance la population. (comm)

Bataillon de pionniers de forteresse 12

Un sérieux impressionnant

«Les objectifs de ce cours ont été atteints au-delà de mes espérances»: le major EMG Dominique Andrey, commandant du nouveau bataillon de pionniers de forteresse 12, ne cachait pas sa satisfaction, mercredi soir à Tavannes, durant la cérémonie de remise de l'étendard.

Ce nouveau bataillon, qui réunit 600 hommes de l'Arc jurassien, du Valais et de la région fribourgeoise, termine demain samedi son premier cours de répétition. Composé d'anciens cyclistes, mitrailleurs, fusiliers de montagne et canoniers, il a pour fonction d'assurer la protection, la mise en œuvre et l'exploitation des installations militaires permanentes. Ce premier cours, le major Andrey l'avait centré sur trois objectifs: apprendre à maîtriser les nouvelles fonc-

ctions, comprendre l'engagement du bataillon et y reconnaître son rôle personnel, et enfin développer un esprit de corps. Le commandant soulignait le sérieux et l'application démontrés aussi bien par la troupe que par les cadres, ainsi que l'esprit positif et la bonne humeur perceptibles durant ces trois semaines. Seule ombre au tableau: quelque lacune au niveau de la responsabilité personnelle.

A l'occasion de cette cérémonie, le commandant ne manquait pas de remercier les autorités et la population du val de Saint-Imier et de la vallée de Tavannes, pour leur accueil et leur compréhension. Relevons encore que la Fanfare du régiment d'hôpital 12 agréait la manifestation de ses productions. (de)



Tavannes, Plateau d'Orange

Les invités à la remise de drapeau. A l'extrême droite, on reconnaît, de droite à gauche, le col EMG Motto-Cagna, le maj Bruttin et le cap Gogniat. (Impar-Egler)

A. I.

De l'aide!

Au terme d'une rencontre tenue en fin de semaine passée à Moutier, les représentants des principales associations jurassiennes ont convenu de collaborer avec l'Assemblée interjurassienne (A. I.), en vue d'aider celle-ci dans sa tâche prioritaire qui est de régler politiquement le conflit jurassien. L'ADIJ, les Editions Intervalles, Pro Jura, l'Emulation, l'AJAC (animation culturelle), les régions Jura, Jura-Bienne et Centre-Jura, l'Institut des sciences, lettres et arts, la Chambre d'Economie publique du Jura bernois, les offices de tourisme, réunis en présence de René Felber, président de l'A. I. ont décidé d'apporter leur concours à celle-ci. Elles envisagent donc de se retrouver en septembre, en vue de discuter de projets concrets.

V. G.

99e Marché-Concours de Saignelégier

Croisée des deux crosses

Le 99e Marché-Concours de Saignelégier – programmé les 10 et 11 août prochains – sera en quelque sorte un galop d'essai en vue du centenaire de 1997 qui sera marqué d'une pierre blanche. La cuvée 96 est frappée du sceau de l'amitié, l'amitié entre les deux crosses du Jura et du voisin Bâle-Campagne, hôte d'honneur avec le Syndicat chevalin de Bellelay. Au titre des innovations, il y a lieu de relever la mise sur pied pour la première fois sur le Haut-Plateau d'une course de trotteurs à fin juillet pour lancer la grande Fête du cheval. Et l'échange de quadrilles entre Saignelégier et Tramelan...



La course à quatre chevaux

Les éleveurs sont sous le coup cette année d'un nouveau règlement de course qui prône sécurité et fair-play. (Armand Stocker)

Première nouveauté, la Semaine du cheval, qui est un peu le court-bouillon dans lequel mijote la grande fête, ne se déroulera plus sur une semaine mais

sur... un mois. En effet, sous l'impulsion de Jean-Pierre Beuret, président du Marché-Concours et de la Loterie romande, une course de trotteurs

fourlera pour la première fois le sol franc-montagnard le dimanche 28 juillet.

Autre nouveauté: le Marché-Concours patronne une épreuve

du Concours hippique de Tramelan et on assiste à un échange de quadrilles entre les deux manifestations. Les Francs-Montagnards se présentent sur le haut des Reussilles et Philippe Guerdat vient à Saignelégier. Venue également d'une soixantaine d'élèves lauffonnais qui, durant deux jours, apprendront à connaître le cheval Franches-Montagnes à travers divers ateliers (ferrage, sellerie...) sans oublier une grande torrée.

Les concours fédéraux, la répétition de courses, une manche du championnat d'attelage à Lajoux... complètent notamment ce programme.

CERISES ET LUDOVIC!

Bâle-Campagne dévoilera en détail sa présentation en juillet. Mais un groupe de Dixieland (vendredi soir), le corps de musique de Gelterkinden (samedi soir) et la Fanfare de Laufen (dimanche) constituent les volet musicaux.

Ce canton recense 1600 chevaux, essentiellement tournés vers l'équitation. Il n'y a guère que 150 juments Franches-Montagnes et l'étalon Ludovic qui viendront renifler l'air du pays. L'hôte d'honneur sera présent bien sûr avec ses groupes folkloriques et... ses cerises. Mgo

Rédaction

JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVE

Saignelégier
Motard dans
des piétonnes

Hier vers 15 h 30, un accident de la circulation s'est produit à Saignelégier. A la hauteur de l'Assurance Immobilière, deux piétonnes avec enfants et poussettes traversaient la route cantonale sur un passage de sécurité quand a surgi une moto se dirigeant vers le centre de la localité. Il y avait à ce moment-là un épais brouillard. Arrivant trop vite, le motard a tenté d'éviter le groupe de piétons avant d'aller accrocher un volet de la boulangerie Frésard et de chuter sur la chaussée. Une piétonne a été projetée au sol et la poussette renversée. Plusieurs blessés ont été conduits à l'hôpital régional. On ignore pour l'heure la gravité de leurs blessures. Le groupe accident est venu procéder aux relevés d'usage alors que la circulation était déviée. (mgo)

AGENDA

Théâtre à Saignelégier
Retour
de Claude Thébert

Le comédien Claude Thébert est de retour à Saignelégier ce vendredi 10 mai à 20 h 30 à l'Hôtel de Ville à l'invitation de la SAT (Société des amis du théâtre). Il est accompagné d'Anne-Marie Delbart pour interpréter une pièce de Robert Walser «Félix». La troupe du Sentier cherche un ludisme, une moquerie et poursuit une expérimentation théâtrale simple, poétique, faite de proximité avec le spectateur. (mgo)

J'ÉCOUTE 1008
FREQUENCE JURA

5.58 Ephéméride. 6.00 Infos FJ. 6.08 Le journal du matin. 7.00 Infos JF. 7.05 Le journal du matin. 7.15 Regard sur le monde. 8.00 Infos FJ. 8.05 Le journal du matin. 9.05 Transparence. A votre avis. 10.00 Flash FJ. 10.05 Transparence. 10.15 Odysée du rire. 10.30 Info Plus. 11.05 Eldorado. 11.15 Jouer n'est pas gagné! 11.45 Jeu du rire. 12.00 Infos titres. 12.15 Jura Midi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.45 Gros plan. 13.00 Troc en stock. 13.30 Juke-Box. 16.03 Sortie de secours. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.20 Question de temps. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Question de temps. 19.00 Les top des héros. 19.31 Rappel des titres. 19.31 Les ensoirées. 0.00 Trafic de nuit.

Maltraitance des enfants

Création d'un organisme indispensable

Au terme de près de trois ans de travail d'un groupe de professionnels concernés, le procureur du canton Arthur Hublard a présenté, jeudi à Delémont, le projet de création d'une Association d'intervenants professionnels en matière de maltraitance des enfants. Cette association, dont les statuts ont été élaborés, sera créée lundi soir à Develier.

Ces statuts prévoient la constitution d'un groupe de professionnels (le GIM) habilités à donner des conseils et des informations aux personnes concernées par des cas de maltraitance.

UTILITÉ
PUBLIQUE

Le GIM comprendra au moins un juriste, un psychologue de l'enfance, un médecin spécialisé auprès des mineurs, un assistant social, un enseignant et un éducateur spécialisé. L'association espère être reconnue d'utilité

publique, ce qui lui donnerait droit à un soutien de l'Etat.

Le Gouvernement a été informé des travaux et il les a encouragés. L'association souhaite conclure à terme une convention avec le Gouvernement, afin d'avoir la possibilité notamment d'interpeller le service de surveillance de l'autorité tutélaire, lorsqu'il apparaît que celle-ci n'agit pas en cas de sévices divers.

UN GUIDE
DE CONDUITE

Le groupe de travail a déjà élaboré un guide de conduite à l'usage des intervenants, afin que chacun ait connaissance de ses droits, devoirs et obligations et sache à quel organisme s'adresser, quand un cas ou des soupçons de maltraitance d'enfants viennent à sa connaissance.

Ce guide présente les diverses formes de maltraitance et définit dans chaque cas quel type d'intervention doit se faire et auprès de qui. Il montre

quand la dénonciation au procureur est obligatoire et le rôle de l'autorité tutélaire locale. La dépendance de celle-ci des autorités politiques ne facilite souvent pas la résolution des cas mis au jour.

UN RÔLE
DE CATALYSEUR

Enfin, l'association espère pouvoir étendre son action dans le Jura bernois, soit en collaborant avec une association sœur à créer, soit en relation avec les services cantonaux existants. Selon le procureur, les cas de maltraitance de mineurs sont nombreux, mais une petite partie seulement sont révélés, faute de structures adéquates dans ce but.

Ces deux éléments justifient la création d'un organisme privé mieux à même que les services de l'Etat de jouer un rôle de catalyseur, sans exclure évidemment une étroite collaboration avec les organes concernés: justice, police, assistance sociale, médecins, etc. V. G.

Chômage dans le Jura

Légère décrue

A fin avril, le Jura recensait 1673 chômeurs soit une diminution de 47 personnes par rapport au mois précédent. Le taux est de 5,8%. Il y a un an à la même période, il y avait 1702 chômeurs dans le nouveau canton soit un taux de 5,2%.

Le district de Delémont accuse une baisse de 20 personnes (970 chômeurs), celui de Porrentruy 18 (739 chômeurs) et les Franches-Montagnes comptent dix unités en moins (184 chômeurs). Les jeunes restent fortement touchés (23% de moins de 25 ans) alors que la tranche

d'âge 25-49 ans forme le 59% contre 17% aux plus de 50 ans.

Les 73% des personnes en quête d'un emploi sont des Suisses contre 27% d'étrangers au bénéfice de permis de séjour ou établi. 28% de demandeurs d'emploi sont inscrits au chômage depuis une année et plus.

La métallurgie enregistre la plus forte baisse (moins 15 personnes) alors que l'hôtellerie-restauration s'affiche à la hausse (plus six personnes).

Durant le mois de mars, 206 personnes se sont inscrites au chômage et 268 en sont sorties. Mgo

Le Boéchet

11e marché
aux puces

Pour la 11e fois, le sympathique marché aux puces du Boéchet réunira une vingtaine de marchands sur la place du Restaurant de la Gare le samedi 8 juin prochain.

Il aura lieu par n'importe quel temps et il permettra à chacun de faire une trouvaille. Ambiance, animation, et menu «marché aux puces» au programme. Quelques emplacements sont encore à disposition de vendeurs amateurs. S'adresser à Maurice Froidevaux au Noirmont, tél. 53 17 91. (mgo)

Fondation des tourbières aux Cerlatez

L'oiseau a fait son nid

Voilà quatre ans que la Fondation des tourbières fait son nid dans l'ancienne école des Cerlatez. Qui s'est littéralement métamorphosée pour devenir un centre attractif au gré des expositions temporaires ou permanentes qui s'y déroulent et au gré des camps et visites qui y sont orchestrés. Le nombre de visiteurs ne cesse de croître. A la tête de la Fondation depuis quatre ans, Blaise Mulhauser quitte le radeau pour transmettre un outil de travail plein de promesses à Julie Rieder...

Blaise Mulhauser a été nommé responsable des vertèbres au Musée des sciences naturelles de Neuchâtel. Durant quatre ans, il a été le poumon des Cerlatez. La cave de l'ancienne école s'est transformée en une exposition sur les hauts-marais, un étang didactique à fleuri dans le jardin, les combles se muent (sous la patte de François Boinay) en un labyrinthe où, la torche à la main, on découvre les animaux de nuit.

Un volume est consacré aux plantes carnivores avec microscopes à disposition. Sans parler des montages audiovisuels et les expositions artistiques.

ALOYS PERREGAUX

A ce titre, vernissage ce soir à 18 heures à celle consacrée à Aloys

Perregaux de Cernier, un peintre lumineux qui traduit les paysages du Jura profond.

Membre de la Fondation, Péan Rebetez relève que la Fondation, après des années de travaux, est sur les rails. Trois permanents (à 50%), 3 à 4 stagiaires biologistes, deux chômeurs en travaux d'occupation, l'accueil de deux camps pour l'entretien de La Gruère, la visite de classes et de touristes animent les lieux. La Fondation doit également rendre sensible les 85.000 visiteurs annuels de la réserve naturelle sur la fragilité du site.

Pour Blaise Mulhauser, Les Cerlatez ne doivent pas avoir l'œil rivé sur La Gruère. Si la Fondation pense à l'avenir, elle doit avoir une ambition plus large, embrasser l'ensemble des zones humides de la région, collaborer avec ses amis français et neuchâtelois.

A ce titre, il suggère une collaboration fructueuse avec la Fondation des Ponts-de-Martel mise sur les fonts baptismaux hier soir. L'efficacité permet davantage de travail sur le terrain et moins de soucis financiers.

Bref, la Fondation des Cerlatez a fait son nid. Son regard peut désormais déborder l'horizon. Mgo



Julie Rieder et Blaise Mulhauser

Passage de témoin à la tête de la Fondation des Cerlatez. (Impar-Gogniat)

COMMUNIQUÉ

12 mai: Journée internationale des infirmières
Améliorer la santé par la recherche

Autrefois, les patients qui avaient eu un infarctus du myocarde restaient alités six semaines au moins, on immobilisait une personne ayant eu une attaque cérébrale, on croyait que les personnes âgées dépendantes n'étaient plus capables de faire quelque chose. Maintenant, les soignants procèdent autrement: les patients sont réhabilités, mobilisés le plus vite possible et motivés à faire tout ce qu'ils peuvent eux-mêmes. Des recherches infirmières et médicales ont montré que cette façon de faire qui stimule l'activité contribue à la guérison; les patients retrouvent ainsi plus vite leur autonomie et leur santé. La recherche en soins infirmiers s'attache principalement à

définir comment mobiliser les ressources de guérison des personnes soignées, améliorer leur bien-être et prévenir les complications qui surviennent lors de séjours hospitaliers, par exemple les escarres, les infections ou une trop grande dépendance chez les personnes âgées.

Le 12 mai, 1,2 million de soignants célèbrent dans le monde entier la Journée des infirmières. Avec le thème de cette année «Améliorer la santé par la recherche en soins infirmiers», ils veulent montrer à la population que la recherche infirmière apporte de nouvelles connaissances utiles à la pratique et permet de prouver que les actes de soins sont justes et efficaces.

Depuis plusieurs années, l'As-

sociation suisse des infirmières et infirmiers ASI finance l'Institut suisse de recherche en soins infirmiers afin de promouvoir la recherche infirmière en Suisse. L'Institut forme des professionnels, diffuse des résultats et conduit des projets. Actuellement, il est impliqué dans deux études en collaboration avec le Fonds national suisse de la recherche.

Le développement de la recherche en Suisse rencontre toutefois deux obstacles majeurs: l'absence de formation universitaire et le manque de soutien financier.

Association suisse des infirmières et infirmiers
Section NE-JU
La Chaux-de-Fonds

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

La crédibilité
du monde médical
est en jeu

Malgré tous les progrès de la médecine, le diagnostic reste difficile, et aucun médecin n'est à l'abri d'une erreur médicale. Il faut donc distinguer l'erreur de la faute médicale, qui implique de la part du praticien la négligence et l'absence du sens de ses responsabilités. Toutefois, lorsque le cas qui lui est soumis dépasse ses compétences, le médecin généraliste se doit de l'aiguiller vers un confrère spécialiste. Hélas, bien souvent, l'orgueil empêche une telle pratique, ce qui éviterait des diagnostics superficiels ou erronés. A lui seul, un tel comportement constitue à coup sûr une faute médicale grave.

Lors de conflits entre médecins et patients, suite à une intervention suspecte d'une faute médicale, la FMH offre au lésé, par l'intermédiaire de son «Bureau d'expertises extrajudiciaires», la possibilité de demander une expertise qui sera effectuée par un médecin de la même formation que le praticien incriminé et pratiquant hors du canton du patient.

Certaines demandes d'expertises peuvent être jugées irrecevables par la FMH. D'autres, acceptées, font l'objet d'enquêtes plus ou moins approfondies, selon le cas.

Certains cas, particulièrement douloureux, amènent à des situations conflictuelles après l'expertise. Il faut savoir que, selon les règles de la FMH, l'expertise extrajudiciaire ne portera que sur l'aspect strictement médical du cas, le comportement du médecin n'entrant pas en ligne de compte. Mais, en quoi le «comportement» du médecin peut-il être dissocié de l'acte médical? Qu'en est-il lorsque le dommage grave est la conséquence de ce comportement?

Dans le cas où le patient est encore vivant, un dédommagement peut être décidé en accord avec l'assurance responsabilité civile du médecin.

Dans le cas où il est décédé, quelles sont les possibilités d'intervention qui restent à la famille? Celle-ci peut intenter un procès pénal au médecin. Sans en arriver à cette extrémité, peut-elle demander que des sanctions soient prises à l'égard du médecin incriminé?

Selon leurs statuts, les sociétés médicales cantonales s'interdisent de prendre des sanctions à l'encontre d'un confrère dont la faute a pourtant été reconnue par l'expertise. Il en est de même des offices de la Santé (médecins cantonaux). Des juristes émi-

nents se sont pourtant appliqués à faire respecter la responsabilité civile du médecin face à son patient.

Que cache cette attitude de protection mutuelle entre confrères, si ce n'est l'anticipation de la peur de se retrouver soi-même dans une situation analogue et l'espoir de pouvoir compter sur la même protection le cas échéant? Triste et hypocrite scénario quand on sait à quel point les jalousies et critiques sont féroces dans ce milieu-là! Mais attention: si entre confrères cette attitude est de mise, gare au profane qui ferait part de ses exigences et tenterait d'y voir plus clair!

Le monde médical laisse donc à la justice pénale le soin d'apporter une solution à un conflit. Ceci est aberrant à plus d'un titre. Des avocats risquent de ne faire que du juridique d'une affaire où il semble évident et réaliste que des médecins s'impliquent et s'expliquent. Eux seuls sont à même de clarifier la situation dans son aspect médical. Combien de procès lamentables auraient été évités si le corps médical avait accepté de fonctionner autrement qu'en «noyant le poisson»?

Le corps médical aurait tout intérêt à se donner les moyens de faire un tri parmi ses praticiens mis en faute par une expertise, ne serait-ce que par respect pour tous ceux qui pratiquent avec responsabilité.

Le «Bureau d'expertises extrajudiciaires» de la FMH n'est qu'une institution-alibi si, après expertise démontrant la ou les fautes d'un praticien, la Société médicale cantonale ou le médecin cantonal se refusent à y donner suite. Le corps médical s'estime-t-il au-dessus de la mêlée? Une sanction contre un de ses pairs sous forme de mise à l'épreuve lui semble-t-elle inconcevable? La crédibilité du monde médical est en jeu et il est très regrettable que, pour épargner certains moutons noirs, on se heurte à des fins de non-recevoir!

C'est la collectivité qui assume le coût de la formation des médecins. N'aurait-elle alors que le droit de se taire vis-à-vis de leurs actes, fussent-ils irresponsables?

Christiane Aragno
Neuchâtel

FAITS DIVERS

La Chaux-de-Fonds

Motard blessé

Un motard de la ville, M. D. G., circulait rue de l'Hôtel-de-Ville en direction du centre-ville, hier à 12 h 50. A la hauteur de l'immeuble No 103, il a été surpris par l'auto de M. J.-P. S., de Maîche, qui circulait en sens inverse et qui a soudainement bifurqué à gauche pour gagner la place de parc de l'entreprise Leuenberger. Au freinage, la moto a glissé et s'est couchée sur la chaussée. Blessé, son conducteur a été transporté à l'hôpital par ambulance. Le chauffeur du camion arrêté devant l'entreprise Leuenberger, rue de l'Hôtel-de-Ville 103, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds au (038) 28.71.01.

Neuchâtel

Cycliste blessé

Un VTT conduit par M. M. C., de Neuchâtel, circulait quai Godet dans une colonne de véhicules, hier à 18 h 10. A la hauteur de la rue de la Balance, la colonne s'est arrêtée et le cycliste a fortement freiné. Ce faisant, il a passé pardessus le guidon de son vélo et a chuté. Blessé, il a été transporté par ambulance à l'hôpital.

Cernier

Auto parmi les fleurs!

A 19 h hier, Mme S. R. N., de Chévard-St-Martin, circulait en voiture rue des Esserts en direction est. Peu avant l'immeuble No 18, lors d'un croisement avec un véhicule, elle a heurté un bac à fleurs en béton placé à cet endroit pour la modération du trafic.

Delémont

Perte de maîtrise

Un accident de la circulation s'est produit sur la route principale Delémont - Moutier, hier à 10 h 30, plus précisément à la croisée de Rebeuvelier. En effet, un automobiliste qui circulait en direction de Moutier a, dans un fort virage à droite, perdu la maîtrise de sa machine qui est entrée en collision avec une auto qui circulait correctement en sens inverse. Importants dégâts.

DÉCÈS

Travers

Mme Mathilde Vautravers, 1914

Courroux

M. Alfred Dauwalder, 1923

Delémont

Mme Alice Vez, 1923

Vendlincourt

Mme Jeanne Crelier, 87 ans

TRAMELAN

Je lève mes yeux vers les montagnes...
D'où me viendra le secours?
Le secours me vient de l'Eternel
qui a fait les cieux et la terre.
Psaume 121: 1 et 2

Nous avons la grande douleur de vous faire part du décès de notre très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami

Monsieur Ernest BURRI

que Dieu a repris à Lui dans sa 69e année.

Les familles affligées:

Madame Betty Burri-Froidevaux;

Monsieur et Madame Jean-Maurice et Diane Burri-Richter, leurs enfants Dominique et Anne-Sylvie, à Fontaines;

Monsieur et Madame Philippe et Sophie Burri-Voisard, leurs filles Johanna et Laura;

Monsieur et Madame François et Eveline Burri-Stolz, leurs fils Bastien et Cyrill, Les Ponts-de-Martel;

Madame et Monsieur Catherine et Raphaël Charlet-Burri, leurs enfants Léna et Timothée, à Yverdon;

Monsieur et Madame Hugo Burri-Gigandet, à Tavannes;

Monsieur et Madame Hansruedi Burri-Zuccolotto, leurs enfants et petits-enfants, à La Chaux-de-Fonds,

ainsi que les familles parentes et alliées.

TRAMELAN, le 8 mai 1996.

Crêt-Georges 47.

La cérémonie funèbre avant l'incinération aura lieu samedi 11 mai.

Rendez-vous à 13 heures devant le pavillon du cimetière de Tramelan où le corps repose.

Un culte sera célébré à l'Eglise réformée, à l'issue de la cérémonie.

Cet avis tient lieu de faire-part.

6-117332

La famille de

Monsieur Jean SCHMID

remercie de tout cœur toutes les personnes qui lui ont témoigné de l'amitié et de la sympathie par leur présence, message, don ou envoi de fleurs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

132-788418

Très touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Rémy BÉGUIN

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son épreuve, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

132-788416

Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié ainsi que les hommages rendus à

Monsieur Roger GUERRY

ses enfants expriment leur gratitude et remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur épreuve.

Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons leur ont été un précieux réconfort.

SONVILIER, mai 1996.

LE LOCLE

Profondément touchées par les témoignages d'affection et de sympathie que vous nous avez témoignés lors du décès de

Madame Esther MONTANDON-STAUFFER

nous vous en remercions sincèrement et vous présentons l'expression de notre reconnaissance.

Famille Jean SCHERZ-STAUFFER
Famille Pierre MONTANDON

132-788417

LE LOCLE

Vivement touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Madame Emilie MATTHEY-AELLEN

sa famille vous remercie très sincèrement.

Votre présence, message, envoi de fleurs ou don lui ont été un précieux réconfort.

132-788250

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14

2300 La Chaux-de-Fonds

☎ (039) 210 210 Rédaction

☎ (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)

28.143 ex.

Régie des annonces:
Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410
Le Locle ☎ (039) 311 442

La sécurité, c'est à coup sûr un ABS. Et pour sûr un airbag. Et bien sûr des renforts latéraux. C'est donc sûrement une Almera



ALMERA La Nissan Almera s'adresse à ceux qui savent compter. Car pour fr. 20 950.-, vous en aurez pour votre argent: moteur 1,4 l, 87 ch, 5 portes, airbag, rétracteurs de ceintures avant, renforts latéraux intégrés aux portières, direction assistée, volant de sécurité réglable en hauteur, verrouillage central et système antidémarrage à trois voies. L'ABS est de série sur les versions GX-S, SLX et SR-S. Votre agent Nissan se fera un plaisir de vous révéler tout ce que comporte l'Almera. Il vous informera volontiers quant aux 9 variantes d'équipement. Et il vous dira tout ce qui concerne les motorisations 1,6 l. (III. Almera 1.6 SR-S, fr. 25 590.-). Pour connaître l'adresse de l'agent Nissan le plus proche, adressez-vous à Nissan Motor (Schweiz) AG, 8902 Urdorf, téléphone 01/736 55 11.

Attention: vous épargnez 1500 francs si vous échangez votre voiture contre une Almera avant le 18 mai 1996. Adressez-vous à votre agent Nissan.

144-738791/ROC

CINEMAS

PLAZA Tél. 22 13 55

DÈS AUJOURD'HUI EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE

Chaque jour à 14 h 30 et 20 h 45 12 ANS
VENDREDI ET SAMEDI NOCTURNES À 23 h 15

Robin Williams, le roi des comiques américains

Qu'est-ce qui peut empêcher un mariage? Les parents. Un dîner. Et une boîte appelée...

The Birdcage
A MIKE NICHOLS FILM

SCALA Tél. 22 13 66

PREMIÈRE VISON À LA CHAUX-DE-FONDS

Chaque jour à 18 h 12 ANS

Luchini, plus magnifique que jamais

Fabrice LUCHINI
L'insolent
Edouard MOLINARO

CORSO Tél. 22 13 77

3e semaine 12 ANS

Chaque jour à 18 h 15
SA, DI ET ME AUSSI À 16 h 15

LES 2 PAPAS ET LA MAMAN
LE PLUS GRAND SERVICE QU'UN AMI PUISSE VOUS RENDRE

SCALA Tél. 22 13 66

2e semaine 12 ANS

Chaque jour à 20 h 15
SA, DI ET ME AUSSI À 15 h 15
Vendredi et samedi nocturnes à 23 h 15

KURT RUSSELL ULTIME DECISION
EXECUTIVE DECISION
STEVEN SEAGAL

CORSO Tél. 22 13 77

2e semaine 16 ANS

Chaque jour à 20 h 30

LA DERNIERE MARCHE
DEAD MAN WALKING

PLAZA Tél. 22 13 55

CYCLE Francis Ford Coppola

Vo. st. fr./all. Chaque jour à 17 heures
Du ve 10 au lu 13 mai **LE PARRAIN I**
Du ma 14 au je 16 mai **LE PARRAIN II**

A voir ou à revoir.

Feu: 118

Votre don...

Donnez de votre sang Sauvez des vies

EDEN Tél. 23 13 79

2e SEMAINE 12 ans

Tous les soirs à 20 h 30

EN PREMIÈRE SUISSE

LES AMANTS
LE NOUVEAU MONDE
THE SCARLET LETTER
Un Film de ROLAND JOFFÉ

Une des plus belles histoires d'amour de la littérature avec Demi Moore pour une inoubliable héroïne.

TOUS LES JOURS à 18 h PREMIÈRE

L'anglais
qui gravit une colline mais descendit une montagne.

Une ébouriffante comédie!

DIVERS

BIJOUTERIE - HORLOGERIE

Le diamant
Avenue Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH swatch 132-771614

Publicité intensive, Publicité par annonces

DU JAMAIS VU!!!

25 CUISINES CHÈNE ou CHÂTAIGNIER cédées à **Fr. 8350.-**
très beaux appareils inclus
+ **LAVE-VAISSELLE GRATUIT** faisable encore sur plan ou mesure.
salles de bains de couleurs Fr. 1295.-

L'HABITAT - 1907 SAXON - ☎ (026) 44 19 19
Telephoner avant de venir ou
TAVANNES - Grand-Rue 8 - ☎ (032) 91 32 44
Ouvert que le samedi
En cas de non réponse des deux numéros (089) 220 25 87 36-313432/4x4

SAMEDI-DIMANCHE-MERCREDI-JEUDI à 14 h

La réalisation aussi belle que magique des studios WALT DISNEY

TOY STORY

Pour tous

L'annonce, reflet vivant du marché

abc Théâtre

Dans le cadre des Journées du Théâtre

«LE PAPALAGUI»
par le collectif Nunc
Salle ABC - Ce soir à 20 h 30

Cinéma

«LE VISAGE ÉCRIT»
de Daniel Schmid
Encore sa 11 à 17 h 30, di 12 et lu 13 à 20h30

«AU BEAU MILIEU DE L'HIVER»
de Kenneth Branagh
Encore sa 11 à 20 h 30, et di 12 à 18h00

«CROOKLYN»
de Spike Lee
Du ma 14 au ve 17 à 20 h 30, les sa 18 et di 19 à 18 heures

DIVERS

Service Loisir
tel. 038/246 182 - fax 038/251 674

port de la ville ch-2000 neuchâtel
location de bateaux pour chacun
boutique - kiosque - animation

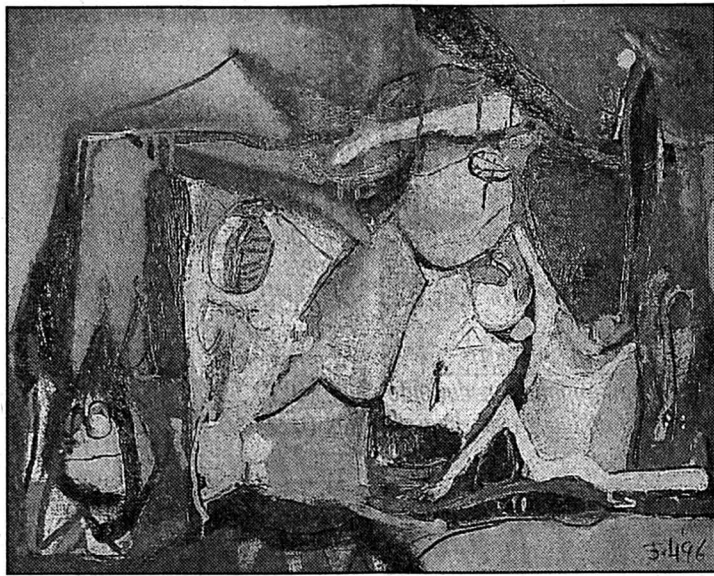
Plamen Bonev, peintre bulgare, au CCL de Saint-Imier

Une avalanche de couleurs

Entrer dans le monde pictural de Plamen Bonev, c'est plonger dans des torrents de couleurs, subtilement traitées et contenues dans des formes plus ou moins cloisonnées, où elles jettent leurs feux à l'image de pierres précieuses. Sans en avoir l'air, Bonev reste un figuratif, aux limites du paysage dont il s'inspire.

En quelque quatre-vingts œuvres, le Centre de culture et de loisirs de Saint-Imier propose au public une rencontre avec la peinture de Plamen Bonev, artiste bulgare très actif - il s'occupe également de scénographie pour marionnettes - né en 1954 à Sofia.

D'emblée, le visiteur est happé par des feux d'artifice aux couleurs sonores, largement déployés sur la toile, dans des compositions très bien maîtrisées et orchestrées en plans successifs. Dans «Nuit d'été», une grande huile foisonnante de formes et de tonalités, vibrante d'une vie invisible que l'on y devine, les contrastes entre matières empâtées et plages plus sèches, griffures et traces hasardeuses, peut-être inquiètes, renvoient aux luxuriances des



Plamen Bonev, «Cirque», huile sur toile.

Un univers féérique et peut-être nostalgique. (Impar-Leuenberger)

végétations méridionales, troublantes et bruisantes de mystères. Les choses connues sont alors plus ou moins diluées dans les ombres et pénombres, propices au rêve et au fantastique.

A l'évidence, le monde organique inspire cet artiste original et maître de ses techniques, de même sans doute que certaines formes empruntées au folklore de son pays. On peut trouver,

également, quelques réminiscences de Chagall dans les sujets traités, le village par exemple. «Le cirque» se prête, quant à lui, à une fantaisie éblouissante de lumière et de gaieté, ouvrant toutes grandes les portes de l'imagination. Bonev paraît fasciné par la représentation onirique, théâtrale, ancrée dans l'imaginaire de l'enfance. Ailleurs, des gouaches où l'artiste

tisse des réseaux comme des airs de musique en filigrane retiennent l'attention.

S'il se sert de toutes les couleurs, pures et mélangées, dans des harmonies de rouges, de verts, de jaunes, Bonev aborde les bleus avec une nostalgie évidente. Ses marines, toutes voiles décomposées, ses vedettes portent en elles un je-ne-sais-quoi de suranné, des saveurs oubliées, qui flattent l'âme comme un poème.

Quelques natures mortes, des portraits, accompagnent cette exposition à découvrir, ainsi qu'une série de miniatures en techniques mixtes. Dans un espace plus intime, des images de femmes-fées, nostalgiques, sur fonds blancs se précisent à partir d'une forme qui pourrait parfaitement devenir une amphore ou un instrument de musique.

Plamen Bonev s'est formé à l'Académie des beaux-arts de Sofia. Depuis plus de dix ans, de nombreuses expositions ont fait connaître son art en Europe centrale, au Japon et en Occident. Par ailleurs, cet artiste a gardé un pied au Luxembourg où, chaque année, il donne un cours de peinture à l'Académie des beaux-arts. S. G.

● Saint-Imier, Centre de culture et de loisirs, jusqu'au 9 juin

Enfants

Carnet de santé

Les parents de nouveau-nés peuvent désormais consigner toutes les étapes importantes du développement de leur enfant dans le carnet de santé suisse pour l'enfant, distribué gratuitement à l'hôpital ou par la sage-femme. Ce livret est édité par la Société suisse de pédiatrie (SSP), avec le soutien d'une caisse-maladie. L'inscription des faits marquants du développement de l'enfant depuis la naissance jusqu'à la puberté permet aux professionnels de la santé de déceler d'éventuels troubles du développement ou du comportement. Ce carnet entend également inciter les parents à profiter de l'offre de mesures préventives, souligne la SSP. Le livret pour la prévention sanitaire contient en outre des informations sur les vaccinations, l'alimentation, la prévention des accidents, ainsi que les numéros de téléphone les plus importants. Il comporte 24 pages et est disponible dans les quatre langues nationales. Les futurs parents peuvent se procurer le document dans les agences CSS ou contre envoi d'une enveloppe-réponse affranchie de format C5. Adresse: Institut de pédagogie thérapeutique, Moosmattstrasse 12, 6005 Lucerne. (ats)



OPÉRA

Rigoletto à Lausanne

En coproduction avec l'Opéra de Monte-Carlo, les Théâtres de Trévise et Rovigo, le Théâtre municipal de Lausanne présente Rigoletto, opéra en trois actes de Verdi, sur le livret de Francesco Piave d'après Le Roi s'amuse de Victor Hugo. Sous la direction musicale de Maximiano Valdés, chef d'orchestre chilien de renom international, dans la mise en scène de Lorenzo Mariani de Florence, assistant de Giorgio Strehler, Zeffirelli, Jean-Pierre Ponnelle, une brochette de chanteurs internationaux - Martin Thomson dans le rôle du Duc de Mantoue, Paolo Coni dans celui de Rigoletto - interpréteront l'histoire tragique de ce bouffon de cour, de sa fille Gilda, de Sparafucile, Maddalena... Le Chœur de l'Opéra de Lausanne, l'Orchestre des Rencontres musicales en sont les partenaires. (DdC)

● Lausanne, Théâtre municipal, vendredi 10 mai, 20 h, dimanche 12 mai, 17 h, mardi 14 mai 20 h

ROCK

Züri West flambe!

Le nouvel album de Züri West, «Hoover Jam», est disque d'Or avant même sa sortie samedi. Déjà 30.000 copies ont été commandées, soit 5000 de plus qu'il n'en faut pour l'obtenir en Suisse. Les quatorze nouveaux titres ont été enregistrés à Philadelphie (Etats-Unis). Le précédent disque des rockers bernois, sur le marché depuis dix ans, s'était vendu à 160.000 exemplaires. Le nouvel album a les couleurs et le son actuel des productions de rock nord-américaines. Il vibre de rythmes des plus divers, passant du blues au hip-hop, de la country ironique aux ambiances plus grunge. Les arrangements sonnent parfois comme du Led Zeppelin et certaines mélodies sont nettement estampillées pop. (ats)

ENCHÈRES

De Kooning à plus de quatre millions

Une œuvre abstraite de l'artiste américain d'origine néerlandaise Willem De Kooning a été adjugée 3,7 millions de dollars (environ 4,4 millions de francs), mardi à New York. La toile était estimée entre 2,5 et 3 millions de dollars. La «Boîte à lettres» de De Kooning a été achetée par un collectionneur privé américain. La maison de vente aux enchères Christie's a adjugé d'autres œuvres contemporaines pour un montant global de 15,3 millions de dollars (18,3 millions de francs). Un cinquième des œuvres n'ont pas trouvé preneur. (ats/reuter)

Recherche scientifique à l'EPFZ

Ouragans supersoniques sur le soleil

L'atmosphère solaire est balayée par des ouragans pouvant atteindre jusqu'à 40.000 km/h. Ces courants supersoniques, accompagnés d'ondes de chocs et de détonations très violentes, seraient même très fréquents, selon des chercheurs de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ).

Les phénomènes naturels se produisant sur le soleil sont sans commune mesure avec ceux de l'atmosphère terrestre. Sur Terre, il n'y a que les avions pour dépasser le mur du son (1000 km/h). L'atmosphère solaire est en revanche régulièrement traversée par des particules de gaz fuyant à 40.000 km/h, soit bien davantage que la vitesse du son qui se monte à 25.000 km/h sur le soleil, selon une étude récemment publiée, réalisée par le Dr Sami Solanki en collaboration avec l'Institut

de recherche solaire de Locarno (TI).

A l'aide d'un télescope équipé d'un spectrographe sophistiqué, les chercheurs ont pu observer «en première mondiale» le déchaînement de ces éléments et les chocs qui en résultent. Cette découverte pourrait avoir des répercussions allant bien au-delà de la physique solaire, souligne l'EPFZ.

Par analogie, on peut en effet penser que des phénomènes semblables se produisent sur la plupart des étoiles. Cela expliquerait pourquoi bon nombre d'étoiles abritent des molécules alors même que celles-ci devraient être détruites par la très forte chaleur de l'atmosphère stellaire: les molécules seraient en réalité rafraîchies par de puissants courants qui les conserveraient intactes assez longtemps, concluent les chercheurs. (ats)

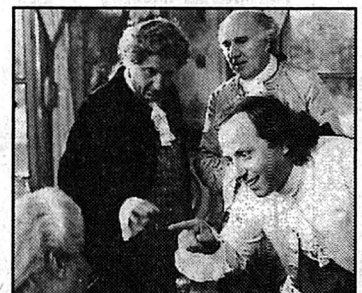
Cinéma: «Beaumarchais l'insolent», d'Edouard Molinaro

Guitry, inspirateur

Pierre-Augustin Caron, né en 1732, décédé en 1799, n'ajouta que tardivement «de Beaumarchais» à son nom. En une centaine de minutes, le film raconte dix ans de sa vie, de 1775 (création du «Barbier de Séville») à 1785 (apparition du «Mariage de Figaro», entre 1781 et 1785). C'est presque trop court pour une vie torrentueuse.

Beaumarchais fut insolent dans ses contradictions, horloger et inventeur, homme de lettres et d'affaires, homme de cour et agent secret du roi, acteur de l'indépendance américaine, défenseur des droits de l'homme, comme s'il annonçait à lui seul la Révolution française, créateur de la société des auteurs (il fallait alors bien toucher quelque argent qui allait surtout aux acteurs!), grand séducteur et souvent prisonnier, ce qui lui permettait d'écrire. Il préférerait, il est vrai, la vie à son œuvre, ce que Voltaire lui reprochait! Difficile de nuancer chaque facette d'un homme tellement contradictoire...

Le film est inspiré d'une pièce de Sacha Guitry, qui prenait avec insolence de grandes libertés avec l'histoire, respectant l'esprit, assurément, au détriment de la lettre. Quand Beaumarchais répond: «Commentons par ma chambre» à Marie-



Beaumarchais-Guitry. Un beau plateau d'acteurs. (sp)

Thérèse qui vient de lui dire: «Je vous suivrai jusqu'au bout du monde», on entend Guitry, probable inspirateur du meilleur des dialogues.

Gudin, le biographe de Beaumarchais, son ami, sa cons-

science, l'amant aussi de sa femme, est joué par un excellent Michel Blanc. On peut l'admirer autant que Fabrice Lucchini, Beaumarchais insouciant, fébrile, souriant, attentif, malin, tendre, cynique, superbe dans son jeu. Guitry aimait en ses films à confier les rôles secondaires à de grands acteurs. Il inspire aussi Molinaro qui reçoit, ici, Jacques Weber, Michel Piccoli, J. F. Balmer, Michel Serrault, J.-C. Brialy, Jean Yanne, etc...

Ce film aurait pu rivaliser avec «Cyrano», même sans atteindre le modèle d'effronterie que fut «Amadeus», de Forman. Molinaro est trop sage, un peu terne dans sa mise en scène. Ses foules, par exemple, sont si maladroitement dirigées que l'on se croit en variétés télévisées quand hors-champ un chauffeur de salle donne ses ordres aveuglément suivis. Le film manque de hardiesse sur ce point. Ne boudons par un vrai plaisir pour autant... Flyly

● La Chaux-de-Fonds, Scala

MOTS-CROISÉS No 843

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solution dans la prochaine édition

Horizontalement : 1. Manigances. 2. Ecolage - Me. 3. Ut - Li - Peur. 4. Reputé - Jet. 5. Te - Sion - Do. 6. Atouts. 7. Igor - Eh - An. 8. Er - Enterré. 9. Rot - SAMU. 10. Egards - Ter. **Verticalement** : 1. Meurtrière. 2. Actée - Grog. 3. Nô - Ao - Ta. 4. Illustre. 5. Gai - lo - Nid. 6. AG - Jouet. 7. Népenthes. 8. Et - Rat. 9. Emu - Arme. 10. Sermonneur.

ROC 638

Télévision

Vache folle et marché du bœuf

Sous le titre *Y'a un os*, «Temps présent» s'est intéressé au marché de la viande en sérieuses difficultés structurelles. Il devait être présenté le 18 avril. Il a été déprogrammé, la vache folle manquant à l'appel «en raison de son manque d'actualité». «Tell quel» plonge dans l'actualité conjoncturelle en proposant *Vache folle: brouillard sur le plateau*, de J.-L. Ingold et Igaal Niddam. On y explique des processus scientifiques, on interroge des spécialistes, des producteurs, des consommateurs. C'est un peu bref, mais fort intéressant (TSR, vendredi 10 mai, 20 h 10). Un «Temps présent» composé du reportage déprogrammé et de ce «Tell quel» eut donné une amorce de soirée thématique fort intéressante, dans l'actualité de la conjoncture et dans «l'éternité» de la structure, car os il y a dans le marché de la viande, même sans vache folle... Flyly

Musique classique

Les Ouvertures de Cherubini

Aussi admiré de Beethoven que peu apprécié de Berlioz, Cherubini est un tenant de la rigueur classique qui n'échappe pas pour autant à l'influence du romantisme. Le temps a peu retenu de ses multiples opéras et même de leurs ouvertures. On aurait pourtant bien tort d'ignorer, parmi ces dernières, les huit que voici: *Ali-Baba*, *Les Abencérages*, *Les deux journées*, *Lodoïska*, *Médée*, *Anacréon* (à laquelle Toscanini tenait beaucoup), *Faniska* et *L'Hôtelier portugais*, car leur séduction, leur distinction et leur ingéniosité sont manifestes. A la tête du brillant Orchestre de Birmingham, L. Foster met très heureusement en valeur chacune de ces partitions. Un disque typique d'une marque suisse qui sait emprunter des chemins peu fréquentés (Claves 50-9513, 1995, technique bonne).

JOUEZ AVEC LE FESTIVAL DE LA BANDE DESSINÉE



SIERRE,
CAPITALE DE LA BANDE DESSINÉE,
S'APPRETE À VIVRE UN NOUVEAU
FESTIVAL, DU 5 AU 9 JUIN
PROCHAIN. A L'AFFICHE DE CE
RENDEZ-VOUS INCONTURNABLE LA
BD JAPONAISE A CETTE ANNÉE LA
VEDETTE. MAIS SIERRE, C'EST LE

RENDEZ-VOUS DE TOUTE LA
PRODUCTION BD, QUI EST
TOUJOURS AUSSI FOISSONNAN-
TE. EN PRÉLUDE À BD 96,
LES QUOTIDIENS RÉGIONAUX
VOUS PROPOSENT UN
CONCOURS ORIGINAL.
CHOISISSEZ VOTRE ALBUM
PRÉFÉRÉ ET PARTICIPEZ À
NOTRE TIRAGE AU SORT.

SIX EXPOSITIONS ORIGINALES.

Trois expositions pour parler du
Japon et de la manga.
La découverte de la BD au pays
du Soleil levant, les échanges
Est-Ouest dans la BD et même
les clichés véhiculés sur les
Asiatiques... Et puis, les originaux
du tribolo et les concours
nouveaux talents et enfants.

LE VILLAGE DES ÉDITEURS.

Tous les éditeurs dans la plus
grande librairie BD de Suisse.

LES FANZINES ET LE SOUK.

Tout savoir des publications des
fans et dénicher des occasions
rares.

LE VILLAGE DES ENFANTS.

Animations, concerts, ateliers,
jeux, châteaux gonflables et des-
sins animés pour les minis.

LE GRAND PRIX

DU SPECTACLE DE RUE.

Jongleurs, mimes, acrobates...
Une douzaine de troupes venues
de toute l'Europe pour vous sur-
prendre et vous amuser.

DEUX LIEUX DÉCOIFFANTS...

Une programmation séduisante
de jazz et de blues avec Jurassik

Pork, Quidam Quintet, Karl Heinz
Rüdiger, Trio Poursuite, Be
Connected, No Square Trio.

LA GRANDE SCÈNE...

Des groupes de peinture euro-
péenne: Newmixx, Dis Bonjour à
la Dame, Sléo, Blackeyed Blonde,
Melaaz, DNC (Défendant notre
cause).

LES GOSIERS À LA FÊTE.

Cantines et buvettes pour affa-
més et assoiffés.

UN JOUR DE FESTIVAL EN PLUS.

Et le mercredi gratuit pour tous les
enfants.

DEMANDEZ LE PROGRAMME:

Festival BD'96,
case postale 707, 3960 Sierre,
tél. (027) 55 90 43,
fax (027) 55 91 01.

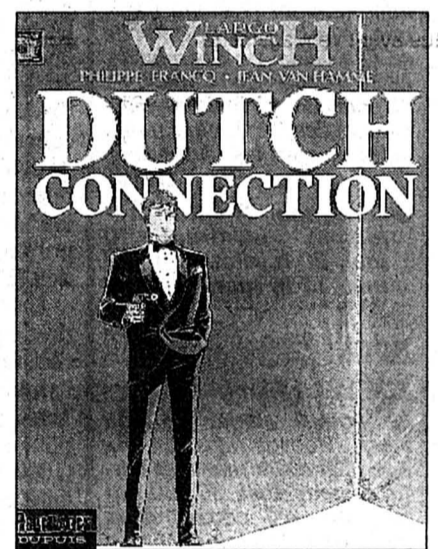
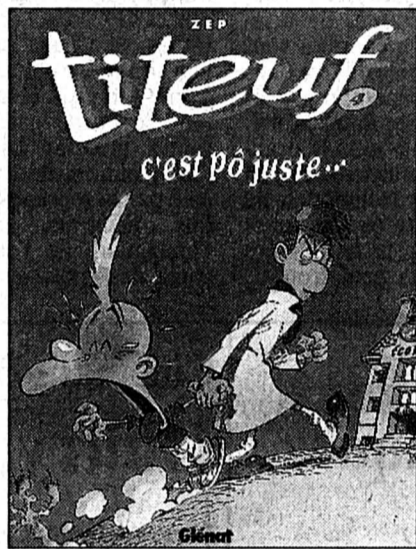
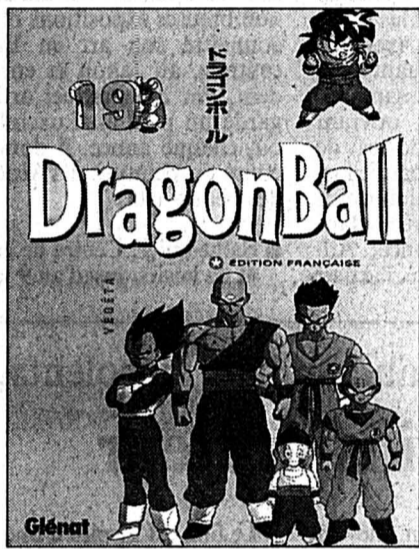


LE PRIX DU PUBLIC

Pour la première fois, lecteurs des six quotidiens de Romandie-Combi,
vous avez la possibilité de voter pour votre album favori!
En collaboration avec les professionnels, librairies et journalistes

spécialisés, le Festival BD'96 a sélectionné dix titres, parus
dans l'année écoulée, qui ont sans doute retenu votre attention de
bédéphiles.

Désignez la meilleure bande dessinée de la sélection.
L'album qui aura remporté le plus de suffrages sera consacré à
l'occasion du Festival BD'96. VOICI LES DIX TITRES EN LICE:



VOTEZ ET GAGNEZ

A l'aide du bulletin de vote ci-joint, vous désignez l'album
de votre choix et adressez votre coupon - collé sur carte postale -
au Festival BD'96 d'ici au **18 mai (date limite d'envoi)**.

L'album qui aura remporté le plus de suffrages remportera le Prix
du Public de BD'96. Les bulletins de vote qui auront désigné le
Prix du Public participeront à un grand concours. Les vainqueurs de ce

concours, désignés par tirage au sort, recevront par ordre de tirage:
un week-end en montagne ou une bande dessinée (200 albums en
jeu) ou une entrée au Festival BD'96.

15 WEEK-ENDS A GAGNER

VOICI LA LISTE DES STATIONS ET HOTELS QUI ONT OFFERT CES SÉJOURS:
NENDAZ ET THYON-LES COLLONS, PAR LES OFFICES DU TOURISME.
CRANS-MONTANA: HOTEL DE LA FORET (2), HOTEL PRIMAVERA,
HOTEL CENTRAL, HOTEL VERMALA, HOTEL BEAU-SITE, HOTEL EDEN.
ZINAL: HOTEL EUROPE ET HOTEL TRIFT.
SAINT-LUC: HOTEL FAVRE.
GRIMENTZ: HOTEL À LA MARENDIA.
VERCORIN: HOTEL VICTORIA, HOSTELLERIE D'ORZIVAL.

TOUTS LES BULLETINS PARTICIPENT
AU TIRAGE AU SORT POUR GAGNER
DES SÉJOURS DANS DES STATIONS
VALAISANNES. QUINZE WEEK-ENDS
(DEUX NUITS POUR DEUX
PERSONNES AVEC
PETIT DÉJEUNER)
SONT EN JEU

UN CONCOURS EXCLUSIF DE
POUR LES LECTEURS DE

**ROMANDIE
COMBI**

BULLETIN DE VOTE

JE VOTE POUR L'ALBUM SUIVANT:

<input type="checkbox"/> Noël 1932 - Les maîtres de l'Orge	<input type="checkbox"/> Pin-up, tome 3
<input type="checkbox"/> Dragon Ball, tome 19	<input type="checkbox"/> La folle et l'assassin, tome 1
<input type="checkbox"/> C'est pô juste - Titeuf tome 4	<input type="checkbox"/> Joyeux Noël May
<input type="checkbox"/> Gunnm, tome 4	<input type="checkbox"/> Luna Fatale - Spirou tome 45
<input type="checkbox"/> Joe Bar Team, tome 3	<input type="checkbox"/> Dutch Connection - Largo Winch

Nom: _____ Prénom: _____
Rue: _____
NPA: _____ Localité: _____

Veuillez compléter ce bulletin de vote (une seule croix) et écrire vos nom et adresse en lettres capitales. Puis adressez votre bulletin de vote, collé sur carte postale, au Festival BD'96, case postale 707, 3960 Sierre.
Le résultat du vote pour le Prix du public sera communiqué par voie de presse lors du Festival BD'96.
Les vainqueurs du concours, désignés par tirage au sort, seront avisés personnellement par écrit. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours. Tout recours juridique est exclu.

OFFRES D'EMPLOI

Vous, OK, et personne d'autre

Vous êtes

- serrurier
- ferblantier
- installateur sanitaire

actuellement sans emploi.

Alors contactez (sans engagement) **M. Guisolan** qui vous renseignera volontiers.

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Av. Leopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Recherche

collaborateur expérimenté

dans l'établissement de soumissions et métrés

Connaissances requises: Maîtrise du CAN 2000 sur informatique.

Veuillez transmettre offre et documents usuels à:

Villatype Fontainemelon SA
Châtelard 9, 2052 Fontainemelon
☎ 038/53 40 40

28-49033



Direction des Travaux publics

Mise au concours

La direction des Travaux publics de la Ville de La Chaux-de-Fonds met au concours un poste d'

apprenti/e de gardien/ne d'animaux

au parc zoologique du Bois du Petit-Château.

Ce poste conviendrait à jeunes gens en fin de scolarité ayant une attirance et de la sensibilité envers les animaux.

Un stage d'essai devra être effectué avant l'engagement.

Renseignements: M. M. Sester, responsable du parc ☎ 039/276 430

Offre de service: Travaux publics service du personnel passage Léopold-Robert 3 2300 La Chaux-de-Fonds jusqu'au 31 mai 1996

Direction des Travaux publics

Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21



Si vous cherchez un emploi, faites travailler le spécialiste: L'annonce.

Tél. 039-21 04 10 ou Fax 039-28 48 63.

PUBLICITAS

L'assortiment que nous offrons à la clientèle du domaine de la revente comprend une vaste gamme de spécialités alimentaires de marques internationales et locales réputées.

Pour renforcer notre équipe de vente en Suisse romande (Jura/Neuchâtel/Fribourg/Yverdon), nous cherchons une personne dynamique et expérimentée à titre de

conseiller (ère) de vente

Si vous avez

- une solide formation commerciale;
- de la pratique dans le domaine de la vente et du Service extérieur;
- entre 28 et 35 ans;
- la maîtrise de la langue allemande si le français est votre langue maternelle (idéalement bilingue);
- de l'initiative et le sens des responsabilités;
- un domicile situé dans la région de Fribourg/Neuchâtel;

nous vous offrons un poste à responsabilités intéressant vous permettant de travailler de façon indépendante et une rémunération des plus avantageuses.

Nous sommes volontiers à votre disposition pour vous fournir tous les détails sur cet emploi et attendons avec plaisir votre offre avec photo et curriculum vitae.

HAECKY FINE FOOD AG
Service du personnel
Duggingerstrasse 15
4153 Reinach

HAECKY FINE FOOD AG 03-361764/4x4

PIBOMULTI

Afin de faire face à une très forte demande de nos produits, nous cherchons du personnel pour tous les secteurs de la production mais plus particulièrement:

- tourneurs**
- fraiseurs**
- aléseurs**

pour travaux sur machines conventionnelles, CNC et CU. ainsi que:

- mécaniciens-monteurs**
- contrôleurs**
- prérégleurs d'outils**
- aide-mécanicien**

Les personnes intéressées par un travail varié, au bénéfice d'une solide expérience, sont priées d'adresser leur offre à M. F. Duperthuis, chef du personnel, Pibomulti SA, rue de France 55, 2400 Le Locle.

132-788290

Pour compléter son équipe de vente, garage de la place cherche

VENDEUR DE VOITURES

Concessionnaire de marques importantes, nous pouvons vous offrir un programme à succès.

Si vous êtes âgé entre 25 et 35 ans, sérieux et possédez de l'initiative, de la facilité de contact et de l'esprit d'équipe; vous pouvez vous créer une situation stable avec gain intéressant.

Discrétion assurée.

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffre M 132-788328 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-788328

Installateurs sanitaires

Le bon tuyau



sanitaires
ferblanterie
ventilation
paratonnerre
isolation
études techniques

**A. QUATTRIN
E. GÖRI**

Charrière 13
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 39 89
Fax 039/28 38 30

132-777237



Ferblanterie - Couverture
Paratonnerre Installations sanitaires

Schaub SA

R. Schaub & P. Dalmau

Rue du Progrès 84-88 Tél. (039) 23 33 73
2300 La Chaux-de-Fonds Fax (039) 23 26 82



RÉNOVATION
salles de BAINS
et CUISINES

132-770611



SERVICES INDUSTRIELS

Installations sanitaires + gaz
Bureau d'études - Réparations - Dépannages

A votre service 24 heures sur 24

Rue du Collège 31 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/276 711

132-771746

OFFRES D'EMPLOI

UN(E) EMPLOYÉ(E)

Activités:

- travail varié dans le cadre d'un magasin de musique
- contact avec les clients de langue allemande

Profil souhaité:

- bilingue français/allemand, parlé et écrit
- contact facile, sens de l'organisation
- éventuellement connaissance générale de la musique; une formation peut être envisagée, donnée par nos soins
- aptitude à travailler sur un support informatique

Entrée en fonction: à convenir.

Veuillez adresser votre dossier de candidature avec vos prétentions de salaire sous chiffre H 132-788277 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

132-788277

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Garage de La Chaux-de-Fonds avec marque européenne cherche

vendeur en automobile

Expérimenté, dynamique et motivé.

Age idéal: 30 à 45 ans.

Si vous êtes intéressé, envoyez-nous votre offre écrite avec curriculum vitae sous chiffre U 132-788322 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-788322

Le CENTRE SOCIAL PROTESTANT cherche pour son secteur social polyvalent

UN(E) ASSISTANT(E) SOCIAL(E) POLYVALENT(E)

diplômé(e) d'une école sociale ou disposant d'une formation équivalente.

Lieu de travail: Neuchâtel.

Occupation à plein temps (au minimum 80%).

Entrée en fonction: courant juin 1996 ou date à convenir.

A compétences égales, la préférence sera donnée à un homme afin de maintenir le rapport actuel hommes/femmes au sein de l'équipe des collaborateurs(trices).

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats et diplômes, doivent être adressées jusqu'au 20 mai 1996 à Francis Berthoud, directeur du Centre social protestant, Parcs 11, 2000 Neuchâtel.

28-49883

- APPRENDRE À DÉCORER
- APPRENDRE À PROTÉGER
- APPRENDRE À CONSTRUIRE
- APPRENDRE UN MÉTIER D'AVENIR

Alors, apprends:

- PEINTRE EN BÂTIMENTS**
- PLÂTRIER**
- PLÂTRIER-PEINTRE**

Apprentissage de trois ou quatre ans

Renseignements:

Association des maîtres plâtriers-peintres Tivoli 28, 2003 Neuchâtel
☎ 038/30 28 82

Centre cantonal de formation professionnelle des métiers du bâtiment 2013 Colombier. ☎ 038/413 573

132-788263

SURFEZ SUR INTERNET

Pour Fr. 25.- par mois! Avec borne d'accès à La Chaux-de-Fonds

Offre exceptionnelle de lancement!

A l'occasion de l'installation à La Chaux-de-Fonds d'une borne Internet, L'Imparnet offre à ses lecteurs une connexion au prix très avantageux de Fr. 50.- pour 3 mois. (entreprises exclues)

Pour vous brancher sur Internet, vous devez disposer de:

- 1 ordinateur
- 1 ligne téléphonique
- 1 modem 14 400 ou 28 800 bps (disponible chez Smartphone SA)

Renseignements: Smartphone SA Tél. 021/721 51 51
Services Internet aux entreprises, développement de vitrines WWW: Arcantel SA Tél. 038/ 205 505



Bulletin de commande

Adresse de l'installation

Nom _____ Prénom _____

Rue _____

NPA, localité _____

Tél. _____

E-mail désiré (4-8 caractères) _____

Mot de passe (6 caractères minimum) _____

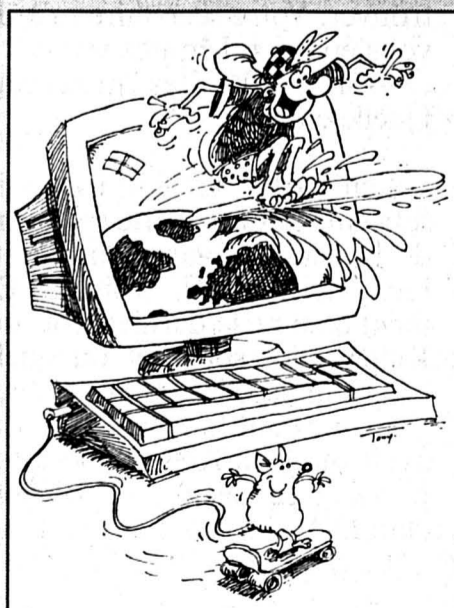
Type de système

- PC/Windows 3.xx: PC/OS/2 Warp
- PC/Windows 95 Macintosh

Abonnement

- Offre spéciale L'Imparnet 3 mois: Fr. 50.-
- Fr. 240.- par an Sans frais d'inscription
- Offre spéciale incluant le logiciel, une boîte aux lettres E-mail, la navigation illimitée sur le Web.

A renvoyer (poste ou fax 038/205 751) à: Arcantel SA, Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel



Valais, Zinal, val d'Anniviers
A vendre directement du propriétaire
superbes appartements
1-4 pièces + locaux
Café - Bar - Restaurant
Situation exceptionnelle.
Rabais, conditions intéressantes.
Case postale 705, 3960 Sierre.

À VENDRE AU CENTRE DE LA CHAUX-DE-FONDS IMMEUBLE LOCATIF ET COMMERCIAL À RÉNOVER
comprenant 2 locaux commerciaux et 4 appartements.
Pour tout renseignement, ☎ 039/254 170
132-787249

Particulier vend
Haut-des-Convers (vallon de Saint-Imier - Franches-Montagnes)
CHALET DE WEEK-END
Isolé, dans le calme et la nature, accès à 300 m, électricité.
Prix de vente: Fr. 160 000.-
Tél. 038 51 13 52.

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
☎ 039/23 78 33
Fax 039/23 77 42

LA CHAUX-DE-FONDS
Nous louons:
UN STUDIO

Rénové, avec cuisine agencée, à la rue de la Ronde.
APPARTEMENTS DE 2 ET 2½ PIÈCES
Tout confort, avec cuisine agencée, sur l'avenue Léopold-Robert.
UN APPARTEMENT DE 2 PIÈCES
Au pignon, loyer très raisonnable. Rue Numa-Droz.
132-788299

La Chaux-de-Fonds
A louer pour date à convenir
appartement 1 pièce
5e, Fr. 550.- + charges.
Equipé d'une cuisine et d'une salle de bain modernes et rénovées, ainsi que de deux armoires murales.
Renseignements et visites:
☎ 039/26 09 47
5-300644

A louer au Locle
APPARTEMENT DE 3 PIÈCES
Bien ensoleillé, part au jardin, ascenseur.
Fr. 720.- par mois, charges comprises.
Garage à disposition, Fr. 95.- par mois.
Libre dès le 1er juillet 1996 ou à convenir.
S'adresser au Garage du Rallye SA, Le Locle
☎ 039/31 33 33
132-788146

Fiduciaire Jean-Charles Aubert SA
Av. Léopold-Robert 23
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 75 70. Fax 039/23 75 77

A vendre à La Chaux-de-Fonds
EXCELLENT CAFÉ-RESTAURANT
Très bien situé. Chiffre d'affaires important. Excellente clientèle.
MEMBRE UNPI
132-788239

À VENDRE
directement du propriétaire
A Chambrelin, en bloc ou séparé, près des transports publics, vue imprenable
sympathique petit locatif
de 7 spacieux appartements tous loués ainsi que
ferme inexploitée
transformable en plusieurs appartements. Dégagement, parking, verger, jardin.
☎ 038/31 87 25
28-496676

À VENDRE
à La Chaux-de-Fonds
PETIT IMMEUBLE
Bien centré.
Composé de: un bureau et 4 appartements avec confort. Cinq places de parc.
Pour renseignements et notice, sans engagement, s'adresser à:
GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42
132-787567

A vendre à La Chaux-de-Fonds, dans immeuble rénové, avec ascenseur, rue Numa-Droz, dans les combles
APPARTEMENT CHALEUREUX
01-84
de 3 pièces et galerie, séjour avec cheminée, cuisine agencée, bain, cave.
Prix de vente à discuter.
HERZOG & CIE SERVICES
☎ 038/24 77 40. Fax 038/24 77 04
en collaboration avec Göhner Merkur SA
249-206564
IMMOTEL 157 0 300
600 autres offres de logements et de locaux professionnels à acheter ou à louer

A louer à Corgémont
locaux de fabrication
de 3000 m² et 640 m², bureaux. Surface partielle possible. Grue de 10 tonnes.
Pour renseignements:
☎ 032/97 12 22 ou 01/830 55 33
249-198713

Marcel Facchine
Garage • Carrosserie
Portes-Rouges 1-3 • 2002 Neuchâtel • Tél. 038/24 21 35
Ouvert tous les SAMEDIS jusqu'à 16 h 30!

VOITURES DE DIRECTION	1995	20 000	24 350	Prix net
FIAT TEMPRA 1.6 MANIA	1995	25 000	47 140	15 900.-
FIAT ULYSSE 2.0 HL HSD, 5 places				36 500.-

VÉHICULES 4X4	année	km	Fr.	48 mens.
LANCIA DEDRA 2.0 Turbo intégrale	1993	58 000	22 500	603.-
LANCIA DEDRA 2.0 Turbo intégrale	1993	34 000	26 200	702.-

VÉHICULES BREAK ET UTILITAIRES	1994	30 000	18 900	506.-
FIAT TEMPRA SW 1.8 HSD	1994	30 000	18 900	506.-
CITROËN XM 2.1 TD DETENTE BREAK	1992	51 000	20 300	544.-

Garantie 12 MOIS sur toutes nos occasions

FIAT PANDA 1000 IE S	1990	94 000	5 600	150.-
FIAT PANDA 1000 IE S	1992	50 000	7 200	192.-
FIAT PANDA SCHOPPING	1992	30 000	7 800	209.-
FIAT UNO 1.1 S, 3 portes	1993	35 000	9 300	249.-
FIAT UNO 1.1 STYLE, 5 portes	1992	53 000	7 500	201.-
FIAT UNO 1.4 IE TURBO	1993	30 000	14 500	389.-
FIAT UNO 1.4 IE, 3 portes	1993	48 000	10 500	281.-
FIAT UNO 1.4 IE, 5 portes	1992	47 000	9 700	260.-

FIAT TIPO 1.4 I S	1990	82 000	6 900	185.-
FIAT TIPO 1.6 SX, 5 portes	1993	62 000	13 800	370.-
FIAT TIPO 1.6 SX, 5 portes	1994	25 000	15 600	418.-
FIAT TIPO 1.8 GT, 3 portes	1994	36 000	16 900	453.-
FIAT TIPO 1.8 GT, 3 portes	1994	28 000	17 500	469.-
FIAT TIPO 2.0 SLX HSD, 5 portes	1994	26 000	17 200	461.-
FIAT TEMPRA 1.6 SX	1991	95 000	9 200	246.-
FIAT CROMA 2.0 IE S 16V	1993	47 000	18 800	504.-

LANCIA Y 10 1.1 ELITE	1993	36 000	10 800	290.-
LANCIA Y 10 GT	1990	95 000	6 400	170.-
LANCIA DEDRA 2.0 IE	1993	60 000	16 200	434.-
LANCIA DEDRA 2.0 IE	1992	43 000	16 500	442.-
LANCIA DEDRA 2.0 IE	1993	30 000	17 800	477.-
LANCIA THEMA 2.0 IE 16V	1993	40 000	18 000	480.-
LANCIA THEMA 2.0 IE 16V Turbo LS	1993	32 000	32 200	863.-

ALFA 164 2.0 TWIN PARK	1989	71 000	13 000	348.-
ALFA 164 3.0 V6	1989	98 000	14 700	394.-
CITROËN ZX 20 16V ABS	1992	41 000	17 800	477.-
FORD ESCORT 1.8 16V Ghia ABS	1992	69 000	13 900	372.-
NISSAN SUNNY 1.6V Pulsar	1994	11 000	16 900	452.-
OPEL ASTRA 2.0 I CD, 5 portes	1993	30 000	16 800	450.-
RENAULT 19 16V ABS, 3 portes	1992	92 000	13 900	372.-
RENAULT 25 TX 2.9 V6	1989	87 000	9 900	265.-

Location à la carte
Minibus 14 places, permis voiture
Van de luxe 7 places
Fourgon pour marchandises
28-496897

FINANCE

Un crédit - une adresse

Service gratuit 24 heures sur 24
☎ 800 800 100
Taux d'intérêt annuel effectif 12,9% - comparez, vous avez tout à y gagner!

Votre crédit privé BPS

Appelez-nous, ou envoyez le coupon à la Banque Populaire Suisse, Rue du Seyon 12, 2000 Neuchâtel, fax 038/20 98 95

Exemple de tarif: montant net fr. 5000.-
fr. 336.40

Crédit désiré fr. _____
Mensualités env. fr. _____
Nom: _____
Prénom: _____
Rue/N°: _____
NPA/Localité: _____
Domicilié ici depuis: _____
Tél. privé: _____
Tél. prof.: _____
Date de naissance: _____
Etat civil: _____
Nationalité: _____
Revenu net: _____
Loyer: _____
Date: _____
Signature: _____

La banque est autorisée à s'adresser à la centrale d'informations des crédits ou à d'autres services de renseignements. Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur (Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel).

Banque Populaire Suisse
144-740617/ROC

Studio
A louer à LA CHAUX-DE-FONDS
Premier-Mars 9
Loyer: Fr. 450.- + 50.- charges.
Libre tout de suite.
Pour visiter
RÉGIE IMMOBILIÈRE
MULLER & CHRISTE
Temple-Neuf 4 2001 Neuchâtel
Tél. 038/24 42 40
MEMBRE UNPI
28-49705

A vendre à La Chaux-de-Fonds
MAGASIN
TABACS-JOURNAUX
Ecrire sous chiffre G 132-788309 à Publicitas, case postale 2054
2302 La Chaux-de-Fonds
132-788309

A louer à La Chaux-de-Fonds
LOCAUX DE 265 m²
Plain-pied, accès camion.
Libres tout de suite.
☎ 039/23 33 03
(heures des repas)
132-788293

A louer à SAINT-IMIER:
3 pièces
Fr. 695.- + charges, lave-vaisselle
Pour tous renseignements:
Gérance & Courtage
AGENCE de la PRÉVÔTE s.a.
Rue du Temple 2 - 2735 Court. - Tél. 032/92 95 07
160-718038

L'annonce, reflet vivant du marché

Mary Higgins Clark
Recherche jeune femme aimant danser
Roman
(Droits réservés: Sciaky Presse et Albin Michel)

Mais Erin Kelley! L'après-midi où il l'avait accompagnée dans l'appartement d'Erin, Darcy avait choisi la robe rose et argent qui serait le dernier vêtement de son amie. Darcy lui avait dit qu'Erin l'avait achetée en vue d'un gala. Puis, lorsqu'il était

venu prendre la boîte de chaussures adressée chez elle, elle lui avait dit que la chaussure du soir dans le paquet était mieux assortie à la robe rose et argent que celles achetées par Erin elle-même. Il sut soudain pourquoi les chaussures allaient si bien avec la robe. Le meurtrier d'Erin assistait au gala et il l'avait vue porter cette robe.
- Venez me retrouver au bureau de Nona Roberts, dit-il à Ernie. Nous regagnerons Federal Plaza ensemble.
Dans le bureau, le docteur Weiss semblait plus détendu.
- Pas de problème. Je craignais qu'un de mes patients veuille me voir ce soir. Madame Roberts, je vais profiter de votre amabilité. Mon plus jeune fils est étudiant en dernière année de communication et sortira diplômé de l'université en juin. Com-

ment peut-il débiter dans ce métier? Chris Sheridan avait transporté le téléphone depuis la table de Nona jusqu'à la fenêtre. D'un air absent, il passa un doigt sur la plante poussiéreuse. Darcy n'était pas chez elle. Lorsqu'il avait téléphoné à son bureau, sa secrétaire était restée évasive. Elle attendait de ses nouvelles plus tard. «Une réunion importante de dernière minute.»
Un pressentiment l'assaillit. Quelque chose clochait.
Il le savait.
Darcy n'était pas censée attendre au-delà de 18 heures. Elle resta jusqu'à 18 h 30, puis décida d'abandonner pour ce soir. Visiblement, la femme qu'elle devait rencontrer avait eu un empêchement. Elle paya son Perrier et s'en alla.
Elle sortit dans la rue. Le vent

IMMOBILIER
IMMEUBLE LOCATIF
A vendre dans le quartier est de la ville. Il est composé de 19 studios, 23 appartements de 2 pièces, 3 appartements de 3 pièces, un appartement de 4 pièces et 10 appartements de 5 pièces.
132-788240
Pour tous renseignements, s'adresser à:
Agence Bolliger immobilier Av. Léopold-Robert 12
Tél. (039) 23 33 77 2300 La Chaux-de-Fonds


A vendre dans le val de Saint-Imier
salon de coiffure
Idéal pour personne désirant travailler seule.
Offre sous chiffre Y 6-117031 à Publicitas, case postale 1155, 2501 Biel/Bienne 1.
6-117031

A LOUER
Puits 18
APPARTEMENT DE 3 PIÈCES
Loyer avantageux:
Fr. 572.- + charges.
buanderie
Libre de suite ou à convenir.
Liste des appartements vacants à disposition.
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75 RUE JARDINIÈRE - 2100 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56
UNPI

s'était levé à nouveau, vous transperçant le corps. «J'espère que je vais trouver un taxi», se dit-elle.
- Darcy, je suis si heureux de vous trouver. Votre secrétaire m'a dit que vous étiez ici. Montez vite.
- Oh, vous êtes mon sauveur! Quelle chance!
Len Parker se blottit dans le renfoncement d'une porte de l'autre côté de la rue et regarda disparaître les feux arrière de la voiture. Exactement comme la dernière fois où Erin Kelley était sortie et où quelqu'un l'avait interpellée depuis ce break.
Et si c'était la même personne qui avait tué Erin Kelley? Devait-il téléphoner à cet agent du FBI? Son nom était D'Ambrosio. Len avait sa carte.
Le prendrait-il pour un fou?
(A suivre)

BALI

l'île des dieux



Du jamais vu!
8 jours dès
1040.-

- Prestations:**
- Vol de ligne avec Singapour Airlines Zurich - Denpasar - Zurich
 - Repas à bord
 - Taxes d'aéroport et de sécurité
 - 2 transferts aéroport - hôtel et retour
 - Nuitées dans l'hôtel de votre choix comprenant service et taxes
 - Petits déjeuners américains
 - Assistance individuelle pendant tout le séjour à Bali par une représentation Imholz parlant français
 - Documentation de voyage détaillée
 - Billet de train Imholz gratuit
 - Départ régulier jusqu'à fin octobre 96

croisitour
Les artisans de l'évasion

GARANTIE DE VOYAGE: la sécurité en plus

Serre 65, La Chaux-de-Fonds
(entrée ruelle de l'Avenir)
Tél. 039/23 95 55

Daniel-JeanRichard 31, Le Locle
Tél. 039/31 53 31

Rue du Dr-Schwab 3, Saint-Imier
Tél. 039/41 45 43 132-787971

Autos - Marché

Benoit Frères
Les Sugits - 2115 Buttes
Tél. 038 / 61 32 03
(anciennement expo Bermudez)
VENTE - ACHAT CASH



OUVERTURE

vendredi 10 et samedi 11 mai
de 9 h à 21 heures

Animation - Verre de l'amitié - Loterie

Plus de 100 véhicules d'occasion et neufs toutes marques à des prix sans concurrence!

Exemple:
offre d'ouverture
Toyota Previa 4 x 2
neuf, 7 places
Prix catalogue: Fr. 36'990.-
Prix ouverture: 31'000.-

Notre partenaire:
BANQUE
Xprocrédit
proleasing
Neuchâtel 038/24 63 63

28-49558

Votre conseiller de vente:
MOJON Jean-Paul

VENEZ FAIRE VOS ACHATS CHEZ DES PROFESSIONNELS

Horaires:
Lundi à vendredi
8 h - 12 h et 13 h 30 - 18 h

Samedi
8 h - 12 h et
13 h 30 - 17 h

VAL-DE-RUZ GARDEN CENTER

DOMBRESSON 038/53 73 33

- Géranioms et plantes annuelles
- Plantons de légumes
- Grand stock de bacs éternit, terre cuite et plastique
- Collection de poterie asiatique
- Terreaux adaptés à chaque plantation
- Outillage de jardin
- Graines, bulbes, engrais et produits phytosanitaires
- Arbres, arbustes et plantes vivaces

28-48273

Lavez et séchez votre linge dans votre appartement avant de fois que vous le souhaitez!
Vous n'aurez plus qu'à le glisser dans une armoire!

Vous n'avez besoin que de très peu de place, dans la salle de bains par exemple:



45 cm x 49,5 cm x 66 cm

1520.-
1190.-

448.-

Lave-linge autom. Séchoir
Electrolux EW 872 K Novamatic T 31
Cap. 4,5 kg. 16 progr. Capacité 3 kg. Avec minuterie.
800 tours/min. H 65, L 45, P 65 cm. H 67, L 49,5, P 49,5 cm.
Location/m. Location/m.
AS inclus 58.- AS inclus 22.-

* Toutes les grandes marques livrables immédiatement à partir du stock. * Paiement contre facture. * Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition. * Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

IMMOBILIER

FLORIDE

Profitez de votre prochain voyage et devenez propriétaire d'un terrain d'un terrain de 1000 m². Seulement Fr. 18000.-
Construction possible. Loisirs: golf, bateau, tennis, etc.

Tél. et fax: 022/341 26 87
18-312910

A remettre

CENTRE DE FITNESS

Clientèle existante.
Fonds propres nécessaires.
Ecrire sous chiffre F 132-788334, à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-788334/4x4

A vendre à LA NEUVEVILLE centre ville

appartement de 5 pièces duplex

en propriété par étages (4^e et 5^e étages) avec ascenseur

128 m², mansardé, poutres apparentes, confort moderne, cheminée, galerie sur salon, bain/WC et WC séparés, cuisine moderne, machine à laver et tumbler dans l'appartement, grand grenier, cave, place de parc, construction d'un balcon possible. Prix à discuter.
Tél. 038 51 51 81 (heures de bureau) ou tél. 038 51 34 84 (privé). 06-115131/4x4

...LA COMPÉTENCE EN CHAUFFAGE À MAZOUT



Centrale de chauffe UNIT mazout ERX-ÖKOMIX 11 - 86 kW

Windhager
Chauffage central SA
1162 Saint-Prex - Tél. 021 8061512

28-370869/4x4

30 ANS ELECTROMENAGER

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD

BOSCH Electrolux AEG
NOVAMATIC Bauknecht Miele

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust
bd des Eplatures 44 039 261150

Bienne, Hyper-Fust
Vendredi ouverture nocturne jusqu'à 21 h, rte Soleure 122 032 521600
Bienne, rue Centrale 36 032 228525
Marin, Marin-Centre 038 334848

Neuchâtel, Fust/Torre, rue des Terreaux 7 038 255151
Réparation rapide toutes marques 1559111
Service de commande par téléphone 1555666
05-307546/4x4

et dans toutes les succursales
Jelmeli
INNOVATION • AUX ARMOURINS

Publicité intensive, Publicité par annonces



Sporting garage
J-F Stich
carrosserie
La Chaux-de-Fonds

Crétets 90
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 44 26

Jean-Pierre Grossenbacher

Scierie
Commerce de bois sec au four

Chêne, frêne, hêtre, mélèze, noyer, cerisier, épicéa, sapin

Petites-Crosettes 32b
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 65 31



CAVE DE LA SERRE

RUDOLF & KAISER SA

Vins, spiritueux, bières, eaux minérales

Serre 91-93, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 23 80 - 23 23 78 Fax 039/23 23 81

SPECTACLES - LOISIRS

La Chaux-de-Fonds
Maison du Peuple, Serre 68
Samedi 11 mai 1996 à 20 h

CONCERT de la musique La Persévérante

Direction: Hervé Rognon

Avec la participation de la chorale du Collège de la Charrière
direction: Nathalie Poupet
piano: Anne Monnat

THÉÂTRE

avec la Littéraire du cercle de l'Union,
Le Locle, dans

Vivre l'amour

Comédie courte de Bruno Pruart

Entrée libre Collecte recommandée

132-787577

Une réponse à toutes les soifs




LA COMETE
HERTZIG VINS SA

Rue Blaise-Cendrars 13
2304 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/25 95 65
Fax 039/25 95 66

Votre fleuriste



Serre 79
(En face du cinéma Eden)
☎ 039/23 02 66.
Fleurop - Interflora G. Wasser



Av. Léopold-Robert 114
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 75 24

Autocar voyages giger SA



Jean-Jacques URBUCHEN

Entrepreneur diplômé

Maçonnerie, béton armé
Transformations
Carrelages

La Sagne
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/31 26 82



BOUCHERIE SCHWARTZ

Charcuterie, traiteur

Les Geneveys-sur-Coffrane
☎ 038/57 11 05

In Coiffure Christine

Maîtrise fédérale
Dames et messieurs



LIFETEX

La beauté des cheveux en été

Rue du Stand 14
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 40 24



Hôtel-Restaurant de la Couronne

M. et Mme G. de Pretto

2325 Les Planchettes
☎ 039/23 41 07

Salles pour banquets et sociétés

Hôtel, 20 lits
Chalet/dortoir pour groupe, 38 lits

Fermé le dimanche soir dès 18 heures et le lundi



ARC musique

Instruments à vent et percussion

Réparations, vente, modification
Grand choix d'accessoires

Grégoire Schneider
Rue du Soleil 16, place du Bois
☎ 039/28 95 16

En achetant 49% de la firme Europlakat International

La SGA à la conquête de l'Europe centrale

Affichage devient ainsi partenaire de la firme autrichienne Gewista avec laquelle elle œuvrera tant au plan stratégique qu'opérationnel. Elle n'a pas épuisé son potentiel de développement en Suisse grâce notamment à sa capacité d'innovation et une qualité de service au-dessus de la moyenne. Le résultat net a progressé de 41,5% en 1995.

La rubrique économique de
Philippe REY



Des dirigeants satisfaits
Jean-Pierre Bonny (à gauche) et Max Fischer.

(Bélino Keystone)

La Société Générale d'Affichage n'a jamais été tentée par une diversification en dehors de son métier de base qu'est celui de la publicité extérieure. Elle n'a pas dilapidé les liquidités élevées qu'elle génère et dont elle pourrait d'ailleurs tirer un rendement plus élevé, puisque plus de 40 millions de francs étaient placés à la fin 1995 sur le marché monétaire. Elle en réinvestit une partie de manière intelligente dans son «core business» en prenant une participation de 49% dans l'entreprise Europlakat International, ayant son siège à Vienne. Cette société est active depuis 1990 dans les différents pays d'Europe centrale: Pologne, Tchéquie, Slovaquie, Hongrie, Slovaquie, Croatie et Bulgarie. Elle sera partenaire à travers cette joint-venture désormais de la firme autrichienne et fondatrice Gewista (51% de participation). Elles sont venues de droits égaux au plan stratégique ainsi qu'au plan opérationnel. Ainsi le groupe Affichage apporte-t-il ses propres capacités managériales, en particulier dans les domaines du marketing, de la vente, de la comptabilité et du controlling, a déclaré mercredi à Zurich, lors d'une conférence de presse, Max Fischer, directeur général de la SGA. Europlakat a réalisé en 1995 un chiffre d'affaires de 225 millions de schillings autrichiens, ce qui correspond à 25-30 millions de francs suisses. Cette société inscrit partout des chiffres noirs, et plus particulièrement en Hongrie, précise Max Fischer. Le prix de cette prise de participation n'a pas été révélé. Ce pas franchi avec prudence

ouvre de nouvelles perspectives de développement et de croissance au groupe Affichage, lequel a ainsi pris pied sur des marchés embryonnaires. Son savoir-faire en matière de concept d'affichage peut lui permettre de travailler non seulement en Suisse mais aussi à l'étranger avec des annonceurs, qui recherchent des prestations de qualité élevée, ce qui se traduit notamment par des emplacements de premier ordre dans les villes. Europlakat va mener ces prochaines années une politique d'investissement graduelle, en fonction de l'évolution politique et économique en Europe centrale et tout en définissant des priorités. L'accent sera mis sur la Hongrie, la Slovaquie et la Tchéquie, explique Jean-Pierre Bonny, président du conseil d'administration. Celui-ci a d'ailleurs reconnu que la Commission suisse des cartels, notamment, faisait pression depuis plusieurs années pour que la SGA se développe à l'étranger, ce qu'elle fait déjà au travers de son réseau publicitaire de Stuttgart.

INVESTISSEMENTS PLUS HAUTS EN 1996

Si la diversification géographique écrite ci-dessus semble prometteuse, la SGA n'a pas pour autant épuisé ses possibilités de développement en Suisse, a contrario! Grâce principalement à la multiplication des concepts globaux d'affichage

ainsi que le recours à des supports publicitaires de la plus haute qualité. En 1995, la multiplication des concepts globaux a amené la conclusion d'un grand nombre de nouveaux contrats, notamment à Regensdorf. Avec Adliswil, Brigue-Clis, Dietikon, Rapperswil, Schlieren, Spreitenbach et Zurich, huit de ces programmes d'avenir ont déjà été déployés en Suisse. Des projets semblables sont actuellement en préparation dans onze autres villes, dont quatre sont déjà passés à la phase d'exécution: Aarau, Bellinzzone, Bienne et Thoune. C'est, de toutes les façons, un cycle long d'investissement portant sur une durée totale de 10 à 15 ans et impliquant trois parties: le groupe Affichage, sa clientèle et les autorités. Ce développement en Suisse impliquera un supplément d'investissements de 23 millions en immobilisations corporelles (mobilière urbaine et supports publicitaires) en 1996 par rapport à 18,5 millions en 1995 (25,9 millions en 1994). Rien qu'à Lausanne, la SGA investira huit millions de francs en 1996-97.

Au total, 150 contrats d'affichage et de concession ont été conclus ou renouvelés, notamment avec Carouge et Coire. Il est intéressant de noter qu'à l'issue d'une procédure de soumission publique, la ville de Romanshorn, se détournant de la concurrence, a opté pour un contrat d'affichage avec la SGA. Par ailleurs, de nouveaux

réseaux «Cityplan» ont été créés à Brigue-Clis, Crans-Montana et Schaffhouse/Neuhausen. Le réseau de Vevey a été étendu jusqu'à Montreux. Un contrat «Cityplan» portant sur plus de 30 emplacements de premier ordre a été conclu avec la ville de Berne. Ainsi 20 villes et localités touristiques de Suisse sont aujourd'hui équipées de ces plans lumineux exclusifs.

BON DÉPART EN 1996 ET TRÈS BONS RÉSULTATS EN 1995

Au premier trimestre 1996, le groupe Affichage a augmenté ses revenus de l'ordre de 3%, laisse entendre Max Fischer. Le portefeuille de commandes est supérieur de 5% par rapport à ce qu'il était il y a un an. Ainsi la SGA devrait-elle réaliser de nouveaux résultats consolidés en hausse en 1996 mais à un rythme d'accroissement plus faible qu'en 1995, une année excellente, selon Max Fischer. Il faut préciser en outre que les filiales de la SGA ont bien travaillé en 1995. Le bénéfice net consolidé du groupe Affichage a atteint 26 millions l'an dernier, soit une hausse de 41,5% par rapport à celui de 1994. Le total des recettes a augmenté de 13,9% à 229,2 millions. Le chiffre d'affaires de la publicité extérieure, qui demeure la principale composante de cette somme (88,6%), a crû de 13,2% à 203,6 millions. Une offre de produits compétitifs et la reconnaissance de plus en plus large de l'affiche

En dessous de sa valeur réelle

On peut présumer que le groupe Affichage pourra doubler son chiffre d'affaires dans un horizon de dix ans. Cela est même assez conservateur. Ses concepts globaux, des supports en harmonie avec l'environnement urbain, tels que les abris-bus, les installations Cityplan et les cabines téléphoniques créeront d'importants potentiels de croissance du chiffre d'affaires. Affichage pourra également augmenter ses flux de trésorerie résultant des opérations d'exploitation de manière considérable. Ceux-ci ont atteint 55,2 millions (45,9 millions en 1994) en regard de flux de trésorerie résultant des opérations d'investissements de 18,6 (22,5) millions. Son cash-flow libre s'est monté ainsi à 36,6 (23,4) millions, ce qui est gros. Certes, en 1996, le cash-flow net avant financement sera nettement réduit du fait du surcroît d'investissements (dont la participation à Europlakat). Cela ne sera que momentané. Car le développement des nouveaux produits, dont les concepts globaux, induira des revenus supplémentaires croissants, sans compter ceux de la diversification géographique. Je suis d'avis que la base courante de cash-flow disponible se situe à 20 millions de francs s'agissant du groupe SGA dans sa configuration présente, c'est-à-dire sans Europlakat, il présente une situation financière exceptionnelle, avec une quote-part des fonds propres supérieure à 70% et l'absence d'endettement net. La rentabilité de son capital propre se monte à 15%, ce qui est bien compte tenu d'une quote-part élevée justement. Compte tenu d'un risque financier et industriel en dessous de la moyenne du marché suisse des actions, je réitère mon estimation de ce groupe à 500 millions de francs pour le moins, par rapport à une valeur boursière de 446,3 millions actuellement. Ph. R.

comme support publicitaire de base explique cette belle progression. Totalisant 203,9 millions, les charges se sont accrues de 1,1% soit moins que les recettes, ce qui traduit une bonne maîtrise. Les amortissements et provisions se sont élevés à 20,7 (17,1) millions. Les revenus financiers se sont montés à 1,99 (1,9) million, ce qui est peu en regard de disponibilités avoisinant 74 millions à fin 1995. Ph. R.

UN PEU DE MONNAIE

Alors que depuis la fin de la semaine passée le billet vert s'est installé dans une phase de consolidation (CHF 1,2235/1,2450), notre devise nationale continue lentement mais sûrement à perdre un peu de sa superbe face à l'ensemble des autres principales devises. C'est ainsi que, par exemple, le dollar australien s'inscrit en milieu de semaine tout près du pair, soit à CHF -9960/80, cours qu'il n'avait plus atteint depuis début 1995. De là à dire que notre économie va au-devant de jours meilleurs serait aller un peu vite en besogne. En effet, plusieurs mois voire plusieurs années de marasme économique ne s'effaceront pas tout soudainement l'espace d'un été; soyons en bien conscients...

Le dollar

Après sa flambée des deux semaines précédentes, le dollar accuse un peu le coup, s'inscrivant à CHF 1,2310/20 respectivement DEM 1,15130/40 jeudi en matinée. A court terme, les opérateurs envisagent encore un certain repli de la devise américaine pouvant aller jusqu'à la barre des CHF 1,2230, peut-être pour mieux rebondir...

La livre anglaise

Malgré le revers essuyé la semaine passée par le gouvernement Major lors d'élections locales, le sterling tient une forme presque hors du commun, s'affichant à CHF 1,8750/70 et DEM 2,3070/80 jeudi matin.

Le deutsche Mark

Alors que pour la première fois depuis neuf mois les chiffres du chômage accusent enfin un repli en Allemagne (10,4% en avril contre 10,8% pour mars), le mark fait assez bonne figure, pour l'instant du moins, face à notre franc, cotant CHF 81,35/39 jeudi.

Le franc français

Au lendemain de la célébration de l'armistice (8 mai), notre franc suisse semble avoir provisoirement stoppé son repli à l'encontre du FRF, s'échangeant en milieu de semaine à CHF 24,03/06.

La peseta espagnole

Faisant suite à la composition du nouveau gouvernement Aznar, la peseta poursuit sur sa lancée, se situant à CHF -9810/25 mercredi soir.

En cette année électorale américaine, les marchés des changes ne semblent encore pas trop s'émouvoir de cette prochaine échéance (5 nov.). Pour l'heure, la campagne présidentielle s'effectue par le biais des médias et par la guerre des sondages, lesquels donnent actuellement le président Clinton vainqueur par 53% des suffrages contre 28% seulement à son rival M. Dole, 19% des électeurs étant encore indécis. A l'ouverture des Conventions républicaine et démocrate fixées à fin juillet et début août, les marchés des changes, le dollar en particulier, pourrait bien confirmer ses assez bonnes dispositions actuelles. Du moins, c'est un peu ce que l'on souhaite...

Par Georges Jeanbourquin de la Société de Banque Suisse

A la corbeille

SGS rachète 3,4% de son capital-actions

L'UBS, un partenaire depuis 23 ans, vend en l'occurrence 300.000 nominatives à une décote au regard du prix du marché.

Chronique boursière de
Philippe REY

SGS Société Générale de Surveillance Holding a annoncé hier le rachat de 300.000 actions nominatives SGS (soit 3,4% de son capital-actions) appartenant à l'Union de Banques Suisses. Cette transaction s'effectue avec une décote par rapport au prix du marché, laquelle n'a pas été communiquée. Le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires le 5 juin prochain la réduction du capital-actions de la SGS et l'annulation de ces titres. Au prix du

marché cette opération aurait coûté 148,5 millions (sur la base d'un prix de 495 francs hier pour la nominative). Pour le solde de sa participation, l'UBS reste membre du «pool» des actionnaires SGS qui réunit maintenant 41,4% des droits de vote de la société.

C'est une bonne opération pour les deux parties apparemment. D'une part, l'UBS accompagne SGS depuis 23 ans (elle a en particulier dirigé son ouverture au public), ce qui suppose qu'elle réalise une jolie plus-value latente en l'occurrence. D'autre part, le prix inférieur au cours actuel payé par SGS signifie une bonne opération pour elle et pour ses actionnaires. Elle laisse également supposer que la valeur intrinsèque des actions (basée sur l'aptitude du groupe genevois à générer des liquidités élevées pour ses actionnaires) est supérieure à leurs cours boursiers actuels.

Les actionnaires peuvent profiter de cette opération de rachat d'actions ou de «buying-back» dès lors que le bénéfice ou dividende par action augmenteront automatiquement du fait d'un capital-actions plus petit. Mais plus important encore est le réinvestissement d'une partie des abondantes liquidités (un peu plus d'un milliard de francs) de ce groupe dans un titre à potentiel de rendement encore élevé, à même de satisfaire pour le moins le coût d'opportunité des fonds propres (soit le rendement moyen du marché suisse des actions en termes de bénéfices/cours). La valeur intrinsèque par action (au sens où l'entend Warren Buffett par exemple) augmente. En même temps, SGS baisse le coût moyen de son capital, qui est un autre générateur de plus-value important avec la croissance du chiffre d'affaires et l'amélioration de la marge opérationnelle. C'est ain-

si une opération rationnelle. Il faut rappeler, à cet égard, que la SGS évite de se disperser dans de hasardeuses diversifications pour se concentrer sur son métier de base et qu'elle n'a pas effectué d'onéreuses acquisitions d'entreprises d'inspection.

CLAUSE STATUTAIRE

Il sera également proposé aux actionnaires de SGS, le 5 juin prochain, l'adoption d'une clause statutaire lui permettant de racheter des actions en vue de les annuler, le prix offert pouvant être supérieur au marché en cas d'offre publique aux actionnaires. Rappelons que la SGS a déjà effectué une opération de rachat de ses propres actions et qu'elle est intervenue auprès des autorités fiscales, afin de modifier le régime fiscal helvétique défavorable aux dividendes ainsi qu'aux «stock buybacks» et de pouvoir procéder à une deuxième opération de cette sorte.

A mon avis, SGS vaut plus de 5 milliards de francs. Cette valeur estimée représente un minimum. Or, à présent, SGS se paie environ 4,7 milliards à la bourse, ce qui incite à encourager à acheter cette valeur dans une optique d'investissement, c'est-à-dire un horizon long (5 à 10 ans). SGS constitue un Roche en puissance. A plus long terme, le groupe genevois recèle une valeur de 10 milliards de francs.

En fait, il est difficile de trouver une meilleure alternative à SGS aujourd'hui, car cette société génère une rentabilité très élevée de ses actifs opérationnels, de l'ordre de 20%, en regard d'un coût bas du capital. D'autres «value drivers» résident dans un accroissement de la marge d'exploitation du groupe ainsi que dans le formidable potentiel de croissance lié au développement du commerce mondial.

Ph. R.